Siesta®

OPERATING MANUAL

Operating Manual Handset Wireless	**English**
Mode D'emploi Combiné sans fil	**Français**
Bedienungsanleitung Drahtloses Handgerät	**Deutsch**
Bedieningsaanwijzing Draadloos handapparaat	**Nederlands**
Manual De Instrucciones Auricular Inalámbrico	**Español**
Руководство По Зксплуатации Беспроводное Дистанционное Управление	**Русский**
Kullanım Kılavuzu Kablosuz Kulaklık	**Türkçe**
Εγχειρίδιο Οδηγιών Ασύρματη Χειροσυσκευή	**Ελληνικά**
Manual De Funcionamento Aparelho Sem Fios	**Português**

OM-SLM9-0312(0)-SIESTA
Part No.: R08019037545

Battery

1) Type: AAA.R03
2) Quantity: 2 pieces

Disposal Requirements

The batteries supplied with the controller are marked with this symbol.

This means that the batteries shall not be mixed with unsorted household waste.

If a chemical symbol is printed beneath the symbol, this chemical symbol means that the battery contains a heavy metal above a certain concentration.

Possible chemical symbols are:

■ Pb: lead (>0,004%)

Waste batteries must be treated at a specialized treatment facility for re-use. By ensuring correct disposal, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact your local authority for more information.

Батарея

1) Тип: AAA.R03
2) Количество: 2 штуки

Утилизация отходов

На батареи, которые входят в комплект поставки контроллера, нанесен данный символ.

Это означает, что батареи нельзя утилизировать вместе с несортированными бытовыми отходами.

Если ниже символа нанесен знак химического элемента, он означает, что в батарее содержатся тяжелые металлы выше определенной концентрации.

Встречающиеся химические знаки:

■ Pb: свинец (>0,004%)

Утилизируемые батареи должны перерабатываться на специальном перерабатывающем предприятии для их повторного использования. Обеспечив правильную утилизацию, Вы поможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, обратитесь в местные органы власти.

Pile

1) Type: AAA.R03
2) Quantité: 2 pièces

Instructions d'élimination

Les piles fournies avec le contrôleur sont marquées de ce symbole.

Il signifie que les piles doivent être éliminées séparément des ordures ménagères non triées.

Si un symbole chimique est imprimé sous ce symbole, il signifie que la pile contient un métal lourd au-delà d'une certaine concentration.

Symboles chimiques possibles:

■ Pb: plomb (>0,004%)

Les piles usagées doivent être traitées par une usine de traitement spécialisée dans le recyclage. À travers une mise au rebut correcte, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter votre autorité locale pour plus d'informations.

Pil

1) Tip: AAA.R03
2) Miktar: 2 adet

Bertaraf gereksinimleri

Kumandayla birlikte verilen piller bu sembolle işaretlenmiştir.

Bu, pillerin sınıflandırılmamış ev atığı olarak karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir.

Sembolün altında bir kimyasal sembol varsa, bu kimyasal sembol pilin belirli bir konsantrasyonun üstünde ağır bir metal içerdiği anlamına gelir.

Olası kimyasal semboller şunlardır:

■ Pb: kurşun (>% 0,004)

Atık piller yeniden kullanım için özel bir işlem tesisinde işlemden geçirilmelidir. Doğru atılmasını sağlayarak çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaksınız. Daha fazla bilgi için lütfen yerel makamlarla temasa geçiniz.

Batterie

1) Typ: AAA.R03
2) Menge: 2 Stück

Vorschriften zur Entsorgung

Die mit dem Steuergerät mitgelieferten Batterien sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.

Das bedeutet, dass die Batterien nicht im unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Befindet sich unter dem Symbol ein chemisches Symbol, so bedeutet dieses chemische Symbol, dass die Batterie Schwermetall oberhalb einer bestimmten Konzentrationsgrenze enthält.

Mögliche Symbole für Chemikalien:

■ Pb: Blei (>0,004%)

Leere Batterien werden in einer speziellen Aufbereitungsanlage verarbeitet. Mit einer korrekten Entsorgung helfen Sie, möglichen negativen Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit vorzubeugen. Fragen Sie Ihre Behörde vor Ort nach weiteren Informationen.

Μπαταρία

1) Τύπος: AAA.R03
2) Ποσότητα: 2 τεμάχια

Προϋποθέσεις απόρριψης

Οι μπαταρίες που συνοδεύουν το χειριστήριο φέρουν αυτό το σύμβολο.

Αυτό σημαίνει ότι οι μπαταρίες δεν θα ανακατευτούν με αδιάλεχτα οικιακά απόβλητα.

Αν ένα χημικό σύμβολο είναι τυπωμένο κάτω από το σύμβολο, τότε αυτό το χημικό σύμβολο σημαίνει ότι η μπαταρία περιέχει βαρύ μέταλλο πάνω από ορισμένη συγκέντρωση.

Πιθανά χημικά σύμβολα είναι:

■ Pb: μόλυβδος (>0,004%)

Η επεξεργασία των απόβλητων μπαταριών πρέπει να γίνεται σε ειδικό εργοστάσιο επαναχρησιμοποίησης. Διασφαλίζοντας τη σωστή απόθεση, θα βοηθήσετε στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Παρακαλώ επικοινωνήστε με την τοπική αρχή για περισσότερες πληροφορίες.

Batterij

1) Type: AAA.R03
2) Hoeveelheid: 2 Stuks

Vereisten voor het opruimen

De batterijen, die met de bediening meegeleverd werden, zijn met dit symbool gekenmerkt.

Dit betekent, dat de batterijen niet samen met ongesorteerd huisafval verwijderd mogen worden.

Indien beneden het symbool een chemisch symbool gedrukt is, betekent dit, dat de batterij een zwaar metaal bevat boven een bepaalde concentratie.

Mogelijke chemische symbolen:

■ Pb: lood (>0,004%)

Afvalbatterijen moeten in een special behandelingsbedrijf voor hergebruik bewerkt worden. Door voor een correcte afvalverwijdering te zorgen, draagt u ertoe bij, potentiële negatieve consequenties voor milieu en volksgezondheid te vermijden. Neem a.u.b. contact op met uw plaatselijke instanties voor meer informaties.

Bateria

1) Tipo: AAA.R03
2) Quantidade: 2 peças

Requisitos para a eliminação

As baterias fornecidas com o controlador estão marcadas com este símbolo.

Isto significa que as baterias não devem ser misturadas com o lixo doméstico.

Se um símbolo químico está impresso abaixo do símbolo, significa que a bateria contém um metal pesado com uma certa concentração.

Possíveis símbolos de produtos químicos:

■ Pb: chumbo (>0,004%)

A eliminação de baterias deve ser tratada em instalações de tratamento especializadas para reutilização. Ao assegurar-se da correcta eliminação, você está a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Por favor contacte as autoridades locais para mais informações.

Batería

1) Tipo: AAA.R03
2) Cantidad: 2 piezas

Requisitos para la eliminación

Las baterías suministradas con el controlador están marcadas con este símbolo.

Esto significa que las baterías no se deben mezclar con los desechos del hogar no clasificados.

Si un símbolo químico está impreso abajo del símbolo, este símbolo químico significa que la batería contiene un metal pesado sobre una cierta concentración.

Estos son los posibles símbolos quimicos:

■ Pb: plomo (>0,004%)

Las baterías gastadas deben ser tratadas en una instalación de tratamiento especializada para volver a usarlas. Al asegurar la eliminación correcta de estas baterías, ayudará a evitar consecuencias negativas potenciales para el ambiente y la salud humana. Comuníquese con su autoridad local para obtener más información.

ARCWB Controller Indication

NO	KEY	FUNCTION
1.	MODE	Select operating Modes control (Cool/ Heat/ Auto/ Dry/ Fan)
2.	TURBO	Activate/deactivate Turbo function
3.	SWING	Activate/deactivate Swing control Hold Key to change Swing Mode
4.	QUIET	Activate/deactivate Quiet function
5.	SET TEMP UP	Increase set temperature in °C or °F
6.	SET TEMP DOWN	Decrease set temperature in °C or °F
7.	SLEEP	Activate/deactivate Sleep function
8.	OFF TIMER	Enable/disable the Event 1 and 2 OFF TIMER setting mode
9.	ON TIMER	Enable/disable the Event 1 and 2 ON TIMER setting mode
10.	DELAY TIMER	Activate/deactivate delay timer
11.	FAN	Select Fan speeds control (Auto/ High/ Med/ Low)
12.	ON/OFF	On/Off the unit with overriding all the timer settings
13.	REAL TIME CLOCK (RTC)	Enable/disable the Real Time Clock (RTC) setting mode

NOTE:
Turbo and quiet function are for selected models only.

OPERATING INSTRUCTION

1.1 MODE Button

Press the MODE button to switch operation from COOL, HEAT*, AUTO*, DRY*, FAN. Check the display to see in which mode the control is set. *HEAT, AUTO and DRY are available for selected models only.

1.2 TURBO Fan Speed

Press the TURBO key once to activate Turbo fan speed. Turbo symbol will be shown. To disable Turbo fan speed and back to previous fan speed, press the Turbo key once again. If user presses the FAN button or QUIET button or turn off the unit, the turbo speed will be disabled. This speed is only valid during COOL and HEAT mode for selected models.

1.3 Automatic air swing

- Press the **SWING** button to activate the automatic air swing function.
- To distribute the air to a specific direction, press the **SWING** button and wait until the louver move to the desired direction and press the button once again.

Swing mode selection method (for cassette E model)

- Press **SWING ()** button for 4 seconds to enter field setting mode. While in field setting mode, it will only show **SWING MODE ()**.
- Press temperature ▲ and ▼ button to select **SWING MODE ()** rotation from Swing Mode 1 to Swing Mode 3.
- There are 3 different **SWING MODE**, which are:

  Swing mode 1 Swing mode 2 Swing mode 3

  SWING MODE will not activate unless **SWING** is activated.
  Swing is indicated by the logo:
- If no mode changes within 4 seconds, unit will operate according to the selected **SWING MODE ()**.

1.4 QUIET Fan Speed

Press the QUIET key once to activate Quiet fan speed. QUIET symbol will be shown. To disable Quiet fan speed and back to previous fan speed, press the QUIET key again. If user presses the FAN button or TURBO button or turn off the unit, the quiet speed will be disabled. This speed is only valid during COOL and HEAT mode for selected models.

1.5 "▲" or "▼" Set Temperature Button

Press the temperature button and set the temperature of your choice by pressing "▲" or "▼" button once, temperature changes by 1°C or 1°F. The default temperature setting range is from 16°C to 30°C (60°F to 86°F). When the Option 20 - 30ºC is set, the temperature range limit is set to 20ºC to 30ºC (68°F to 86°F). Pressing both keys simultaneously will toggle the temperature setting between ºC and ºF. No temperature setting is allowed during FAN mode (No set temp display). There is no room temperature display.

1.6 SLEEP Function

Press the SLEEP button to activate the sleep mode. SLEEP function is not available in DRY mode and FAN mode.

1.7 "ON TIMER" and "OFF TIMER"

The unit has 2-event timer, namely Timer 1 and Timer 2, each event has an ON TIMER and an OFF TIMER. The key press activity for Timer ON and Timer OFF is shown on Table 1.1

Table 1.1: Timer ON and Timer OFF key press and event sequence.

TIMER ON KEY		TIMER OFF KEY	
ON Timer 1	**ON Timer 2**	**OFF Timer 1**	**OFF Timer 2**
Deactivated	Deactivated	Deactivated	Deactivated
Activated	Deactivated	Activated	Deactivated
Deactivated	Activated	Deactivated	Activated
Activated	Activated	Activated	Activated

All timers are event-triggered timers and can be overridden by the ON/OFF button and Override function.

Set Event 1 and Event 2 Timers

Process for Timer ON and Timer OFF is the same.

1. Press and hold Timer ON/OFF key for 3 seconds to go into timer setting mode.
   (Icon ON 1 or OFF 1 will blink)
2. Press UP or DOWN to select Timer 1 or Timer 2 to set.
   ('1' blinking indicate that Timer 1 is currently selected, '2' blinking indicate that Timer 2 is currently selected)
3. Press Timer ON/OFF key again to confirm. (Day will blink next)
4. Press UP or DOWN to select the day.
5. Press Timer ON/OFF key again to confirm the day. (Hour will blink next)
6. Press UP or DOWN to change the hour.
7. Press Timer ON/OFF key again to confirm the hour. (Minute will blink next)
8. Press UP or DOWN to change the minute.
9. Press Timer ON/OFF key again to confirm the minute.

Each timer (Timer 1 ON or Timer 1 OFF or Timer 2 ON or Timer 2 OFF) will only be set separately after all 7 steps, if there is no key operation for 5 seconds during setting the timer, it will automatically exits from setting mode and no changes will be made.

ON/OFF timer will be checked every 1 minute.

It is not advisable to set ON TIMER and OFF TIMER to have same values. Shall these occur, the effective timer will be treated with priority as stated in Table 1.2.

Example:
ON TMR 2 settings: DAY – TUE, TIMER – 5.00pm
OFF TMR 1 settings: DAY – TUE, TIMER – 5.00pm
Outcome when RTC reaches 5.00pm on TUE:
- when unit is on, no respond.
- when unit is off, unit will trigger to on.

Table 1.2: Timer Priority

Priority	Timer
1 (Highest)	ONTMR2
2	OFFTMR2
3	ONTMR1
4 (Lowest)	OFFTMR1

Upon IR reception, IR wireless remote controller will override ON TIMER 2 and OFF TIMER 2 settings.

1.8 **DELAY TIMER** Function

Press the DELAY TIMER key once will activate the delay timer function for 1 hour. An indicator "OVERRIDE" will show on the LCD. Press the same key again will increase the setting to 2 hours. An indicator "OVERRIDE" will be shown. Subsequent press will deactivate the delay timer function. After the delay timer is completed, the delay timer function is deactivated and the logo is OFF. All other timers will be resumed.

1.9 **FAN** Speed Function

Fan speed can be changed via pressing the FAN key:

Low > Med > High > Auto >

*FAN speed is not available in DRY mode.

1.10 **ON/OFF** Button

Starting Operation:

– Press the ON/OFF button, the LCD will show full display and the unit is turned on.

Stopping Operation:

– Press the ON/OFF button, the LCD will show real time clock only and the unit is turn off.

1.11 Power up Settings

The unit will start up with main board's last state setting during power up. If last state information is not available, the unit will use the default settings. The default settings are as below:

Unit:	Off
Mode:	Cool
Fan Speed:	High
RTC:	12:00AM, MONDAY
Swing:	Off
Swing Mode:	Standard
Timers:	Disable
Turbo:	Disable
Quiet:	Off
Sleep:	Off
Override:	Disable

1.12 Real-time Clock (RTC) Display

RTC is shown on screen during the unit ON or OFF except for power failure or error code.

Set RTC Setting

1. Press RTC key one time will activate RTC setting mode. (Day will blink)
2. Press UP or DOWN to select the day.
3. Press RTC again to confirm the day. (Hour will blink next)
4. Press UP or DOWN to change the hour.
5. Press RTC again to confirm the hour. (Minute will blink next)
6. Press UP or DOWN to change the minute.
7. Press RTC again to confirm the minute.

RTC will only be set after all 7 steps, if there is no key operation for 5 seconds during setting the RTC, it will automatically exits from setting mode and no changes will be made on the setting.

1.13 Key Lock

These key lock function inhibits any setting change. Press and hold both TURBO and QUIET keys for 5 seconds will activate/deactivate the key lock function; "KEYLOCK" will be shown/disappear on LCD. Upon all the keys are locked, only ON/OFF, TURBO and QUIET (to unlock) can be pressed.

1.14 Battery Backup

Battery backup is used to retain the RTC and 7-days programmable timer settings during power down for a minimum of 1 month continuous for every new set of battery installed. For unit without battery backup, the default setting will be 12:00am on Monday and timer clear during power up.

1.15 Error Indicator

If any abnormal condition detected, an error code will be shown. Error code is displayed by using RTC segments (blink), which mean whenever there is error occur, RTC will not be shown instead of the error code. The format for the error code will be as following:

DX Error Code

Error Description	
Room Sensor Open or Short	E1
Indoor Coil Sensor Open	E2
Outdoor Coil Sensor Open	E3
Compressor Overload/Indoor Coil Sensor Short/Outdoor Coil Sensor Short	E4
Gas Leak	E5
Water Pump Fault	E6
Outdoor Coil Sensor Exist (MS model)	E7
Hardware Error (Tact Switch Pin Short)	E8
Indoor Fan Feedback Error	E9
EEPROM Error	EE

CW Error Code

Error Description	
Room Sensor Open or Short	E1
Pipe Water Sensor Open or Short	E2
Pipe Water Temperature Poor	E4
Pipe Water Temperature Bad/Fault	E5
Water Pump Error	E6
Hardware Error (Tact Switch Pin Short)	E8
Indoor Fan Feedback Error	E9

Fault Diagnosis (for inverter only)

If there is any abnormal condition detected, ARCWB wired controller will blink the error code

ERROR CODE	MEANING
00	NORMAL
A1	INDOOR PCB ERROR
A3	DRAIN PUMP ABNORMAL
A5	ANTIFREEZE (COOLING)/HEAT EXCHANGER OVERHEAT (HEATING)
A6	INDOOR FAN MOTOR ABNORMAL
AH	ELECTRICAL AIR CLEANER ABNORMAL
C4	INDOOR HEAT EXCHANGER (1) THERMISTOR SHORT/OPEN
C5	INDOOR HEAT EXCHANGER (2) THERMISTOR SHORT/OPEN
C7	LOUVER LIMIT SWITCH ERROR
C9	INDOOR ROOM THERMISTOR SHORT/OPEN

ERROR CODE	MEANING
E1	OUTDOOR PCB ERROR
E3	HIGH PRESSURE PROTECTION
E4	LOW PRESSURE PROTECTION
E5	COMPRESSOR MOTOR LOCK/COMPRESSOR OVERLOADED
E6	COMPRESSOR START-UP ERROR
E7	OUTDOOR DC FAN MOTOR LOCK
E8	AC INPUT OVER CURRENT
E9	EXV ERROR
EA	4 WAY VALVE ERROR
F3	DISCHARGE PIPE OVERHEAT
F6	HEAT EXCHANGER OVERHEAT
HO	COMPRESSOR SENSOR SYSTEM ERROR
H3	HIGH PRESSURE SWITCH ERROR
H6	COMPRESSOR FEEDBACK DETECTION ERROR
H7	FAN MOTOR OVERLOADED/OVERCURRENT/SENSOR ABNORMAL
H8	AC CURRENT SENSOR ERROR
H9	OUTDOOR AIR THERMISTOR SHORT/OPEN
J1	PRESSURE SENSOR ERROR
J3	COMPRESSOR DISCHARGE PIPE THERMISTOR SHORT/OPEN/MISPLACED
J5	SUCTION PIPE THERMISTOR SHORT/OPEN
J6	OUTDOOR HEAT EXCHANGER THERMISTOR SHORT/OPEN
J7	SUBCOOLING HEAT EXCHANGER THERMISTOR SHORT/OPEN
J8	LIQUID PIPE THERMISTOR SHORT/OPEN
J9	GAS PIPE THERMISTOR SHORT/OPEN
L1	INVERTER OUTDOOR PCB ERROR
L3	OUTDOOR CONTROL BOX OVERHEAT
L4	HEAT SINK OVERHEAT
L5	IPM ERROR/IGBT ERROR
L8	INVERTER COMPRESSOR OVERCURRENT
L9	COMPRESSOR OVERCURRENT PREVENTION
LC	COMMUNICATION ERROR (OUTDOOR CONTROL PCB AND INVERTER PCB)
P1	OPEN PHASE OR VOLTAGE UNBALANCE
P4	HEAT SINK THERMISTOR SHORT/OPEN
PJ	CAPACITY SETTING ERROR
U0	INSUFFICIENT GAS
U2	DC VOLTAGE OUT OF RANGE
U4	COMMUNICATION ERROR
U7	COMMUNICATION ERROR (OUTDOOR CONTROL PCB AND IPM PCB)
UA	INSTALLATION ERROR
UF	PIPING & WIRING INSTALLATION MISMATCH/WRONG WIRING/INSUFFICIENT GAS
UH	ANTIFREEZE (OTHER ROOMS)

2.0 HARDWARE SETTING

The unit has 2 jumpers option to control the board function.

Table 2.0: Summary of Hardware Settings

OPTION	*With Jumper*	*Without Jumper*
Set Temp. Range	Set temp. range from 20°C – 30°C	Set temp. range from 16°C – 30°C (Default)
TURBO_QUIET	Disable turbo and quiet fan speed (Default)	Enable turbo and quiet fan speed

* Only applicable to model with built in Turbo or Quiet features.

3.0 INSTALLATION

3.1 Accessories

The following accessories are included together with this manual. If any part is missing, contact your dealer immediately.

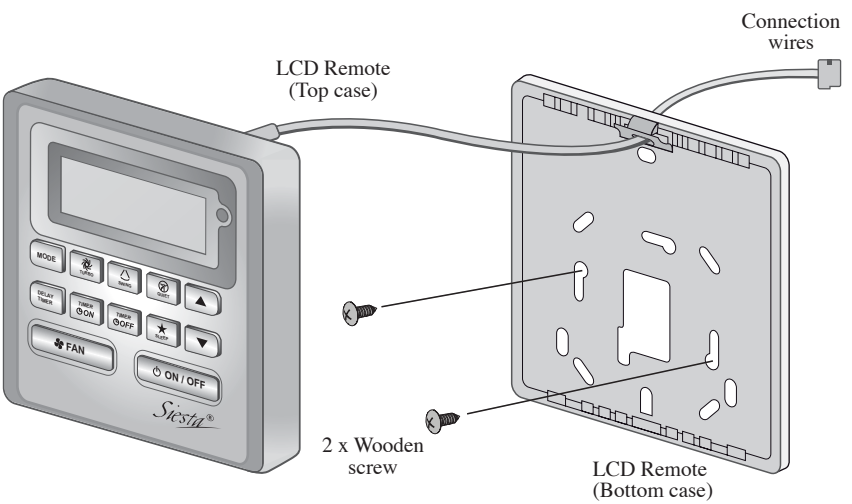
1. Remote controller
2. Wooden screw (2 pieces) & machine screw (2 pieces)
3. Instruction manual
4. Battery

3.2 Step-by-step guide

I. Open the clip on the top of the controller first follow by the bottom clip. Remove the top case of the controller from the bottom case.

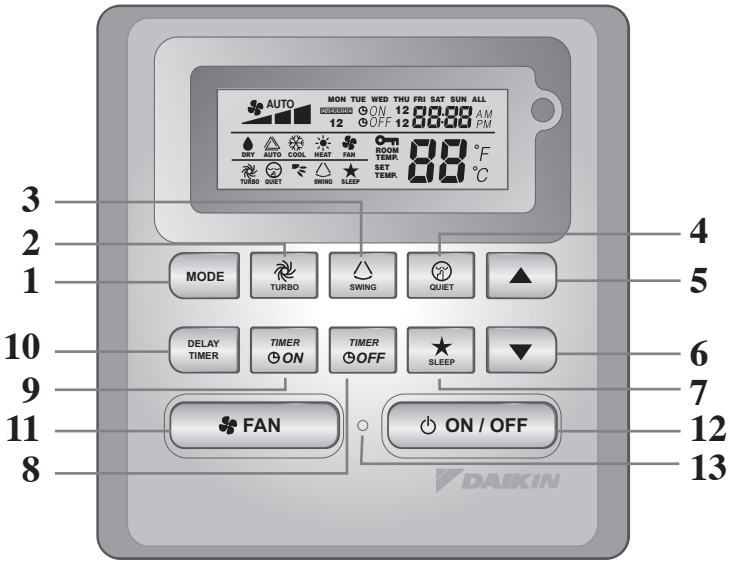
II. Fix the bottom case to the wall with the 2 screw provided. Then insert the connection wire through the slot on the upper center case as shown.

III. Insert back the bottom clip first then snap the upper part shut.



MEMO

ARCWB Indication De Contríleur



NO	TOUCHE	FONCTION
1.	MODE	Sélectionnez la commande des modes de fonctionnement (Cool (Froid) / Heat (Chauffage) / Auto / Dry (Sec) / Fan (Ventilation)
2.	TURBO	Activez/désactivez la fonction Turbo
3.	SWING	Activez/désactivez la commande d'oscillation Maintenir la touche enfoncée pour changer de mode d'oscillation
4.	QUIET	Activez/désactivez la fonction Silence
5.	SET TEMP UP	Augmentez la température réglée en °C ou en °F
6.	SET TEMP DOWN	Réduisez la température réglée en °C ou en °F
7.	SLEEP	Activez/désactivez la fonction Sommeil
8.	OFF TIMER	Activez/désactivez le mode de réglage MINUTERIE DE MISE EN ARRÊT, événements 1 et 2
9.	ON TIMER	Activez/désactivez le mode de réglage MINUTERIE DE MISE EN MARCHE, événements 1 et 2
10.	DELAY TIMER	Activer/désactiver la programmation de mise en marche/arrêt
11.	FAN	Sélectionnez la commande des vitesses du ventilateur (Auto / High (Rapide)/ Med (Moyen)/ Low (Lent))
12.	ON/OFF	Appuyez sur la touche On/Off de l'unité pour annuler tous les réglage de la minuterie
13.	MODE DE RÉGLAGE DE L'HORLOGE TEMPS RÉEL (HTR)	Activez/désactivez le mode de réglage de l'horloge temps réel (HTR)

REMARQUE :
Les fonctions turbo et silence ne sont disponibles que sur les modèles sélectionnés.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1.1 Bouton de **MODE**

Appuyez sur le bouton MODE pour alterner entre COOL (FROID), HEAT* (CHAUD), AUTO*, DRY* (SEC), FAN (VENTILATION). Vérifiez l'affichage pour voir sur quel mode est réglée l'unité. Les fonctions *HEAT (CHAUD), AUTO et DRY (SEC) ne sont disponibles que pour les modèles sélectionnés.

1.2 Vitesse de ventilation **TURBO**

Appuyez sur la touche TURBO une fois pour activer la vitesse de ventilation TURBO. Le symbole du turbo s'affiche. Pour désactiver la vitesse de ventilation Turbo et revenir à la vitesse de ventilation précédente, appuyez à nouveau sur la touche Turbo. Si l'utilisateur appuie sur la touche FAN (VENTILATEUR) ou QUIET (SILENCE) ou s'il éteint l'unité, la vitesse turbo est désactivée. Cette vitesse n'est valable qu'en modes COOL (FROID) et HEAT (CHAUD) pour les modèles sélectionnés.

1.3 Oscillation automatique de la ventilation

- Appuyez sur le bouton **SWING** pour activer la fonction d'oscillation automatique de la ventilation.
- Pour orienter la ventilation dans une direction précise, appuyez sur le bouton **SWING**, attendez ensuite que le volet de ventilation souffle dans la direction désirée puis appuyez de nouveau sur le bouton.

Méthode de sélection du mode Swing (pour cassette modèles E)

- Appuyez sur le bouton **SWING ()** pendant 4 secondes pour entrer dans le mode de réglage du champ. En mode de réglage local, seul le mode d'oscillation **SWING MODE ()** est affiché.
- Appuyez sur le bouton de température ▲ et ▼ pour sélectionner la rotation du **SWING MODE ()** depuis le Mode Swing 1 au Mode Swing 3.
- Les 3 différents modes d'oscillation **(SWING MODE)** suivants sont disponibles :

  Mode d'oscillation 1 Mode d'oscillation 2 Mode d'oscillation 3

  Le mode d'oscillation **(SWING MODE)** ne sera pas activé, sauf si la fonction d'oscillation **(SWING)** est activée.

  L'oscillation est indiquée par le logo :
- Si aucun mode ne change dans les 4 secondes, l'appareil fonctionnera selon le **SWING MODE ()** sélectionné.

1.4 Vitesse de ventilation **QUIET (SILENCE)**

Appuyez sur la touche QUIET (SILENCE) une fois pour activer la vitesse de ventilation silence. Le symbole QUIET (SILENCE) s'affiche. Pour désactiver la vitesse de ventilation Silence et revenir à la vitesse de ventilation précédente, appuyez à nouveau sur la touche QUIET (SILENCE). Si l'utilisateur appuie sur la touche FAN (VENTILATEUR) ou TURBO ou s'il éteint l'unité, la vitesse silence est désactivée. Cette vitesse n'est valable qu'en modes COOL (FROID) et HEAT (CHAUD) pour les modèles sélectionnés.

1.5 Le Bouton du Réglage de la Température **« ▲ »** ou **« ▼ »**

Appuyez sur la touche de la température et programmez la température de votre choix en appuyant une fois sur « ▲ » ou « ▼ », la température change par incréments de 1°C ou 1°F. La plage de températures par défaut s'étend de 16°C à 30°C (60°F à 86°F). Lorsque l'option 20 – 30°C est définie, la limite de la plage de température est définie entre 20°C et 30°C (68°F à 86°F). Appuyez simultanément sur les deux touches pour afficher les températures en °C ou en °F. Aucun réglage de température n'est autorisé en mode FAN (VENTILATEUR) (Aucun affichage de température réglée). L'espace est insuffisant pour afficher la température.

1.6 Fonction **SLEEP (SOMMEIL)**

Appuyez sur la touche SLEEP (SOMMEIL) pour activer le mode de nuit. La fonction SLEEP (SOMMEIL) n'est pas disponible en mode DRY (SEC) ni en mode FAN (VENTILATEUR).

1.7 « ON TIMER » ou **« OFF TIMER »**

L'unité est dotée de 2 minuteries d'événements, à savoir Minuterie 1 et Minuterie 2, chacune offrant une minuterie de mise en marche (ON TIMER) et une de mise en arrêt (OFF TIMER). L'action des touches TIMER ON (MINUTERIE DE MISE EN MARCHE) et TIMER OFF (MINUTERIE DE MISE EN ARRET) est illustrée dans le tableau 1,1.

Tableau 1,1 : Action des touches de minuterie TIMER ON (MINUTERIE DE MISE EN MARCHE) et de TIMER OFF (MINUTERIE DE MISE EN ARRET) et séquence d'événements.

TOUCHE TIMER ON		TOUCHE TIMER OFF	
Minuterie 1 ON	**Minuterie 2 ON**	**Minuterie 1 OFF**	**Minuterie 2 OFF**
Désactivée	Désactivée	Désactivée	Désactivée
Activée	Désactivée	Activée	Désactivée
Désactivée	Activée	Désactivée	Activée
Activée	Activée	Activée	Activée

Toutes les minuteries sont des minuteries déclenchées par des événements et peuvent être annulées par la touche ON/OFF et la fonction prioritaire.

Fixez les minuteries des événements 1 et 2

Le procédé est le même pour TIMER ON (MINUTERIE DE MISE EN MARCHE) et TIMER OFF (MINUTERIE DE MISE EN ARRET).

1. Maintenez la touche TIMER ON/OFF (MINUTERIE DE MISE EN MARCHE/ARRET) pendant 3 secondes pour entrer en mode de réglage de la minuterie.
   (L'icône ON 1 ou OFF 1 clignote)
2. Appuyez sur UP (HAUT) ou DOWN (BAS) pour sélectionner Minuterie 1 ou Minuterie 2 et faire le réglage.
   (Le « 1 » clignotant indique que la Minuterie 1 est actuellement sélectionnée, le « 2 » clignotant indique que la Minuterie 2 est actuellement sélectionnée)
3. Appuyez à nouveau sur la touche TIMER ON/OFF (MINUTERIE DE MISE EN MARCHE/ARRET) pour confirmer. (Le jour clignote ensuite)
4. Appuyez sur UP (HAUT) ou sur DOWN (BAS) pour sélectionner le jour.
5. Appuyez à nouveau sur la touche TIMER ON/OFF (MINUTERIE DE MISE EN MARCHE/ARRET) pour confirmer le jour. (L'heure clignote ensuite)
6. Appuyez sur UP (HAUT) ou sur DOWN (BAS) pour changer l'heure.
7. Appuyez à nouveau sur la touche TIMER ON/OFF (MINUTERIE DE MISE EN MARCHE/ARRET) pour confirmer l'heure. (Les minutes clignotent ensuite)
8. Appuyez sur UP (HAUT) ou sur DOWN (BAS) pour changer les minutes.
9. Appuyez à nouveau sur la touche TIMER ON/OFF (MINUTERIE DE MISE EN MARCHE/ARRET) pour confirmer les minutes.

Chaque minuterie (Minuterie 1 ON (MARCHE) ou Minuterie 1 OFF (ARRET) ou Minuterie 2 ON (MARCHE) ou Minuterie 2 OFF (ARRET)) ne sera réglée séparément qu'après les 7 étapes, si aucune touche n'est actionnée pendant 5 secondes au cours du réglage de la minuterie, le mode de réglage sera automatiquement désactivé et aucune modification ne sera effectuée.

Le TIMER ON/OFF (MINUTERIE DE MISE EN MARCHE/ARRET) sera vérifié toutes les 1 minute.

Il est déconseillé de régler le ON TIMER (MINUTERIE DE MISE EN MARCHE) et le OFF TIMER (MINUTERIE DE MISE EN ARRET) sur les mêmes valeurs. Si cela se produit, la minuterie effective sera traitée en priorité, comme indiqué dans le Tableau 1,2.

Exemple :
Réglages ON TMR 2 (MINUTERIE DE MISE EN MARCHE 2) : DAY – TUE, TIMER – 5.00pm
Réglages OFF TMR 1 (MINUTERIE DE MISE EN ARRET 1) : DAY – TUE, TIMER – 5.00pm
Résultat lorsque l'HTR atteint 17h00 le TUE (MAR) :
- si l'unité est en marche, aucune réaction.
- si l'unité est à l'arrêt, elle se met en marche.

Tableau 1,2 : Priorité de minuterie

Priorité	Minuterie
1 (La plus élevée)	ONTMR2
2	OFFTMR2
3	ONTMR1
4 (La plus faible)	OFFTMR1

Sur réception de rayons IR, la télécommande sans fil IR prend la priorité sur les réglages ON TIMER 2 (MINUTERIE DE MISE EN MARCHE 2) et OFF TIMER 2 (MINUTERIE DE MISE EN ARRET 2).

1.8 Fonction **DELAY TIMER**

Appuyez sur la touche DELAY TIMER une fois pour activer la fonction de programmation de mise en marche/arrêt pendant 1 heure. Un indicateur « OVERRIDE » s'affiche sur l'écran LCD. Appuyez de nouveau sur la même touche pour augmenter le réglage à 2 heures. Un indicateur « OVERRIDE » s'allumera. Appuyer de nouveau désactivera la fonction de programmation de mise en marche/arrêt. Une fois la programmation de mise en marche/arrêt terminée, la fonction de programmation de mise en marche/arrêt est désactivée et le logo disparaît. Toutes les autres minuteries seront reprises.

1.9 Fonction de vitesse **FAN (VENTILATEUR)**

La vitesse de ventilation peut être changée en appuyant sur la touche FAN (VENTILATEUR) :

Lent > Moyen > Rapide > Auto >

*La vitesse FAN (VENTILATEUR) n'est pas disponible en mode DRY (SEC).

1.10 Bouton **ON/OFF (MARCHE'/ARRÊT)**

Mise en marche :

– Appuyez sur la touche ON/OFF (MARCHE/ARRET), l'écran LCD s'affiche intégralement et l'unité est mise en marche.

Mise en arrêt :

– Appuyez sur la touche ON/OFF (MARCHE/ARRET), l'écran LCD affiche l'horloge temps réel et l'unité est mise à l'arrêt.

1.11 **Réglages de mise sous tension**

L'unité démarre en conservant le dernier réglage de la carte principale pendant la mise sous tension. Si les dernières informations ne sont pas disponibles, l'unité utilisera les réglages par défaut. Les réglages par défaut sont les suivants :

Unité :	Arrêt
Mode :	Refroidissement
Vitesse du ventilateur :	Élevé
RTC:	12:00AM, MONDAY
Oscillation :	Arrêt
Mode d'oscillation :	Standard
Minuteries :	Désactiver
Turbo :	Désactiver
Silence :	Arrêt
Mise en sommeil :	Arrêt
Prioritaire :	Désactiver

1.12 **Affichage de l'horloge temps réel (HTR)**

L'HTR est affichée à l'écran lorsque l'unité et en marche ou à l'arrêt, sauf en cas de panne d'électricité ou de code d'erreur.

Définir le réglage de l'HTR

1. Pressez la touche RTC une fois pour activer le mode de réglage RTC. (Le jour clignote)
2. Appuyez sur UP (HAUT) ou sur DOWN (BAS) pour sélectionner le jour.
3. Appuyez à nouveau sur HTR pour confirmer le jour. (L'heure clignote ensuite)
4. Appuyez sur UP (HAUT) ou sur DOWN (BAS) pour changer l'heure.
5. Appuyez à nouveau sur HTR pour confirmer l'heure. (Les minutes clignotent ensuite)
6. Appuyez sur UP (HAUT) ou sur DOWN (BAS) pour changer les minutes.
7. Appuyez à nouveau sur HTR pour confirmer les minutes.

L'HTR ne sera réglée séparément qu'après les 7 étapes, si aucune touche n'est actionnée pendant 5 secondes au cours du réglage de la minuterie, le mode de réglage sera automatiquement désactivé et aucune modification ne sera effectuée.

1.13 **Verrouillage de touches**

La fonction de verrouillage de touches sert à empêcher tout changement de réglage. Maintenez les touches TURBO et QUIET (SILENCE) enfoncées pendant 5 secondes pour activer/désactiver la fonction de verrouillage de touches : « KEYLOCK » (VERROUILLAGE DE TOUCHE) s'affiche/disparaît de l'écran LCD. Dès que la totalité des touches est verrouillée, seules les touches ON/OFF (MARCHE/ARRET), TURBO et QUIET (SILENCE) (pour déverrouiller) peuvent être pressées.

1.14 Batterie de secours

La batterie de secours sert à conserver l'HTR et les réglages de minuterie programmable sur 7 jours quand l'alimentation est coupée, pendant au minimum 1 mois d'affilée pour chaque nouveau jeu de piles installées. Pour les unités sans batterie de secours, le réglage par défaut est de 12:00 le lundi, et la minuterie est effacée au démarrage.

1.15 Indicateur d'erreur

Si une condition anormale est détectée, un code d'erreur s'affiche. Le code d'erreur s'affiche à la place des segments de l'HTR (clignotants), ce qui signifie que dès qu'une erreur survient, l'HTR ne s'affiche pas en plus du code d'erreur. Le format du code d'erreur sera le suivant :

Code d'erreur DX

Description d'erreur	
Capteur intérieur ouvert ou faible	E1
Capteur à bobine intérieur ouvert	E2
Capteur à bobine extérieur ouvert	E3
Surcharge du compresseur/ Capteur à bobine intérieur faible/ Capteur à bobine extérieur faible	E4
Fuite de gaz	E5
Erreur de pompe à eau	E6
Capteur à bobine extérieur existant (modèle MS)	E7
Erreur matérielle (Broche de commutation discrète faible)	E8
Erreur de retour du ventilateur de l'unité intérieure	E9
Erreur EEPROM	EE

Code d'erreur CW

Description d'erreur	
Capteur intérieur ouvert ou faible	E1
Capteur de la conduite d'eau ouvert ou en court-circuit	E2
Température de la conduite d'eau faible	E4
Température de la conduite d'eau mauvaise/erronée	E5
Erreur de la pompe à eau	E6
Erreur matérielle (Broche de commutation discrète faible)	E8
Erreur de retour du ventilateur de l'unité intérieure	E9

Fau daignostics (pour modèle à inverseur seulement)

S'il y a une anomalie détectée, le contrôleur câblé ARCWB va clignoter le code d'erreur

CODE D'ERREUR	SIGNIFICATION
00	NORMAL
A1	ERREUR PCB DANS LA SECTION INTÉRIEURE
A3	ANOMALIE DE LA POMPE DE VIDANGE
A5	ANTIGEL (REFROIDISSEMENT) / ÉCHANGEUR DE CHALEUR DE SURCHAUFFE(CHAUFFAGE)
A6	ANOMALIE SUR LE VENTILATEUR D'INTÉRIEUR
AH	ANOMALIE DU FILTRE À AIR ÉLECTRIQUE
C4	THERMISTOR DE L'ÉCHANGEUR THERMIQUE INTÉRIEUR (1) EN COURT-CIRCUIT/OUVERT
C5	THERMISTOR DE L'ÉCHANGEUR THERMIQUE INTÉRIEUR (2) EN COURT-CIRCUIT/OUVERT
C7	ERREUR DE L'INTERRUPTEUR DE LIMITE D'AILETTE
C9	COURT-CIRCUIT/OUVERTURE DANS LE THERMISTOR DE PIÈCE INTÉRIEURE

CODE D'ERREUR	SIGNIFICATION
E1	ERREUR DE CARTE EXTÉRIEURE
E3	PROTECTION HAUTE PRESSION
E4	PROTECTION BASSE PRESSION
E5	VERROU DU MOTEUR DU COMPRESSEUR /COMPRESSEUR SURCHARGÉ
E6	ERREUR DE DÉMARRAGE DU COMPRESSEUR
E7	VERROU DU MOTEUR DE VENTILATEUR CC EXTÉRIEUR
E8	SURINTENSITÉ D'ENTRÉE CA
E9	ERREUR EXV
EA	ERREUR DE VANNE À 4 VOIES
F3	TUYAUTERIE DE VIDANGE DE SURCHAUFFE
F6	ÉCHANGEUR DE CHALEUR DE SURCHAUFFE
HO	ERREUR DU SYSTÈME DE CAPTEUR DU COMPRESSEUR
H3	ERREUR DE L'INTERRUPTEUR HAUTE PRESSION
H6	ERREUR DE DÉTECTION DE L'ALIMENTATION DU COMPRESSEUR
H7	SURCHARGE/SURINTENSITÉ DU MOTEUR DU VENTILATEUR/ANOMALIE DU CAPTEUR
H8	ERREUR DU CAPTEUR DE COURANT CA
H9	THERMISTANCE À AIR EXTÉRIEUR EN COURT-CIRCUIT/OUVERT
J1	ERREUR DU CAPTEUR DE PRESSION
J3	THERMISTANCE DE LA TUYAUTERIE DE VIDANGE DU COMPRESSEUR EN COURT-CIRCUIT/ OUVERTE/ MAL POSITIONNÉE
J5	COURT-CIRCUIT/OUVERTURE DANS LE THERMISTOR DU TUYAU D'ASPIRATION
J6	THERMISTANCE D'ÉCHANGEUR DE CHALEUR EXTÉRIEUR EN COURT-CIRCUIT/OUVERT
J7	COURT-CIRCUIT/OUVERTURE DANS LE THERMISTOR DE L'ÉCHANGEUR THERMIQUE DE SOUS- REFROIDISSEMENT
J8	THERMISTANCE DE LA TUYAUTERIE DU LIQUIDE EN COURT-CIRCUIT/OUVERTE
J9	THERMISTANCE DE LA TUYAUTERIE DE GAZ EN COURT-CIRCUIT/OUVERTE
L1	ERREUR PCB EXTÉRIEURE DE L'INVERSEUR
L3	BOÎTIER DE COMMANDE EXTÉRIEUR DE SURCHAUFFE
L4	DISSIPATEUR THERMIQUE DE SURCHAUFFE
L5	ERREUR IPM /ERREUR IGBT
L8	SURINTENSITÉ DU COMPRESSEUR DE L'INVERSEUR
L9	PRÉVENTION DE SURINTENSITÉ DU COMPRESSEUR
LC	ERREUR DE COMMUNICATION (PCB DE LA COMMANDE EXTÉRIEURE ET PCB DE L'INVERSEUR)
P1	PHASE OUVERTE OU DÉSÉQUILIBRE DE TENSION
P4	THERMISTANCE DE DISSIPATEUR DE CHALEUR EN COURT-CIRCUIT/OUVERT
PJ	ERREUR DE RÉGLAGE DE LA CAPACITÉ
U0	INSUFFISANCE DE GAZ
U2	TENSION CC HORS PLAGE
U4	ERREUR DE COMMUNICATION
U7	ERREUR DE COMMUNICATION (CARTE DE COMMANDE ET CARTE IPM)
UA	ERREUR D'INSTALLATION
UF	MAUVAISE CORRESPONDANCE DANS L'INSTALLATION DU CÂBLAGE ET DE LA TUYAUTERIE/ MAUVAIS CÂBLAGE/INSUFFISANCE EN GAZ
UH	ANTIGEL (AUTRES PIÈCES)

2.0 RÉGLAGE MATÉRIEL

L'unité bénéficie de 2 fonctions de cavaliers pour contrôler le fonctionnement du tableau.

Tableau 2,0 : Récapitulatif des réglages matériels

OPTION	*Avec cavalier*	*Sans cavalier*
Régler plage de temp.	Régler plage de temp. de 20°C à 30°C	Régler plage de temp. de 16°C à 30°C (Valeur par défaut)
TURBO_QUIET	Désactiver le turbo et la vitesse de ventilation silence (Valeur par défaut)	Activer le turbo et la vitesse de ventilation silence

* Seulement applicable au modèle avec fonctions Turbo ou Silence intégrées.

3.0 INSTALLATION

3.1 Accessoires

Les accessoires suivants sont compris avec ce manuel. S'il manque des éléments, veuillez contacter votre concessionnaire immédiatement.

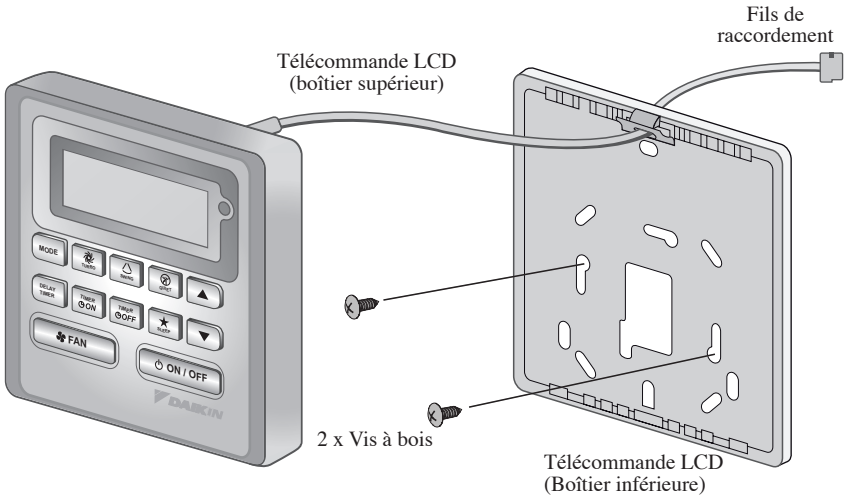
1. Télécommande
2. Vis à bois (2 vis) & Vis de l'unité (2 vis)
3. Manuel d'utilisation
4. Pile

3.2 Guide Détaillé

I. Ouvrez d'abord l'attache du dessus du contrôleur puis l'attache du bas. Retirez l'enveloppe supérieure du contrôleur de l'enveloppe inférieure.

II. Fixez l'enveloppe inférieure sur le mur avec les 2 vis fournies. Insérez ensuite le fil de connexion à travers la fente sur la partie centrale supérieure de l'enveloppe, comme dans l'illustration.

III. Réinsérez d'abord l'attache du bas puis clipsez la partie supérieure pour fermer.



LE MÉMO

ARCWB Controller-Anzeige

NO	TASTE	FUNKTION
1.	MODE	Auswahl der Steuerung für Betriebsmodi (Cool (Kühlen) / Heat (Heizen) / Auto (Auto) / Dry (Trocknen) / Fan (Ventilator))
2.	TURBO	Aktivierung/Deaktivierung der Turbo-Funktion
3.	SWING	Pendelsteuerung aktivieren/deaktivieren Taste halten zur Änderung des Swing-Modus
4.	QUIET	Aktivierung/Deaktivierung der Ruhefunktion
5.	SET TEMP UP	Eingestellte Temperatur in °C oder °F erhöhen
6.	SET TEMP DOWN	Eingestellte Temperatur in °C oder °F erhöhen
7.	SLEEP	Aktivierung/Deaktivierung der Schlaffunktion
8.	OFF TIMER	Einschalten/Ausschalten der OFF TIMER-Einstellungsmodus von Ereignis 1 und 2
9.	ON TIMER	Einschalten/Ausschalten der ON TIMER-Einstellungsmodus von Ereignis 1 und 2
10.	DELAY TIMER	Timer aktivieren/deaktivieren
11.	FAN	Auswahl der Steuerung für Ventilatorgeschwindigkeiten (Auto (Auto)/ High (Hoch)/ Med (Mittel)/ Low (Niedrig))
12.	ON/OFF	An/Aus des Geräts mit Löschung aller Timer-Funktionen
13.	REELLE ZEITUHR (RTC)	Einschalten/Ausschalten des Einstellungsmodus der reellen Zeituhr (RTC)

HINWEIS:
Turbo- und Ruhefunktion sind nur bei ausgewählten Modellen verfügbar.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1.1 MODE-Taste (MODUS)

Die MODE-Taste betätigen, um den Betrieb von COOL (KÜHL), HEAT* (WARM), AUTO* (AUTO), DRY* (TROCKEN) oder FAN (GEBLÄSE) umzuschalten. Sehen Sie auf dem Display nach, in welchem Modus sich die Steuerung befindet. *HEAT (WARM), AUTO (AUTO) und DRY (TROCKEN) sind nur für ausgewählte Modelle verfügbar.

1.2 **TURBO** Ventilatorgeschwindigkeit

Drücken Sie einmal die TURBO-Taste, um die Turbo-Gebläsedrehzahl zu aktivieren. Das Turbo-Symbol wird angezeigt. Um die Turbo-Gebläsedrehzahl zu deaktivieren und wieder zur vorherigen Gebläsedrehzahl zurückzukehren, drücken Sie erneut einmal die Turbo-Taste. Wenn der Benutzer die FAN-Taste oder die QUIET-Taste drückt oder das Gerät ausschaltet, wird die Turbo-Geschwindigkeit deaktiviert. Diese Geschwindigkeit ist nur bei ausgewählten Modellen im COOL-(Kühl-) und HEAT-(Heiz-)Modus verfügbar.

1.3 Automatische Luftschwingung

- Durch Betätigen des **SWING** Knopfs wird die automatische Luftschwingungsfunktion aktiviert.
- Damit die Luft in eine bestimmte Richtung bläst, wird der **SWING** Knopf betätigt, danach warten, bis sich die Lüftungsschlitze in die gewünschte Richtung bewegen und dann den Knopf nochmals betätigen.

Auswahlverfahren für Swing-Modus (für Kassette E Modelle)

- Drücken Sie die Taste **SWING ()** für 4 Sekunden lang, um in das Feld des Einstellmodus zu gelangen. Im Feldeinstellungsmodus erscheint nur die Meldung **SWING MODE ()**.
- Drücken Sie die Temperaturtaste ▲ und ▼ um die Drehzahl von **SWING MODE ()** von Swing-Modus 1 bis auf Swing-Modus 3 auszuwählen.
- Folgende drei automatische Luftschwenkmodi **(SWING MODE)**stehen zur Verfügung:

  Luftschwenkmodus 1 Luftschwenkmodus 2 Luftschwenkmodus 3

  SWING MODE wird erst aktiviert, wenn **SWING** eingeschaltet ist.
  Der Schwenkmodus wird durch dieses Logo angezeigt:
- Falls sich keiner Modus innerhalb 4 Sekunden ändert, funktioniert das Gerät gemäß den ausgewählten **SWING MODE()**.

1.4 **QUIET** Ventilatorgeschwindigkeit

Drücken Sie einmal die QUIET-Taste, um die Ruhe-Gebläsedrehzahl zu aktivieren. Das QUIET-Symbol wird angezeigt. Um die Ruhe-Gebläsedrehzahl zu deaktivieren und wieder zur vorherigen Gebläsedrehzahl zurückzukehren, drücken Sie erneut einmal die QUIET-Taste. Wenn der Benutzer die FAN-Taste oder die TURBO-Taste drückt oder das Gerät ausschaltet, wird die Ruhe-Geschwindigkeit deaktiviert. Diese Geschwindigkeit ist nur bei ausgewählten Modellen im COOL-(Kühl-) und HEAT-(Heiz-)Modus verfügbar.

1.5 „▲“ oder „▼“ Temperatur-Einstell-Taste

Betätigen Sie die Temperaturtaste und stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Drücken Sie dazu einmal die Taste „▲“ oder „▼“. Die Temperatur ändert sich um 1 °C oder 1 °F. Der standardmäßig einstellbare Temperaturbereich liegt zwischen 16 °C und 30 °C (60 °F und 86 °F). Wenn die Option 20 - 30 ºC eingestellt ist, wird die Temperaturbereichsgrenze auf 20 ºC bis 30 ºC (68 °F bis 86 °F) eingestellt. Durch gleichzeitiges Drücken beider Knöpfe wird die Temperatureinstellung zwischen Grad Celsius und Grad Fahrenheit umgeschaltet. Im FAN-Modus ist keine Temperatureinstellung zulässig (keine Einstellung der Temperaturanzeige). Es gibt keine Anzeige der Zimmertemperatur.

1.6 **SLEEP** Funktion

Drücken Sie die SLEEP-Taste, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Die SLEEP-Funktion ist im DRY- und im FAN-Modus nicht verfügbar.

1.7 „ON TIMER“ und „OFF TIMER“

Das Gerät hat 2 Ereignistimer, und zwar Timer 1 und Timer 2. Jedes Ereignis hat jeweils einen ON-TIMER und einen OFF-TIMER. Die Tastendruckfunktionen für Timer ON und Timer OFF werden in Tabelle 1,1 angezeigt.

Tabelle 1,1 : Tastendruck- und Ereignissequenz für Timer ON und Timer OFF.

TIMER ON KEY (TIMER EIN-TASTE)		TIMER OFF KEY (TIMER AUS-TASTE)	
ON Timer 1	**ON Timer 2**	**OFF Timer 1**	**OFF Timer 2**
Deaktivieren	Deaktivieren	Deaktivieren	Deaktivieren
Aktivieren	Deaktivieren	Aktivieren	Deaktivieren
Deaktivieren	Aktivieren	Deaktivieren	Aktivieren
Aktivieren	Aktivieren	Aktivieren	Aktivieren

Alle Timer sind durch Ereignisse ausgelöste Timer und können durch die ON/OFF-Taste und die Override-Funktion deaktiviert werden.

Stellen Sie die Timer für Ereignis 1 und Ereignis 2 ein

Der Prozess für Timer ON und Timer OFF ist gleich.

1. Halten Sie die Taste Timer ON/OFF 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Timer-Einstellungsmodus zu wechseln.
   (Das Symbol ON 1 oder OFF 1 blinkt)
2. Drücken Sie UP oder DOWN, um zur Einstellung Timer 1 oder Timer 2 zu wählen.
   (Wenn „1“ blinkt, bedeutet dies, dass momentan Timer 1 ausgewählt ist. Wenn „2“ blinkt, gibt dies an, dass derzeit Timer 2 ausgewählt ist)
3. Drücken Sie zur Bestätigung erneut die Taste Timer ON/OFF. (Als nächstes blinkt der Tag.)
4. Drücken Sie UP oder DOWN, um den Tag auszuwählen.
5. Drücken Sie zur Bestätigung des Tags erneut die Taste Timer ON/OFF. (Als nächstes blinkt die Stunde)
6. Drücken Sie UP oder DOWN, um die Stunde zu ändern.
7. Drücken Sie zur Bestätigung der Stunde erneut die Taste Timer ON/OFF. (Als nächstes blinken die Minuten)
8. Drücken Sie UP oder DOWN, um die Minute zu ändern.
9. Drücken Sie zur Bestätigung der Minute erneut die Taste Timer ON/OFF.

Die einzelnen Timer (Timer 1 ON oder Timer 1 OFF oder Timer 2 ON oder Timer 2 OFF) können nur separat nach Durchlaufen sämtlicher 7 Schritte eingestellt werden. Falls während der Timer-Einstellung 5 Sekunden lang keine Tasteneingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet, und es werden keine Änderungen vorgenommen.

Der ON/OFF-Timer wird jeweils nach 1 Minute überprüft.

Es wird nicht empfohlen, ON TIMER und OFF TIMER auf die gleichen Werte zu setzen. Sollte dies dennoch auftreten, wird der wirksame Timer mit Priorität behandelt (siehe Tabelle 1,2).

Beispiel:
ON TMR 2-Einstellungen: DAY (Tag) – TUE (Di), TIMER – 5.00pm (17 Uhr)
OFF TMR 1-Einstellungen: DAY (Tag) – TUE (Di), TIMER – 5.00pm (17 Uhr)
Ergebnis, wenn die RTC 5.00 pm (17 Uhr) am TUE (Di) erreicht:
- wenn das Gerät eingeschaltet ist, keine Reaktion.
- wenn das Gerät ausgeschaltet ist, wird es eingeschaltet.

Tabelle 1,2 : Timer-Priorität

Priorität	Timer (Zeiteinstellung)
1 (am höchsten)	ONTMR2
2	OFFTMR2
3	ONTMR1
4 (am niedrigsten)	OFFTMR1

Bei IR-Empfang löscht die drahtlose IR-Fernbedienung die Einstellungen von ON TIMER 2 und OFF TIMER 2.

1.8 **DELAY TIMER** Funktion

Wenn Sie einmal die DELAY TIMER-Taste drücken, wird die Timer-Funktion für 1 Stunde aktiviert. Die Anzeige „OVERRIDE“ wird auf dem LCD eingeblendet. Drücken Sie die Taste erneut und die Einstellung steigt auf 2 Stunden an. Die Anzeige „OVERRIDE“ wird eingeblendet. Ein weiteres Drücken deaktiviert die Timer-Funktion. Nachdem der Timer beendet wurde, werden die Timer-Funktion deaktiviert und das Logo ausgeblendet. Alle anderen Timer werden fortgesetzt.

1.9 **FAN** Geschwindigkeitsfunktion

Die Gebläsedrehzahl kann durch Drücken der FAN-Taste geändert werden:

Niedrig > Mittel > Hoch > Automatisch >

*Die FAN-Geschwindigkeit ist im DRY-Modus nicht verfügbar.

1.10 **ON/OFF (EIN/AUS)** Taste

Beginn des Betriebs:

– Wenn Sie die ON/OFF-Taste drücken, zeigt das LCD das gesamte Display an und das Gerät wird eingeschaltet.

Abschalten des Betriebs:

– Wenn Sie die ON/OFF-Taste drücken, zeigt das LCD nur die reelle Zeituhr an und das Gerät wird ausgeschaltet.

1.11 Starteinstellungen

Das Gerät wird mit den letzten Einstellungen der Hauptplatine eingeschaltet. Wenn keine Informationen über den letzten Zustand verfügbar sind, verwendet das Gerät die Standardeinstellungen. Die Standardeinstellungen finden Sie nachstehend:

Gerät:	Aus
Modus:	Kühlen
Ventilatorgeschwindigkeit:	Hohe
RTC:	12:00AM, MONDAY
Luftschwenken (Swing):	Aus
Luftschwenkmodus:	Standard
Timer:	Ausschalten
Turbo:	Ausschalten
Ruhe (Quiet):	Aus
Schlummerfunktion (Sleep):	Aus
Löschen (Override):	Ausschalten

1.12 Anzeige der reellen Zeituhr (RTC)

Die RTC-Uhr wird während des ON- oder OFF-Zustands des Geräts auf dem Bildschirm angezeigt, außer bei Stromausfällen oder Fehlermeldungen.

RTC-Einstellung wählen

1. Drücken Sie einmal die RTC-Taste, um den RTC-Einstellungsmodus zu aktivieren. (Der Tag blinkt.)
2. Drücken Sie UP oder DOWN, um den Tag auszuwählen.
3. Drücken Sie zur Bestätigung des Tags erneut die Taste RTC. (Als nächstes blinkt die Stunde.)
4. Drücken Sie UP oder DOWN, um die Stunde zu ändern.
5. Drücken Sie zur Bestätigung der Stunde erneut die Taste RTC. (Als nächstes blinken die Minuten.)
6. Drücken Sie UP oder DOWN, um die Minute zu ändern.
7. Drücken Sie zur Bestätigung der Minute erneut die Taste RTC.

RTC kann nur nach Durchlaufen sämtlicher 7 Schritte eingestellt werden. Falls während der RTC-Einstellung 5 Sekunden lang keine Tasteneingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet, und es werden keine Änderungen an der Einstellung vorgenommen.

1.13 Tastensperre

Die Tastensperrfunktion sperrt alle Änderungen der Einstellungen. Wenn Sie 5 Sekunden lang sowohl die TURBO- als auch die QUIET-Taste gedrückt halten, wird die Tastensperre aktiviert/deaktiviert und „KEYLOCK“ wird auf dem LCD ein-/ausgeblendet. Wenn alle Tasten gesperrt sind, können (zum Entsperren) nur die Tasten ON/OFF, TURBO und QUIET betätigt werden.

1.14 Netzausfallschutz

Der Netzausfallschutz wird benötigt, um die RTC und die für 7 Tage programmierbaren Timereinstellungen für jeden neu eingelegten Satz Batterien mindestens für 1 Monat fortwährend beizubehalten, während das Gerät abgeschaltet ist. Für Geräte ohne Netzausfallschutz ist die Standardeinstellung 12:00 a.m. am Montag, und der Timer wird gelöscht, wenn das Gerät wieder angeschaltet wird.

1.15 Fehleranzeige

Wird ein anormaler Betriebszustand entdeckt, wird eine Fehlermeldung angezeigt. Die Fehlermeldung wird mithilfe der (blinkenden) RTC-Segmente angezeigt. Das bedeutet, wenn ein Fehler auftritt, wird anstelle der RTC die Fehlermeldung eingeblendet. Das Format für die Fehlermeldung lautet wie folgt:

DX-Fehlermeldung

Fehlerbeschreibung	
Raum-Sensor öffnet oder schließt kurz	E1
Sensor des Innen-Ventilators öffnet	E2
Sensor Außen-Ventilator öffnet	E3
Kompressor überlastet/ Sensor Innen-Ventilator schließt kurz/ Sensor Außen-Ventilator schließt kurz	E4
Gas strömt aus.	E5
Wasserpumpe defekt	E6
Es gibt einem Sensor für den Außen-Ventilator (MS Modell)	E7
Hardware-Fehler (Nadel des Takt-Schalters schließt Kurz)	E8
Innenventilator-Rückmeldungsfehler	E9
EEPROM-Fehler	EE

CW-Fehlermeldung

Fehlerbeschreibung	
Raum-Sensor öffnet oder schließt kurz	E1
Rohrwasser-Sensor öffnet oder schließt kurz	E2
Falsche Rohrwassertemperatur	E4
Rohrwasser-Temperatur schlecht oder fehlerhaft	E5
Wasserpumpenfehler	E6
Hardware-Fehler (Nadel des Takt-Schalters schließt Kurz)	E8
Innenventilator-Rückmeldungsfehler	E9

Fehlerdiagnose (Nur für inverter)

Wird ein abnormaler Zustand entdeckt, so zeigt der Controller ARCWB den jeweiligen Fehlercode mittels Blinken an.

FEHLER-MELDUNG	BEDEUTUNG
00	NORMAL
A1	LEITERPLATTENFEHLER DER INNENEINHEIT
A3	ABLAUFPUMPE ANOMAL
A5	FROSTSCHUTZ (KÜHLUNG)/WÄRMEAUSTAUSCHER ÜBERHITZT (HEIZUNG)
A6	INNENLÜFTER, MOTOR ANOMAL
AH	FEHLER AN ELEKTRO-LUFTREINIGER
C4	INNENRAUMWÄRMETAUSCHER (1) THERMISTOR, KURZSCHLUSS/ UNTERBRECHUNG
C5	INNENRAUMWÄRMETAUSCHER (2) THERMISTOR, KURZSCHLUSS/ UNTERBRECHUNG
C7	FEHLER AN ENDSCHALTER DER LUFTKLAPPE
C9	INNENRAUMTHERMISTOR, KURZSCHLUSS/UNTERBRECHUNG

FEHLER-MELDUNG	BEDEUTUNG
E1	AUSSEN-PBC-FEHLER
E3	HOCHDRUCKSCHUTZ
E4	NIEDERDRUCKSCHUTZ
E5	KOMPRESSORMOTOR VERRIEGELT/KOMPRESSOR ÜBERLASTET
E6	KOMPRESSOR-ANLAUFFEHLER
E7	DC-AUSSENVENTILATORMOTOR VERRIEGELT
E8	AC-EINGANGSSTROM ZU HOCH
E9	EXV FEHLER
EA	VIERWEGVENTILFEHLER
F3	AUSLASSROHR ÜBERHITZT
F6	WÄRMEAUSTAUSCHER ÜBERHITZT
HO	KOMPRESSORENSENSOR-SYSTEMFEHLER
H3	FEHLER AN HOCHDRUCKSCHALTER
H6	KOMPRESSOR-FEEDBACK-ERFASSUNGSFEHLER
H7	VENTILATORMOTOR ÜBERLASTET/ÜBERSPANNUNG/SENSORFEHLER
H8	AC-STROM-SENSORFEHLER
H9	AUSSENLUFT-THERMISTOR KURZ/OFFEN
J1	FEHLER AN DRUCKFÜHLER
J3	KOMPRESSORABLUFTROHR-THERMISTOR KURZ/OFFEN/VERLEGT
J5	KURZSCHLUSS/UNTERBRECHUNG AN ANSAUGTHERMISTOR
J6	AUSSENTÜRWÄRMEAUSTAUSCHER KURZ/OFFEN
J7	KURZSCHLUSS/UNTERBRECHUNG AN UNTERKÜHLUNGSTHERMISTOR DES WÄRMETAUSCHERS
J8	FLÜSSIGKEITSLEITUNGSROHR-THERMISTOR KURZ/OFFEN
J9	GASLEITUNGSROHR-THERMISTOR KURZ/OFFEN
L1	FEHLER AN LEITERPLATTE DES INVERTERS
L3	STEUERKASTEN AUSSEN ÜBERHITZT
L4	KÜHLKÖRPER ÜBERHEIZT
L5	IPM FEHLER/IGBT FEHLER
L8	ÜBERSPANNUNG AN INVERTERKOMPRESSOR
L9	ÜBERSPANNUNGSSCHUTZ AM KOMPRESSOR
LC	ÜBERTRAGUNGSFEHLER (LEITERPLATTE AN AUSSENSTEUERUNG UND INVERTER)
P1	OFFENE PHASE ODER SPANNUNGSUNTERSCHIEDE
P4	KÜHLKÖRPER-THERMISTOR KURZ/OFFEN
PJ	FEHLER BEI LEISTUNGSEINSTELLUNG
U0	GAS UNGENÜGEND
U2	DC-SPANNUNG NICHT IM NORMALBEREICH
U4	KOMMUNIKATION, FEHLER
U7	KOMMUNIKATIONSFEHLER (STEUER-PCB UND IPM-PCB AUSSEN)
UA	INSTALLATIONSFEHLER
UF	FEHLERHAFTE VERROHRUNG & VERDRAHTUNG/FALSCH VERKABELT/ZU WENIG GAS
UH	FROSTSCHUTZ (ANDERE RÄUME)

2.0 HARDWARE-EINSTELLUNG

Das Gerät verfügt über 2 Überbrückungsschalter-Optionen zur Steuerung der Schalttafelfunktion.

Tabelle 2,0 : Zusammenfassung der Hardware-Einstellungen

OPTION	*Mit Überbrückungsschalter*	*Ohne Überbrückungsschalter*
Temp.-Bereich einstellen	Temp.-Bereich von 20°C – 30°C einstellen	Temp.-Bereich von 16°C – 30°C einstellen (Standard)
TURBO_QUIET	Turbo- und Ruhe-Gebläsedrehzahl deaktivieren (Standard)	Turbo- und Ruhe-Gebläsedrehzahl aktivieren

* Trifft nur auf Modelle mit integrierten Turbo- oder Ruhefunktionen zu.

3.0 INSTALLATION

3.1 Zubehör

Folgendes Zubehör wird zusammen mit diesem Handbuch mitgeliefert. Sollte etwas fehlen, wenden Sie sich bitte sogleich an Ihren Fachhändler.

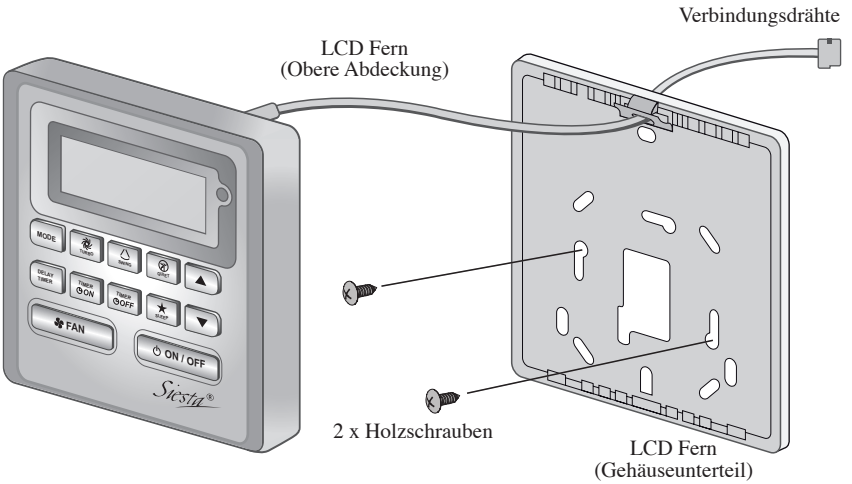
1. Fernbedienung
2. Holzschrauben (2 Stück) & Maschinenschrauben (2 Stück)
3. Gebrauchsanweisung
4. Batterie

3.2 Installierungsschritte

I. Öffnen Sie zuerst den Clip an der Oberseite des Controllers, gefolgt vom Clip an der Unterseite. Entfernen Sie das Gehäuseoberteil des Controllers vom Unterteil des Gehäuses.

II. Befestigen Sie das Unterteil des Gehäuses mit den beiden mitgelieferten Schrauben an der Wand. Führen Sie danach die Verbindungsdrähte durch den Schlitz oben in der Mitte des Gehäuses, wie unten gezeigt, ein.

III. Führen Sie dann zuerst wieder den unteren Clip ein, und rasten Sie anschließend das obere Teil ein.



MITTEILUNG

Aanduiding ARCWB Controller

NR.	TOETS	FUNCTIE
1.	MODE	Selecteer regeling Bedieningsstanden (Cool (Koelen) / Heat (Verwarmen) / Auto / Dry (Drogen) / Fan (Ventileren)
2.	TURBO	Activeer/deactiveer Turbofunctie
3.	SWING	Activeer/deactiveer regeling Zwenken Houd Toets ingedrukt als u de stand Zwenken wilt wijzigen
4.	QUIET	Activeer/deactiveer Stille functie
5.	SET TEMP UP	Laat ingestelde temperatuur toenemen in °C of °F
6.	SET TEMP DOWN	Laat ingestelde temperatuur afnemen in °C of °F
7.	SLEEP	Activeer/deactiveer Slaapfunctie
8.	OFF TIMER	Schakel de instelstand Gebeurtenis 1 en 2 UIT-TIMER in/uit
9.	ON TIMER	Schakel de instelstand Gebeurtenis 1 en 2 AAN-TIMER in/uit
10.	DELAY TIMER	Activeer/deactiveer vertragingstimer
11.	FAN	Selecteer regeling Ventilatorsnelheden (Auto / High (Hoog)/ Med (Mid)/ Low (Laag))
12.	AAN/UIT	De unit Aan/Uit waarbij alle timer-instellingen worden uitgeschakeld
13.	REAL TIME CLOCK (RTC)	Schakel de instelstand Real Time-klokinstelling (RTC) in/uit

OPMERKING:
Turbofunctie en stille functie alleen voor geselecteerde modellen.

BEDIENINGSINSTRUCTIE

1.1 Toets **STANDEN**

Schakel over tussen COOL (KOELEN), HEAT* (VERWARMEN), AUTO*, DRY* (DROGEN), FAN (VENTILEREN) door op de toets MODE te drukken. In de display kunt u zien in welke stand het toestel staat. *HEAT (VERWARMEN), AUTO en DRY (DROGEN) zijn alleen beschikbaar voor geselecteerde modellen.

1.2 **TURBO-**Ventilatorsnelheid

Druk éénmaal op de toets TURBO als u de Turbo-ventilatorsnelheid wilt activeren. Het symbool Turbo verschijnt. U kunt de Turbo-ventilatorsnelheid uitschakelen en teruggaan naar de vorige ventilatorsnelheid door nogmaals op de Turbo-toets te drukken. Als de gebruiker op de toets FAN (VENTILEREN) of de toets QUIET drukt of de unit uitzet, wordt de turbosnelheid uitgeschakeld. Deze snelheid is alleen beschikbaar in de stand COOL (KOELEN) en HEAT (VERWARMEN), voor geselecteerde modellen.

1.3 **Automatisch zwenken lucht**

- Druk op de toets **SWING** als u de functie voor automatisch zwenken lucht wilt activeren.
- Druk op de toets **SWING** en wacht tot de lamellen in de stand voor de juiste richting staan en druk nogmaals op de toets, als u de lucht in een bepaalde richting wilt verdelen.

Selectiemethode voor stand zwenken (Voor model cassette E)

- Druk op 4 seconden lang op de toets **SWING** ( ) voor de stand voor instelling van het veld. In de instelstand veld wordt alleen **STAND ZWENKEN** ( ) getoond.
- Selecteer de temperatuur ▲ en ▼ de toets als u een keuze wilt maken voor rotatie voor de **STAND ZWENKEN** ( ) uit stand Zwenken 1 tot stand Zwenken 3.
- Er zijn 3 verschillende opties voor de **STAND ZWENKEN** en dit zijn:

  Stand zwenken 1 Stand zwenken 2 Stand zwenken 3

  U kunt pas een **STAND ZWENKEN** activeren als **ZWENKEN** is geactiveerd.
  Zwenken wordt aangeduid door het logo:
- Als u de stand niet binnen 4 seconden wijzigt, werkt de unit in de geselecteerde **STAND ZWENKEN** ( ).

1.4 **QUIET-**Ventilatorsnelheid

Druk éénmaal op de toets QUIET als u de ventilatorsnelheid Stil wilt activeren. Het symbool QUIET verschijnt. U kunt de ventilatorsnelheid Stil uitschakelen en teruggaan naar de vorige ventilatorsnelheid door nogmaals op de toets QUIET te drukken. Als de gebruiker op de knop FAN (VENTILEREN) of de knop TURBO drukt of de unit uitzet, wordt de snelheid Stil uitgeschakeld. Deze snelheid is alleen beschikbaar in de stand COOL (KOELEN) en HEAT (VERWARMEN), voor geselecteerde modellen.

1.5 "▲" of "▼" Toets Ingestelde Temperatuur

Druk op de temperatuurknop en stel de temperatuur van uw keuze in door éénmaal op de toets "▲" of "▼" te drukken,de temperatuur verandert met 1°C of 1° F. Het bereik voor de instelling van de standaardtemperatuur is 16°C tot 30°C (60°F tot 86°F). Wanneer de Optie 20 – 30 ºC is ingesteld, is het bereik voor de instelling van de temperatuur ingesteld op 20ºC tot 30ºC (68°F tot 86°F). U kunt voor de temperatuurinstelling kiezen tussen ºC en ºF door beide toetsen tegelijkertijd in te drukken. In de stand FAN (VENTILEREN) is geen temperatuurinstelling toegestaan (Er wordt geen temperatuurinstelling weergegeven). Er wordt geen temperatuurinstelling van het vertrek weergegeven.

1.6 **SLAAP**functie

Druk op de toets SLEEP (SLAAP) als u de slaapstand wilt activeren. De functie SLEEP (SLAAP) is niet beschikbaar in de stand DRY (DROGEN) en de stand FAN (VENTILEREN).

1.7 **"AAN-TIMER"** en **"UIT-TIMER"**

De unit heeft een timer voor 2 gebeurtenissen, te weten Timer 1 en Timer 2, iedere gebeurtenis heeft een ON-TIMER en een OFF-TIMER. Tabel 1,1 laat zien welke toetsen u moet indrukken voor Timer ON en Timer OFF.

Tabel 1,1: Toetsen die u moet indrukken voor Timer ON en Timer OFF en daaropvolgende gebeurtenissen.

TOETS TIMER ON		TOETS TIMER OFF	
AAN-timer 1	**AAN-timer 2**	**UIT-Timer 1**	**UIT-Timer 2**
Gedeactiveerd	Gedeactiveerd	Gedeactiveerd	Gedeactiveerd
Geactiveerd	Gedeactiveerd	Geactiveerd	Gedeactiveerd
Gedeactiveerd	Geactiveerd	Gedeactiveerd	Geactiveerd
Geactiveerd	Geactiveerd	Geactiveerd	Geactiveerd

Alle timers worden door een gebeurtenis getriggerd en zij kunnen worden uitgeschakeld met de AAN/UIT-toets en de Uitschakelfuntie.

Timers voor Gebeurtenis 1 en Gebeurtenis 2 instellen

Procedure voor Timer ON en Timer OFF is gelijk.

1. U kunt naar de stand voor het instellen van de timer gaan door de toets Timer ON/OFF 3 seconden ingedrukt te houden.
   (Pictogram ON 1 of OFF 1)
2. Druk op UP of DOWN en u kunt Timer 1 of Timer 2 selecteren en instellen.
   ('1' knippert ten teken dat Timer 1 nu is geselecteerd, '2' knippert ten teken dat Timer 2 nu is geselecteerd)
3. Druk ter bevestiging nogmaals op de toets Timer ON/OFF. (Vervolgens knippert Dag)
4. Selecteer de dag door op UP of DOWN te drukken.
5. Druk ter bevestiging van de dag nogmaals op Timer ON/OFF. (Vervolgens knippert Uur)
6. Wijzig de uren door op UP of DOWN te drukken.
7. Druk ter bevestiging van de uren nogmaals op Timer ON/OFF. (Vervolgens knippert Minuten)
8. Wijzig de minuten door op UP of DOWN te drukken.
9. Druk ter bevestiging van de minuten nogmaals op Timer ON/OFF.

Elk van de timers (Timer 1 ON of Timer 1 OFF of Timer 2 ON of Timer 2 OFF) moet steeds afzonderlijk worden ingesteld in 7 stappen, als u tijdens het instellen van de timer 5 seconden lang geen toets indrukt, wordt de instelstand automatisch afgesloten en worden geen wijzigingen uitgevoerd.

De ON/OFF-timer wordt iedere minuut gecontroleerd.

U kunt beter niet de ON TIMER en de OFF TIMER op dezelfde waarden instellen. Als dat wel gebeurt, krijgt de effectieve Timer prioriteit, zoals in Tabel 1,2 wordt vermeld.

Voorbeeld:
Instellingen ON TMR 2: DAY – TUE, TIMER – 5.00pm
Instellingen OFF TMR 1: DAY – TUE, TIMER – 5.00pm
Uitkomst wanneer RTC 5:00nm bereikt op TUE:
- wanneer unit aanstaat, geen reactie.
- wanneer de unit uitstaat, wordt de unit ingeschakeld.

Tabel 1,2: Timer-prioriteit

Prioriteit	**Timer**
1 (Hoogste)	ONTMR2
2	OFFTMR2
3	ONTMR1
4 (Laagste)	OFFTMR1

Bij ontvangst van IR, zal de draadloze IR-afstandsbediening de instellingen ON TIMER 2 en OFF TIMER 2 negeren.

1.8 Functie **VERTRAGINGSTIMER**

Druk éénmaal op de toets DELAY TIMER en de functie van de vertragingstimer wordt 1 uur geactiveerd. Een indicator "OVERRIDE" verschijnt op de LCD. Als u dezelfde toets nogmaals indrukt neemt de instelling toe tot 2 uur. Er verschijnt een indicator "OVERRIDE" . Wanneer u daarna de toets nogmaals indrukt, wordt de functie Vertragingstimer gedeactiveerd. Wanneer de vertragingstimer is verstreken, wordt de functie van de vertragingstimer gedeactiveerd en is het logo OFF. Alle andere timers worden weer ingeschakeld.

1.9 Functie Snelheid **FAN**

U kunt de snelheid van de ventilator wijzigen door op de toets FAN te drukken.

Laag > Midden > Hoog > Auto >

*Snelheid FAN is niet beschikbaar in de stand DRY (DROGEN).

1.10 **ON/OFF (AAN/UIT)**-toets

Starten:

– Druk op de knop ON/OFF, de LCD toont de volledige weergave en de unit wordt ingeschakeld.

Stoppen:

– Druk op de knop ON/OFF, de LCD toont alleen de actuele tijd en de unit wordt uitgeschakeld.

1.11 Instellingen voor inschakelen

De unit start met de laatste instelling van het hoofdbord tijdens het inschakelen. Als er geen informatie beschikbaar is over de laatste instelling, gebruikt de unit de standaardinstellingen. De standaardinstellingen worden hieronder vermeld:

Unit:	Uit
Stand:	Koel
Ventilatorsnelheid:	Hoog
RTC:	12:00AM, MONDAY
Zwenken:	Uit
Stand zwenken:	Standaard
Timers:	Uitgeschakeld
Turbo:	Uitgeschakeld
Stil:	Uit
Slaap:	Uit
Negeren:	Uitgeschakeld

1.12 Weergave actuele tijd (Real-time Clock (RTC))

RTC wordt op het scherm getoond wanneer de unit ON is of OFF, behalve bij een stroomstoring of foutcode.

RTC Instelling

1. Drukt u één keer op de toets RTC dan wordt de RTC-instelstand geactiveerd. (Dag knippert)
2. Selecteer de dag door op UP of DOWN te drukken.
3. Bevestig de dag door weer op RTC te drukken. (Vervolgens knippert Uur)
4. Wijzig de uren door op UP of DOWN te drukken.
5. Bevestig de uren door weer op RTC te drukken. (Vervolgens knippert Minuten)
6. Wijzig de minuten door op UP of DOWN te drukken.
7. Bevestig de minuten door weer op RTC te drukken.

RTC moet steeds afzonderlijk worden ingesteld in 7 stappen, als u tijdens het instellen van de RTC 5 seconden lang geen toets indrukt, wordt de instelstand automatisch afgesloten en worden geen wijzigingen uitgevoerd.

1.13 Toetsvergrendeling

Met deze toetsvergrendeling kunt u voorkomen dat een instelling wordt gewijzigd. Houd zowel de toets TURBO als de toets QUIET 5 seconden ingedrukt en de functie voor de toetsvergrendeling wordt geactiveerd/gedeactiveerd; "KEYLOCK" wordt getoond op/verdwijnt van de LCD. Alle toetsen zijn vergrendeld, u kunt alleen ON/OFF, TURBO en QUIET (vergrendeling opheffen) indrukken.

1.14 Batterij-backup

Met een batterij-backup worden de RTC-instellingen en de instellingen van de programmeerbare 7-dagen-timers bewaard bij uitschakeling van de stroomvoorziening gedurende ten minste 1 maand zonder onderbreking en steeds voor een nieuwe set batterijen die worden ingezet. Bij een unit zonder batterij-backup is de standaard-instelling 12:00 vm op maandag en zijn de timers gewist bij het inschakelen.

1.15 Foutindicator

Als een abnormale situatie wordt gedetecteerd, verschijnt een foutcode. Een foutcode wordt weergegeven door middel van RTC-segmenten (knipperen), wat inhoudt dat wanneer er zich een fout voordoet, de RTC niet wordt getoond, maar er een foutcode verschijnt. De indeling van de foutcode is de volgende:

DX-foutcode

Foutomschrijving	
Ruimtesensor Geopend of Kortgesloten	E1
Binnen Spoelsensor Geopend	E2
Buiten Spoelsensor Geopend	E3
Compressor Overbelasting/Binnen Spoelsensor kortgesloten/Buiten Spoelsensor kortgesloten	E4
Gaslek	E5
Storing Waterpomp	E6
Buiten Spoelsensor bestaat (model MS)	E7
Hardwarefout (Kortsluiting Pen Aanraakschakelaar)	E8
Fout Feedback Binnen Ventilator	E9
EEPROM-fout	EE

CW-foutcode

Foutomschrijving	
Ruimtesensor Geopend of Kortgesloten	E1
Leiding Water Sensor Geopend of Kortgesloten	E2
Leiding Watertemperatuur Slecht	E4
Leiding Watertemperatuur Slecht/Storing	E5
Waterpompfout	E6
Hardwarefout (Kortsluiting Pen Aanraakschakelaar)	E8
Fout Feedback Binnen Ventilator	E9

Foutdiagnose (Alleen voor Inverter)

Als er iets abnormaals wordt waargenomen, knippert op de bedrade controller ARCWB de foutcode

FOUTCODE	BETEKENIS
00	NORMAAL
A1	PCB-FOUT BINNENSHUIS
A3	AFVOERPOMP ABNORMAAL
A5	ANTIVRIES (KOELING)/WARMTEWISSELAAR OVERVERHIT (VERWARMING)
A6	VENTILATORMOTOR BINNENSHUIS ABNORMAAL
AH	ELEKTRISCHE LUCHTREINIGER ABNORMAAL
C4	WARMTEWISSELAAR BINNENSHUIS (1) THERMISTOR KORTSLUITING/OPEN
C5	WARMTEWISSELAAR BINNENSHUIS (2) THERMISTOR KORTSLUITING/OPEN
C7	FOUT SCHAKELAAR UITERSTE STAND LAMELLEN
C9	THERMISTOR KAMER BINNENSHUIS KORTSLUITING/OPEN

FOUTCODE	BETEKENIS
E1	PCB-FOUT BUITENSHUIS
E3	HOGEDRUKBEVEILIGING
E4	LAGEDRUKBEVEILIGING
E5	VERGRENDELING COMPRESSORMOTOR/COMPRESSOR OVERBELAST
E6	OPSTARTFOUT COMPRESSOR
E7	VERGRENDELING GELIJKSTROOMMOTOR VENTILATIE BUITENSHUIS
E8	TE HOGE STROOMSTERKTE WISSELSTROOM
E9	EXV-FOUT
EA	FOUT 4-WEG-KLEP
F3	OVERVERHITTING AFVOERLEIDING
F6	OVERVERHITTING WARMTEWISSELAAR
HO	FOUT COMPRESSOR-SENSORSYSTEEM
H3	FOUT HOGEDRUKSCHAKELAAR
H6	FOUT COMPRESSOR-TERUGKOPPELINGSDETECTIE
H7	VENTILATORMOTOR OVERBELAST/TE HOGE STROOMSTERKTE/SENSOR ABNORMAAL
H8	FOUT WISSELSTROOMSENSOR
H9	THERMISTOR LUCHT BUITENSHUIS KORTSLUITING/OPEN
J1	FOUT DRUKSENSOR
J3	COMPRESSOR AFVOERLEIDING THERMISTOR KORTSLUITING/OPEN/ VERKEERD GEPLAATST
J5	AANZUIGLEIDING THERMISTOR KORTSLUITING/OPEN
J6	WARMTEWISSELAAR BUITENSHUIS THERMISTOR KORTSLUITING/OPEN
J7	SUBKOELING WARMTEWISSELAAR THERMISTOR KORTSLUITING/OPEN
J8	VLOEISTOFLEIDING THERMISTOR KORTSLUITING/OPEN
J9	GASLEIDING THERMISTOR KORTSLUITING/OPEN
L1	PCB-FOUT INVERTER BUITENSHUIS
L3	OVERVERHITTING REGELKAST BUITENSHUIS
L4	OVERVERHITTING KOELLICHAAM
L5	IPM-FOUT/IGBT-FOUT
L8	INVERTER COMPRESSOR TE HOGE STROOMSTERKTE
L9	PREVENTIE TE HOGE STROOMSTERKTE COMPRESSOR
LC	COMMUNICATIEFOUT (REGEL-PCB EN INVERTER-PCB BUITENSHUIS)
P1	OPEN FASE OF SPANNINGSONBALANS
P4	KOELLICHAAM THERMISTOR KORTSLUITING/OPEN
PJ	FOUT INSTELLING CAPACITEIT
U0	ONVOLDOENDE GAS
U2	GELIJKSTROOM BUITEN BEREIK
U4	COMMUNICATIEFOUT
U7	COMMUNICATIEFOUT (REGEL-PCB EN IPM-PCB BUITENSHUIS)
UA	INSTALLATIEFOUT
UF	ONJUISTE COMBINATIE INSTALLATIE LEIDING & BEDRADING /VERKEERDE BEDRADING/ONVOLDOENDE GAS
UH	ANTIVRIES (OVERIGE VERTREKKEN)

2.0 HARDWARE-INSTELLING

De unit heeft 2 jumper-opties voor het regelen van de functie van het bord.

Tabel 2,0: Samenvating van Hardware-instellingen

OPTIE	*Met Jumper*	*Zonder Jumper*
Temperatuurbereik instellen	Temperatuurbereik instellen van 20°C – 30°C	Temperatuurbereik instellen van 16°C – 30°C (Standaard)
TURBO_QUIET	Ventilatorsnelheid Turbo en Stil uitschakelen (Standaard)	Ventilatorsnelheid Turbo en Stil inschakelen

* Alleen van toepassing op model met functies Turbo of Stil ingebouwd.

3.0 INSTALLATIE

3.1 Accesoires

De volgende accessoires worden bij deze handleiding geleverd. Neem onmiddellijk contact op met uw leverancier als er een onderdeel ontbreekt.

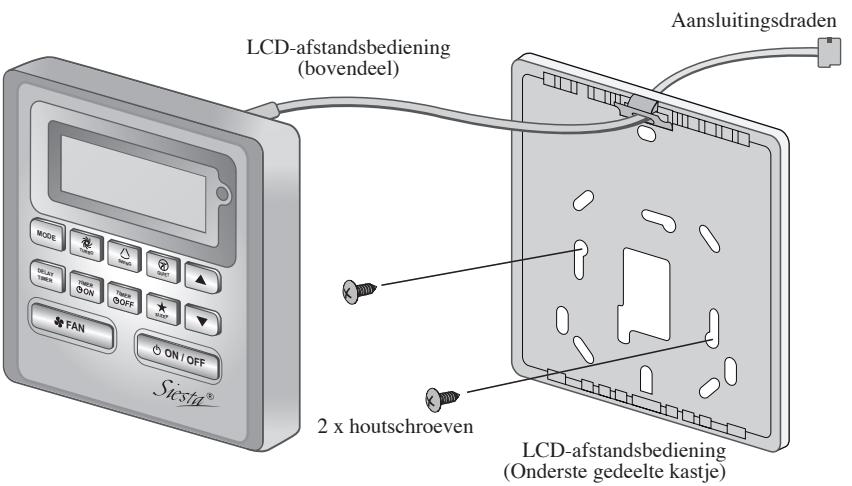
1. Afstandsbediening
2. Houtschroef (2 stuks) & machineschroef (2 stuks)
3. Instructiehandleiding
4. Batterij

3.2 Stap-voor-stapgids

I. Open eerst de klem bovenop de controller en vervolgens de onderste klem. Neem het bovenste gedeelte van de controller los van het onderste gedeelte.

II. Zet het onderste gedeelte van het kastje met de 2 schroeven vast op de wand. Steek vervolgens de verbindingsdraad door de sleuf in het bovenste middengedeelte, zoals wordt getoond.

III. Zet eerst de onderste klem terug en klik vervolgens het bovenste gedeelte dicht.



MEMO

ARCWB Indicación Del Regulador

NO	TECLA	FUNCIÓN
1.	MODE	Selecciona el control de Modos de funcionamiento (Cool (Frio) / Heat (Calor) / Auto / Dry (seco) /Fan (ventilacion))
2.	TURBO	Activa/desactiva la función Turbo
3.	SWING	Activa/desactiva el control de inclinación Sostenga la tecla para cambiar el Modo swing
4.	QUIET	Activa/desactiva la función Silencio
5.	SET TEMP UP	Aumenta la temperatura seleccionada en °C o °F
6.	SET TEMP DOWN	Reduce la temperatura seleccionada en °C o °F
7.	SLEEP	Activa/desactiva la función de apagado automático
8.	OFF TIMER	Activa/desactiva el modo de ajuste de Event 1 y 2 de OFF TIMER
9.	ON TIMER	Activa/desactiva el modo de ajuste de Event 1 y 2 de ON TIMER
10.	DELAY TIMER	Activa/desactiva temporizador de retardo
11.	FAN	Selección el control de velocidad del ventilador (Auto / High (Alto) / Med (Medio) / Low (Bajo))
12.	ON/OFF	Enciende/apaga la unida cancelando todos los ajustes del temporizador
13.	RELOJ DE TIEMPO REAL (RTC)	Activa/desactiva el modo de selección de Reloj de tiempo real (RTC)

NOTA:
La función Turbo y Silencio son solo para los modelos seleccionados.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

1.1 Botón MODE

Pulse el botón MODE para cambiar la operación de COOL (FRIO), HEAT* (CALOR), AUTO*, DRY* (SECO), FAN (VENTILACIÓN). Compruebe el indicador para ver en que modo el control está ajustado. *HEAT (CALOR), AUTO y DRY (SECO) están disponibles solo para los modelos seleccionados.

1.2 Velocidad de ventilador **TURBO**

Pulse la tecla TURBO una vez para activar la velocidad de ventilación Turbo. Se mostrará un símbolo Turbo. Para deshabilitar la velocidad de ventilación Turbo y volver a la anterior velocidad de ventilación, pulse de nuevo la tecla Turbo. Si el usuario presiona el botón FAN (VENTILACIÓN) o el botón QUIET o apaga la unidad, la velocidad turbo se deshabilitará. Esta velocidad es solo válida durante el modo COOL (FRIO) y HEAT (CALOR) para los modelos seleccionados.

1.3 Oscilación de aire automática

- Presione el botón **SWING** para activar la función de oscilación automática de aire.
- Para distribuir el aire en una dirección específica, presione el botón **SWING** y espere hasta que la paleta se mueva a la dirección deseada y presione de nuevo el botón.

Método de selección del modo de oscilación (para cassette modelos E)

- Pulse el botón **SWING** ( ) durante 4 segundos para entrar en el modo de configuración de campo. Durante el modo de configuración de campo, sólo mostrará el **MODO SWING** ( ).
- Pulse el botón ▲ y ▼ para seleccionar la rotación del **MODOS SWING** ( ) desde el Modo de Oscilación 1 al Modo de Oscilación 3.
- Hay 3 **MODOS SWING** diferentes, que son:

  Modo swing 1 Modo swing 2 Modo swing 3

  El **MODO SWING** no se activará a menos que **SWING** esté activado.
  SWING está indicado por el logo:
- Si no se cambia el modo durante 4 segundos, el aparato funcionará de acuerdo con el **MODOS SWING** ( ) seleccionado.

1.4 Velocidad de ventilación **QUIET**

Pulse la tecla QUIET una vez para activar la velocidad de ventilación Quiet. Se mostrará un símbolo QUIET. Para deshabilitar la velocidad de ventilación Quiet y volver a la anterior velocidad de ventilación, pulse de nuevo la tecla QUIET. Si el usuario presiona el botón FAN o el botón TURBO o apaga la unidad, la velocidad quiet se deshabilitará. Esta velocidad es solo válida durante el modo COOL (FRIO) y HEAT (CALOR) para los modelos seleccionados.

1.5 Botón de Ajuste de la Temperatura **"▲" o "▼"**

Presione el botón temperatura y ajuste la temperatura de su elección presionando el botón "▲" o "▼" una vez, la temperatura cambia 1ºC o 1ºF. El alcance del ajuste por defecto está entre 16ºC a 30ºC (60ºF a 80ºF). Cuando se ajusta la opción 20 - 30ºC, el límite de alcance se establece de 20ºC a 30ºC (68°F a 86°F). Presionar ambas teclas simultáneamente cambiará el ajuste de temperatura entre ºC y ºF. No se permite ningún ajuste de temperatura durante el modo FAN (No se muestra ajuste de temperatura). No hay muestra de temperatura de la habitación.

1.6 Función **SLEEP**

Presione el botón SLEEP para activar el modo sleep. La función SLEEP no está disponible en modos DRY (SECO) y FAN (VENTILACIÓN).

1.7 **"ON TIMER"** y **"OFF TIMER"**

La unidad tiene 2 temporizadores de evento, es decir Temporizador 1 y Temporizador 2, cada evento tiene un ON TIMER y un OFF TIMER. La actividad de presión de tecla para Timer ON y Timer OFF se muestra en la Tabla 1,1

Tabla 1,1 : Presión de tecla Timer ON y Timer OFF y secuencia de evento.

TECLA TIMER ON		TECLA TIMER OFF	
ON Temporizador 1	**ON Temporizador 2**	**OFF Temporizador 1**	**OFF Temporizador 2**
Desactivado	Desactivado	Desactivado	Desactivado
Activado	Desactivado	Activado	Desactivado
Desactivado	Activado	Desactivado	Activado
Activado	Activado	Activado	Activado

Todos los temporizadores disparan los sucesos y pueden anularse con el botón ON/OFF y la función de cancelación.

Ajuste de los temporizadores Event 1 y Event 2

El proceso para Temporizador ON y Temporizador OFF es el mismo.

1. Presione y sostenga la tecla Temporizador ON/OFF durante 3 segundos para ir al modo de ajuste del reloj.
   (El Icono ON 1 o OFF 1 parpadeará)
2. Pulse UP o DOWN para seleccionar Temporizador 1 o Temporizador 2 a ajustar.
   (‘1’ parpadeo indica que Temporizador 1 está seleccionado actualmente, ‘2’ parpadeo indica que Temporizador 2 está seleccionado actualmente)
3. Pulse la tecla Temporizador ON/OFF de nuevo para confirmar. (A continuación parpadeará Día)
4. Pulse UP o DOWN para seleccionar el día.
5. Pulse la tecla Temporizador ON/OFF de nuevo para confirmar el día. (A continuación parpadeará Hora)
6. Pulse UP o DOWN para cambiar la hora.
7. Pulse la tecla Temporizador ON/OFF de nuevo para confirmar la hora. (A continuación parpadearán los minutos)
8. Pulse UP o DOWN para cambiar los minutos.
9. Pulse la tecla Temporizador ON/OFF de nuevo para confirmar los minutos.

Cada temporizador (Temporizador 1 ON o Temporizador 1 OFF o Temporizador 2 ON o Temporizador 2 OFF) solo se ajustará por separado después de 7 pasos, si no se utiliza la tecla durante 5 segundos durante el ajuste del temporizador, sale automáticamente el modo de ajuste y no se hará ningún cambio.

Se verificará el temporizador ON/OFF cada 1 minuto.

No es recomendable ajustar el ON TIMER y OFF TIMER para tener los mismos valores. Si ocurre esto, el temporizador efectivo se tratará con prioridad como se indica en la Tabla 1,2.

Ejemplo:
ON TMR 2 ajustes: DÍA – TUE (MAR), TIMER (TEMPORIZADOR) – 5.00pm
OFF TMR 1 ajustes: DÍA – TUE (MAR), TIMER (TEMPORIZADOR) – 5.00pm
Resultado cuando RTC alcanza 5.00pm el MAR:
- cuando la unidad está conectada, no hay respuesta.
- cuando la unidad está desconectada, la unidad se disparará a conectado.

Tabla 1,2 : Prioridad de temporizador

Prioridad	Temporizador
1 (La más alta)	ONTMR2
2	OFFTMR2
3	ONTMR1
4 (La más baja)	OFFTMR1

Sobre la recepción IR, el mando a distancia inalámbrico IR anulará los ajustes de ON TIMER 2 y OFF TIMER 2.

1.8 Función **DELAY TIMER**

Presione la tecla DELAY TIMER una vez y se activará la función de temporizador de retardo durante 1 hora. Se mostrará un indicador “OVERRIDE” en el LCD. Pulse la misma tecla de nuevo y la selección aumentará a 2 horas. Se mostrará un indicador “OVERRIDE” . Si vuelve a pulsar se desactivará la función de temporizador de retardo. Después de que se complete el temporizador de retardo, la función de temporizador de retardo se desactiva y el logo está en OFF. Se reanudarán el resto de temporizadores.

1.9 Función **FAN** Speed

Se puede cambiar la velocidad del ventilador presionando la tecla FAN:

Bajo > Medio > Alto > Auto >

*La velocidad del FAN no está disponible en modo DRY.

1.10 Botón **ON/OFF**

Operación de puesta en marcha:

– Presione el botón ON/OFF, el LCD mostrará la pantalla completa y la unidad se encenderá.

Operación de parada:

– Presione el botón ON/OFF, el LCD mostrará el reloj de tiempo real y la unidad se apagará.

1.11 Ajustes de encendido

La unidad se encenderá con el ajuste del último estado del cuadro principal durante el encendido. Si la información del último estado no está disponible, la unidad utilizará los ajustes por defecto. Los ajustes por defecto son como se indica abajo:

Unidad:	Apagado
Modo:	Frío
Velocidad de ventilador:	Alta
RTC:	12:00AM, MONDAY
Oscilación:	Apagado
Modo swing:	Estándar
Temporizadores:	Deshabilitar
Turbo:	Deshabilitar
Silencio:	Apagado
Dormir:	Apagado
Anulación:	Deshabilitar

1.12 Pantalla de Reloj de tiempo real (RTC)

Se muestra RTC en la pantalla durante la unidad ON u OFF excepto para fallo de energía o código de error.

Establecer ajuste RTC

1. Presione la tecla RTC una vez para activar el modo de selección de RTC. (Parpadeará el Día)
2. Pulse UP o DOWN para seleccionar el día.
3. Presione RTC de nuevo para confirmar el día. (A continuación parpadeará Hora)
4. Pulse UP o DOWN para cambiar la hora.
5. Presione RTC de nuevo para confirmar la hora. (A continuación parpadearán los minutos)
6. Pulse UP o DOWN para cambiar los minutos.
7. Presione RTC de nuevo para confirmar los minutos.

El RTC solo estará ajustado después de 7 pasos, si no se no se utiliza ninguna tecla durante 5 segundos durante el ajuste RTC, saldrá automáticamente del modo de ajuste, y no se realizará ningún cambio al ajuste.

1.13 Bloqueo de teclas

Esta función de bloqueo evita cualquier cambio en los ajustes. Presionar y sostener las teclas TURBO y QUIET durante 5 segundos activará/desactivará la función de bloqueo de tecla; aparecerá/desaparecerá “KEYLOCK” en el LCD. Una vez bloqueadas las teclas, sólo se podrán pulsar las teclas ON/OFF, TURBO y QUITE (para desbloquear).

1.14 Reserva de batería

La reserva de batería se utiliza para retener los valores del RTC y los ajustes del temporizador programable de siete días durante cortes de alimentación eléctrica durante un mínimo de 1 mes seguido para cada nuevo conjunto de pilas instaladas. Para las unidades sin reserva de batería, los ajustes por defecto serán 12:00 am el lunes y se borrará el temporizador durante el encendido.

1.15 Indicador de error

Si se detecta cualquier condición anormal, se mostrará un código de error. El código de error se muestra utilizando segmentos de RTC (parpadeando), lo que quiere decir que cada vez que haya un error, no se mostrará RTC en lugar del código de error. El formato para el código de error será el siguiente:

Código de error DX

Descripción de error	
El sensor de habitación abierto o corto	E1
Sensor de bobina de interior abierto	E2
Sensor de bobina de interior abierto	E3
Sobrecarga de compresor / Sensor de bobina de interior corto / Sensor de bobina de exterior corto	E4
Escape de gas	E5
Falla de bomba de agua	E6
Aparece el sensor de bobina exterior (Modelo MS)	E7
Error de hardware (interruptor de clavija de tacto corto)	E8
Error de respuesta del ventilador interior	E9
Error EEPROM	EE

Código de error CW

Descripción de error	
El sensor de habitación abierto o corto	E1
Sensor de agua de la tubería abierto o corto	E2
Fallo de temperatura de tubería de agua	E4
Temperatura de tubería de agua mala/defectuosa	E5
Error de bomba de agua	E6
Error de hardware (interruptor de clavija de tacto corto)	E8
Error de respuesta del ventilador interior	E9

Diagnosis de Falla (sólo para el tipo invertido)

Si se detecta alguna condición anormal , el controlador cableado ARCWB parpadeará el código de error.

CÓDIGO DE ERROR	SIGNIFICADO
00	NORMAL
A1	ERROR EN PCB DE INTERIOR
A3	ANORMALIDAD EN BOMBA DE DRENAJE
A5	ANTICONGELACIÓN (FRÍO)/SOBRECALENTAMIENTO DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR (CALOR)
A6	ANORMALIDAD EN MOTOR DE VENTILADOR INTERIOR
AH	ANORMALIDAD DEL LIMPIADOR DE AIRE ELÉCTRICO
C4	TERMISTOR DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR (1) INTERIOR EN CORTO/ABIERTO
C5	TERMISTOR DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR (2) INTERIOR EN CORTO/ABIERTO
C7	ERROR DEL INTERRUPTOR DE LÍMITE DE REJILLA
C9	TERMISTOR HABITACIÓN EN CORTO/ABIERTO

CÓDIGO DE ERROR	SIGNIFICADO
E1	ERROR DE PCB EXTERIOR
E3	PROTECCIÓN DE ALTA PRESIÓN
E4	PROTECCIÓN DE BAJA PRESIÓN
E5	BLOQUEO DEL MOTOR DEL COMPRESOR/COMPRESOR SOBRECARGADO
E6	ERROR DE ARRANQUE DEL COMPRESOR
E7	MOTOR VENTILADOR CC EXTERIOR TRABADO
E8	SOBRECORRIENTE EN ENTRADA DE CA
E9	ERROR EXV
EA	ERROR EN VÁLVULA DE 4 VÍAS
F3	SOBRECALENTAMIENTO TUBERÍA DE DESCARGA
F6	SOBRECALENTAMIENTO DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR
HO	ERROR DEL SISTEMA DEL SENSOR DEL COMPRESOR
H3	ERROR DEL INTERRUPTOR DE ALTA PRESIÓN
H6	ERROR DE DETECCIÓN DE RESPUESTA DEL COMPRESOR
H7	MOTOR DEL VENTILADOR SOBRECARGADO/SOBRETENSIÓN/ ANORMALIDAD DEL SENSOR
H8	ERROR EN SENSOR DE CORRIENTE ALTERNA
H9	TERMISTOR DE AIRE EXTERIOR EN CORTO/ABIERTO
J1	ERROR DEL SENSOR DE PRESIÓN
J3	TUBERÍA DESCARGA DEL COMPRESOR EN CORTO/ABIERTO/MAL COLOCADO
J5	TERMISTOR DEL TUBO DE SUCCIÓN EN CORTO/ABIERTO
J6	TERMISTOR DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR EXTERNO EN CORTO/ ABIERTO
J7	TERMISTOR DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR DE SUBREFRIGERACIÓN EN CORTO/ABIERTO
J8	TERMISTOR DEL TUBO DE LÍQUIDO EN CORTO/ABIERTO
J9	TERMISTOR DEL TUBO DE GAS EN CORTO/ABIERTO
L1	ERROR DE PCB EXTERIOR DEL INVERSOR
L3	SOBRECALENTAMIENTO DE LA CAJA DE CONTROL EXTERIOR
L4	SOBRECALENTAMIENTO DEL DISIPADOR TÉRMICO
L5	ERROR DE IPM/ERROR DE IGBT
L8	SOBRETENSIÓN DEL COMPRESOR INVERSOR
L9	PREVENCIÓN DE SOBRETENSIÓN DEL COMPRESOR
LC	ERROR DE COMUNICACIÓN (PCB DE CONTROL EXTERIOR Y PCB INVERSOR)
P1	FASE ABIERTA O DESEQUILIBRIO DE TENSIÓN
P4	TERMISTOR DEL DISIPADOR TÉRMICO EN CORTO/ABIERTO
PJ	ERROR DE CONFIGURACIÓN DE CAPACIDAD
U0	GAS INSUFICIENTE
U2	TENSIÓN DE CC FUERA DE RANGO
U4	ERROR DE COMUNICACIÓN
U7	ERROR DE COMUNICACIÓN (PCB DE CONTROL EXTERIOR Y PCB IPM)
UA	ERROR DE INSTALACIÓN
UF	DISCORDANCIA DE INSTALACIÓN DE TUBERÍA Y CABLEADO/CABLEADO INCORRECTO/ GAS INSUFICIENTE
UH	ANTICONGELACIÓN (OTRAS HABITACIONES)

2.0 AJUSTE DE HARDWARE

La unidad tiene 2 puentes para controlar la función de la placa.

Tabla 2,0 : Resumen de ajustes de hardware

OPCIÓN	*Con puente*	*Sin puente*
Establecer rango de temperatura	Establecer rango de temperatura de 20°C – 30°C	Establecer rango de temperatura de 16°C – 30°C (Por defecto)
TURBO_QUIET	Deshabilitar velocidad de ventilador turbo y silencio (Por defecto)	Habilitar velocidad de ventilador turbo y silencio

* Solo aplicable al modelo con funciones Turbo o Silencio.

3.0 INSTALACIÓN

3.1 Accesorios

Los siguientes accesorios están incluidos junto con este manual. Si falta alguna pieza, contacte a su distribuidor inmediatamente.

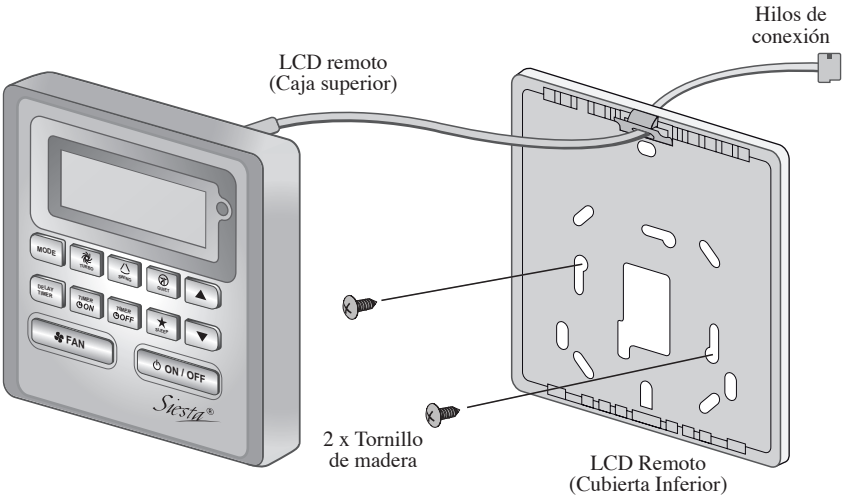
1. Control remoto
2. Tornillo de madera (2 piezas) & Tornillo de máquina (2 piezas)
3. Manual de Instrucciones
4. Batería

3.2 Guía Paso a Paso

I. Primero abra el gancho en la parte alta del controlador seguido del gancho inferior. Extraiga la cubierta superior del controlador de la cubierta inferior.

II. Fije la cubierta inferior a la pared con los dos tornillos provistos. A continuación introduzca el cable de conexión a través de la ranura en la cubierta central superior tal y como se muestra.

III. Vuelva a insertar el gancho inferior primero y a continuación encaje el cierre de la parte superior.



EL MEMORÁNDUM

Показания устройства ARCWB

NO	КНОПКА	ФУНКЦИЯ
1.	MODE	Выбор режима работы (Cool (охлаждение) / Heat (обогрев) / Auto (авто) / Dry (осушение) / Fan (вентилятор))
2.	TURBO	Активация/деактивация функции “Турбо”
3.	SWING	Активация/деактивация качания жалюзи Удерживайте кнопку, чтобы сменить режим поворота жалюзи.
4.	QUIET	Активация/деактивация функции “Бесшумная”
5.	SET TEMP UP	Увеличение заданной температуры в °C или °F
6.	SET TEMP DOWN	Уменьшение заданной температуры в °C или °F
7.	SLEEP	Активация/деактивация функции “Сон”
8.	OFF TIMER	Включение/выключение режима установки ВЫКЛ ТАЙМЕРА Событий 1 и 2
9.	ON TIMER	Включение/выключение режима установки ТАЙМЕРА ВКЛ. Событий 1 и 2
10.	DELAY TIMER	Активация/деактивация таймера отсрочки
11.	FAN	Выбор оборотов вентилятора (Auto (авто)/ High (Высок)/ Med (Сред)/ Low (Низк))
12.	ON/OFF	Включение/выключение блока независимо от установок таймеров
13.	ЧАСЫ РЕАЛЬНОГО ВРЕМЕНИ (RTC)	Включить/выключить режим настройки Часов реального времени (ЧРВ)

ПРИМЕЧАНИЕ:
Функция “Турбо” и “Бесшумная” - только для выбранных моделей.

РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНЕНИЮ

1.1 Кнопка MODE (РЕЖИМ)

Для переключения режимов работы COOL (ХОЛОД), HEAT* (ОБОГРЕВ), AUTO* (АВТО), DRY* (ОСУШЕНИЕ), FAN (ВЕНТИЛЯЦИЯ) нажмите кнопку MODE. Проверьте дисплей для просмотра пульта, в каком режиме он установлен. *HEAT (ОБОГРЕВ), AUTO (АВТО) и DRY (ОСУШЕНИЕ) доступны только для выбранных моделей.

1.2 Скорость вентилятора **TURBO (ТУРБО)**

Нажмите кнопку TURBO один раз, чтобы активировать интенсивную скорость вентилятора. На дисплее появится символ интенсивной скорости. Для выключения интенсивной скорости вентилятора и возврата к предыдущей скорости вентилятора еще раз нажмите кнопку Turbo. При нажатии кнопки FAN (ВЕНТИЛЯЦИЯ) или QUIET или выключении устройства интенсивная скорость выключается. Эта скорость применима только во время работы в режиме COOL (ХОЛОД) и HEAT (ОБОГРЕВ) для выбранных моделей.

1.3 Автоматический поворот направления жалюзи

- Нажмите кнопку **SWING (ПОВОРОТ)** для включения функции автоматического поворота жалюзи.
- Для распространения воздуха в определенном направлении, нажмите кнопку **SWING (ПОВОРОТ)** и ждите до тех пор, пока жалюзи не установится в желаемом направлении, и вновь нажмите кнопку один раз.

Метод выбора режима поворота (для кассеты модели E)

- Нажимайте кнопку **SWING ( ) (ПОВОРОТ)** в течение 4 секунд, чтобы войти в режим настройки поля. При настройке поле отображается только режим **SWING MODE ( ) (РЕЖИМ ПОВОРОТА)**.
- Нажмите кнопку настройки температуры ▲ и ▼, чтобы выбрать вращение **SWING MODE ( ) (РЕЖИМ ПОВОРОТА)** от режима поворота 1 до режима поворота 3.
- Имеется 3 различных **SWING MODE (РЕЖИМА ПОВОРОТА)**, а именно:

  Режим поворота 1 Режим поворота 2 Режим поворота 3

  SWING MODE (РЕЖИМ ПОВОРОТА) активируется только при активации **SWING** .

  Поворот указывается символом:
- Если в течение 4 секунд не происходит смены режима, устройство будет работать в соответствии с выбранным режимом поворота **SWING MODE ( ) (РЕЖИМ ПОВОРОТА)**.

1.4 **QUIET (БЕСШУМНАЯ)** скорость вентилятора

Нажмите кнопку QUIET один раз, чтобы активировать бесшумную скорость вентилятора. На дисплее появится символ бесшумной скорости. Для выключения бесшумной скорости вентилятора и возврата к предыдущей скорости вентилятора еще раз нажмите кнопку QUIET. При нажатии кнопки FAN (ВЕНТИЛЯЦИЯ) или TURBO или выключении устройства бесшумная скорость выключается. Эта скорость применима только во время работы в режиме COOL и HEAT для выбранных моделей.

1.5 Кнопка Установки Температуры “▲” или “▼”

Нажмите кнопку температуры и установите желаемую температуру, нажимая кнопку “▲” или “▼” один раз, при этом температура будет меняться на 1°C или 1°F. Диапазон установки варьируется от 16°C до 30°C (от 60°F до 86°F). При установке опции 20 - 30°C граница диапазона температур устанавливается на 20°C и на 30°C (от 68°F до 86°F). Одновременное нажатие обеих кнопок переключает настройку температуры между °C и °F. Установка температуры во время работы в режиме FAN (ВЕНТИЛЯЦИЯ) невозможна (Отсутствует дисплей установки температуры). Дисплей температуры в помещении отсутствует.

1.6 Функция **SLEEP (СОН)**

Нажмите кнопку SLEEP, чтобы активировать функцию сна. Функция SLEEP недоступна в режимах DRY (ОСУШЕНИЕ) и FAN (ВЕНТИЛЯЦИЯ).

1.7 **“ON TIMER (ТАЙМЕР ВКЛ.)”** и **“OFF TIMER (ТАЙМЕР ВЫКЛ.)”**

Устройство имеет таймер на 2 события: Таймер 1 и Таймер 2, при этом каждое событие имеет ON TIMER и OFF TIMER Результаты нажатия кнопки для Таймер ВКЛ. и Таймер ВЫКЛ. представлены в таблице 1,1.

Таблица 1,1 : Нажатие кнопок Таймер ВКЛ. и Таймер ВЫКЛ. и последовательность событий.

КНОПКА TIMER ON		КНОПКА TIMER OFF	
ON TIMER 1	**ON TIMER 2**	**OFF TIMER 1**	**OFF TIMER 2**
Деактивирован	Деактивирован	Деактивирован	Деактивирован
Активирован	Деактивирован	Активирован	Деактивирован
Деактивирован	Активирован	Деактивирован	Активирован
Активирован	Активирован	Активирован	Активирован

Все таймеры срабатывают по наступлению определенного события. Кнопка ON/OFF и функция “Приоритет” отменяют действие таймеров.

Установка таймеров События 1 и События 2

Действия для Таймера ВКЛ. и Таймера ВЫКЛ. идентичны.

1. Нажмите и удерживайте кнопку Таймера ON/OFF в течение 3 секунд, чтобы войти в режим настройки таймера.
   (Будет мигать значок ON 1 или OFF 1)
2. Нажмите UP или DOWN, чтобы выбрать Таймер 1 или Таймер 2 для установки.
   (Мигающий знак ‘1’ указывает на то, что в настоящий момент выбран Таймер 1, мигающий знак ‘2’ указывает на то, что в настоящий момент выбран Таймер 2)
3. Нажмите кнопку Таймер ON/OFF еще раз, чтобы подтвердить. (Затем будет мигать индикация дня недели)
4. Нажмите UP или DOWN, чтобы выбрать день недели.
5. Нажмите кнопку Таймер ON/OFF еще раз, чтобы подтвердить день недели. (Затем будет мигать индикация часа)
6. Нажмите UP или DOWN, чтобы изменить значение часа.
7. Нажмите кнопку Таймер ON/OFF еще раз, чтобы подтвердить час. (Затем будет мигать индикация минут)
8. Нажмите UP или DOWN, чтобы изменить значение минут.
9. Нажмите кнопку Таймер ON/OFF еще раз, чтобы подтвердить минуты.

Установка каждого таймера (Таймер 1 ВКЛ. или Таймер 1 ВЫКЛ., или Таймер 2 ВКЛ., или Таймер 2 ВЫКЛ.) осуществляется отдельно при условии выполнения всех 7 шагов. Если во время установки таймера в течение 5 секунд не будет выполнена ни одна операция с кнопками, произойдет автоматический выход из режима установки, и изменения не будут применены.

Таймер ON/OFF будет проверяться каждую минуту.

Не рекомендуется устанавливать ON TIMER и OFF TIMER на одинаковые значения. В противном случае произойдет срабатывание действующего таймера в соответствии с приоритетностью, указанной в таблице 1,2.

Например:
Настройки ON TMR 2 : DAY – TUE, TIMER – 5.00pm
Настройки OFF TMR 1 : DAY – TUE, TIMER – 5.00pm
Выход при достижении RTC 5.00pm во TUE:
- если устройство включено, нет срабатывания.
- если устройство выключено, устройство инициирует включение.

Таблица 1,2 : Приоритетность таймера

Приоритетность	**Таймера**
1 (Самая высокая)	ONTMR2
2	OFFTMR2
3	ONTMR1
4 (Самая низкая)	OFFTMR1

При приеме ИК сигнала беспроводной ИК пульт дистанционного управления отключит настройки ON TIMER 2 и OFF TIMER 2.

1.8 Функция **DELAY TIMER (ТАЙМЕРА ОТСРОЧКИ)**

Одно нажатие кнопки DELAY TIMER активирует функцию таймера отсрочки на 1 час. На ЖКД появится индикация “OVERRIDE”. При повторном нажатии этой же кнопки устанавливается значение 2 часа. Появится индикация “OVERRIDE”. Еще одно нажатие отключает функцию таймера отсрочки. После выполнения таймера отсрочки функция таймера отсрочки деактивируется, и логотип выключается. Все другие таймеры будут возобновлены.

1.9 Функция скорости **FAN (ВЕНТИЛЯТОРА)**

Скорость вентилятора можно изменить посредством нажатия кнопки FAN:

Низк > Сред > Высок > Авто

*Функция скорости FAN недоступна в режиме DRY.

1.10 Кнопка **ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)**

Начало работы:

– При нажатии кнопки ON/OFF ЖКД отобразит полный дисплей и устройство включится.

Прекращение работы:

– При нажатии кнопки ON/OFF ЖКД отобразит часы реального времени, и устройство выключится.

1.11 Настройки включения питания

Во время включения питания устройство запустится с последней заданной настройкой главной платы. Если последняя заданная информация недоступна, устройство будет использовать настройки по умолчанию. Настройками по умолчанию являются следующие настройки:

Блок:	Выкл
Режим:	Охлаждение
Скорость вентилятора:	Высокая
RTC:	12:00AM, MONDAY
Поворот жалюзи:	Выкл
Режим поворота:	стандартная
Таймеры:	Выключены
Турбо:	Выключены
Бесшумная:	Выкл
Сон:	Выкл
Отключение:	Выключены

1.12 Дисплей часов реального времени (RTC)

ЧРВ отображаются на экране во время ON (ВКЛЮЧЕНИЯ) или OFF (ВЫКЛЮЧЕНИЯ) устройства, за исключением случаев перебоя в подаче электроэнергии или индикации кода ошибки.

Установка настройки RTC

1. При однократном нажатии кнопки RTC включается режим настройки RTC. (Будет мигать день недели)
2. Нажмите UP или DOWN, чтобы выбрать день недели.
3. Нажмите RTC еще раз, чтобы подтвердить день недели. (Затем будет мигать индикация часа)
4. Нажмите UP или DOWN, чтобы изменить значение часа.
5. Нажмите RTC еще раз, чтобы подтвердить час. (Затем будет мигать индикация минут)
6. Нажмите UP или DOWN, чтобы изменить значение минут.
7. Нажмите RTC еще раз, чтобы подтвердить минуты.

ЧРВ будут установлены только после выполнения всех 7 шагов. Если во время установки ЧРВ в течение 5 секунд не будет выполнена ни одна операция с кнопками, произойдет автоматический выход из режима установки, и изменения не будут применены.

1.13 Блокировка

Функция блокировки служит для предотвращения изменений настроек. Одновременное нажатие и удерживание кнопок TURBO и QUIET в течение 5 секунд активирует/деактивирует функцию блокирования кнопок; на ЖКД появится/исчезнет индикация “KEYLOCK”. Когда активирована функция блокировки, не работают никакие кнопки, кроме кнопок ON/OFF, TURBO и QUIET (разблокировать).

1.14 Резервная батарея

Резервная батарея используется для того, чтобы сохранять настройки ЧРВ и 7-дневного программируемого таймера при отсутствии напряжения в электросети минимум на 1 месяц для каждого нового комплекта установленных батареек. Для агрегатов, не оборудованных резервной батареей, ЧРВ после включения электропитания автоматически показывают 12:00 Понедельника, а таймеры обнуляются.

1.15 Индикатор ошибки

При обнаружении любого ненормального условия на дисплее появляется код ошибки. Код ошибки отображается с помощью сегментов ЧРВ (мигание), что означает, что при возникновении ошибки вместо кода ошибки не будут отображаться ЧРВ. Формат кода ошибки будет следующим:

Код ошибки DX

Описание ошибки	
Комнатный датчик отключен или короткое замыкание	E1
Датчик внутреннего змеевика открыт	E2
Датчик наружного змеевика открыт	E3
Перегрузка компрессора/ Короткое замыкание/ датчика внутреннего змеевика	E4
Утечка газа	E5
Неисправность водяного насоса	E6
Имеется датчик наружного змеевика (Модель MS)	E7
Аппаратная ошибка (Короткое замыкание штыря тактовой кнопки)	E8
Ошибка обратной связи внутреннего вентилятора	E9
Ошибка EEPROM	EE

Код ошибки CW

Описание ошибки	
Комнатный датчик отключен или короткое замыкание	E1
Датчик трубопровода отключен или короткое замыкание	E2
Недостаточная температура трубопровода	E4
Ненадлежащая/ошибочная температура трубопровода	E5
Ошибка водяного насоса	E6
Аппаратная ошибка (Короткое замыкание штыря тактовой кнопки)	E8
Ошибка обратной связи внутреннего вентилятора	E9

Диагностика неисправностей (только для инверторного типа)

При обнаружении любого ненормального состояния проводной контроллер ARCWB начнет мигать, указывая на код ошибки

КОД ОШИБКИ	КОДА
00	НОРМАЛЬНЫЙ
A1	ОШИБКА ПЛАТЫ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА
A3	НЕИСПРАВНОСТЬ ДРЕНАЖНОГО НАСОСА
A5	АНТИФРИЗ (ОХЛАЖДЕНИЕ)/ПЕРЕГРЕВ ТЕПЛООБМЕННИКА (ОБОГРЕВ)
A6	НЕИСПРАВНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА ВНУТРЕННЕГО БЛОК
AH	ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ НЕИСПРАВНОСТЬ ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ
C4	ТЕРМОРЕЗИСТОР ТЕПЛООБМЕННИКАВНУТРЕННЕГО БЛОКА (1)ЗАМКНУТ/ РАЗОМКНУТ
C5	ТЕРМОРЕЗИСТОР ТЕПЛООБМЕННИКАВНУТРЕННЕГО БЛОКА (2)ЗАМКНУТ/ РАЗОМКНУТ
C7	ОШИБКА КОНЦЕВОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ЖАЛЮЗИ
C9	ТЕРМОРЕЗИСТОР ВНУТРЕННЕГО БЛОКА ЗАМКНУТ/РАЗОМКНУТ

КОД ОШИБКИ	КОДА
E1	ОШИБКА ПЕЧАТНОЙ ПЛАТЫНАРУЖНОГО БЛОКА
E3	ЗАЩИТА ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ
E4	ЗАЩИТА НИЗКОГО ДАВЛЕНИЯ
E5	БЛОКИРОВКА ДВИГАТЕЛЯ КОМПРЕССОРА/ПЕРЕГРУЗКА КОМПРЕССОРА
E6	ОШИБКА ЗАПУСКА КОМПРЕССОРА
E7	БЛОКИРОВКА ВЕНТИЛЯТОРНОГО ДВИГАТЕЛЯ ПРЯМОГО ТОКА НАРУЖНОГО БЛОКА
E8	СВЕРХТОК ВХОДНОГО ПЕРЕМЕННОГО ТОКА
E9	ОШИБКА EXV
EA	ОШИБКА 4-Х ХОДОВОГО КЛАПАНА
F3	ПЕРЕГРЕВ ВЫПУСКНОЙ ТРУБЫ
F6	ПЕРЕГРЕВ ТЕПЛООБМЕННИКА
HO	СИСТЕМНАЯ ОШИБКА ДАТЧИКА КОМПРЕССОРА
H3	ОШИБКА РЕЛЕ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ
H6	ОШИБКА ДЕТЕКЦИИ ОБРАТНОЙ СВЯЗИ КОМПРЕССОРА
H7	ПЕРЕГРУЗКА ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА/ПЕРЕГРУЗКА ПО ТОКУ/ОШИБКА ДАТЧИКА
H8	ОШИБКА ДАТЧИКА ПЕРЕМЕННОГО ТОКА
H9	ТЕРМИСТОР НАРУЖНОГО ВОЗДУХА ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ
J1	ОШИБКА ДАТЧИКА ДАВЛЕНИЯ
J3	ТЕРМИСТОР ВЫПУСКНОЙ ТРУБЫ КОМПРЕССОРА ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ/ НЕПРАВИЛЬНО УСТАНОВЛЕН
J5	ТЕРМОРЕЗИСТОР ВСАСЫВАЮЩЕЙ ТРУБЫ ЗАМКНУТ/РАЗОМКНУТ
J6	ТЕРМИСТОР ТЕПЛООБМЕННИКА НАРУЖНОГО БЛОКА ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ
J7	ТЕРМОРЕЗИСТОР ПЕРЕОХЛАЖДЕНИЯ ЗАМКНУТ/РАЗОМКНУТ
J8	ТЕРМИСТОР ЖИДКОСТНОЙ ТРУБЫ ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ
J9	ТЕРМИСТОР ГАЗОВОЙ ТРУБЫ ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ
L1	ОШИБКА ПЛАТЫ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ НАРУЖНОГО БЛОКА
L3	ПЕРЕГРЕВ КОРОБКИ УПРАВЛЕНИЯ НАРУЖНОГО БЛОКА
L4	ПЕРЕГРЕВ РАДИАТОРА
L5	ОШИБКА IPM /ОШИБКА IGBT
L8	ПЕРЕГРУЗКА ПО ТОКУ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ КОМПРЕССОРА
L9	ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ПЕРЕГРУЗКИ ПО ТОКУ КОМПРЕССОРА
LC	ОШИБКА СВЯЗИ (ПЛАТ УПРАВЛЕНИЯ НАРУЖНОГО БЛОКА И ПЛАТА ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ)
P1	ОБРЫВ ФАЗЫ ИЛИ НЕСБАЛАНСИРОВАННОСТЬ НАПРЯЖЕНИЯ
P4	ТЕРМИСТОР РАДИАТОРА ЗАМКНУТ/ОТКРЫТ
PJ	ОШИБКА УСТАНОВКИ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ
U0	НЕДОСТАТОЧНО ГАЗА
U2	НЕДОПУСТИМОЕ ЗНАЧЕНИЕ НАПРЯЖЕНИЯ ПОСТОЯННОГО ТОКА
U4	ОШИБКА КОММУНИКАЦИИ
U7	ОШИБКА КОММУНИКАЦИИ (ПЕЧАТНАЯ ПЛАТА И ПЕЧАТНАЯ ПЛАТА ИСМ НАРУЖНОГО УПРАВЛЕНИЯ)
UA	ОШИБКА УСТАНОВКИ
UF	НЕСООТВЕТСТВИЕ ТРУБОПРОВОДА И ПРОВОДКИ / НЕСООТВЕТСТВУЮЩАЯ ПРОВОДКА НЕДОСТАТОЧНО ГАЗА
UH	АНТИФРИЗ (ДРУГИЕ ПОМЕЩЕНИЯ)

2.0 НАСТРОЙКА ОБОРУДОВАНИЯ

Для управления функцией панели устройство имеет опцию 2 перемычек.

Таблица 2,0 : Сводная информация о настройках оборудования

ОПЦИЯ	С перемычкой	Без перемычки
Установка диапазона темп.	Установка диапазон темп. от 20°C до 30°C	Установка диапазон темп. от 16°C до 30°C (настройка по умолчанию)
ТУРБО_ БЕСШУМН	Выключение турбо и бесшумной скорости вентилятора (настройка по умолчанию)	Включение турбо и бесшумной скорости вентилятора

* Применимо только к модели со встроенными функциями Турбо или Бесшумной скорости.

3.0 УСТАНОВКЕ

3.1 Принадлежности

Нижеследующие принадлежности поставляются вместе с этим руководством. Если что-либо отсутствует, то немедленно обращайтесь к Вашему дилеру.

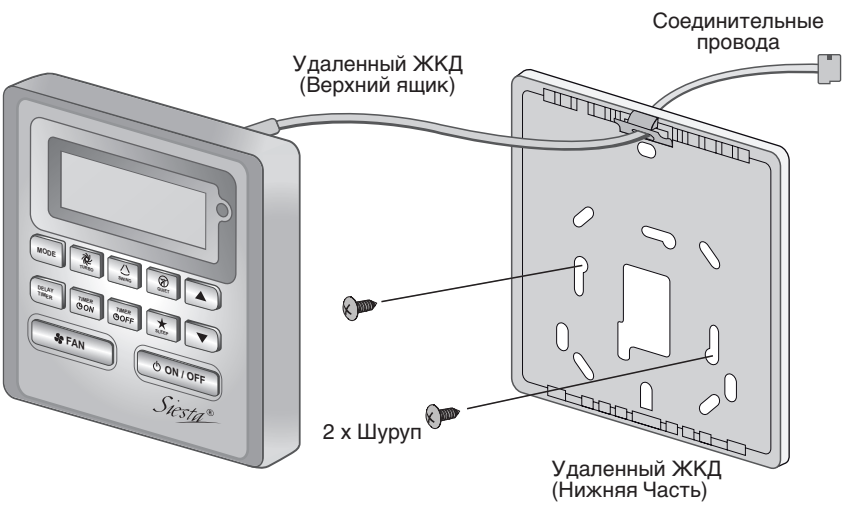
1. Пульт дистанционного управления
2. Шуруп (2 штуки) и крепежный винт (2 штуки)
3. Руководство по установке
4. Батарея

3.2 Подробное Руководство

I. Откройте сначала фиксатор, расположенный на верхней части пульта, затем нижний фиксатор. Снимите верхнюю панель пульта с нижней панели.

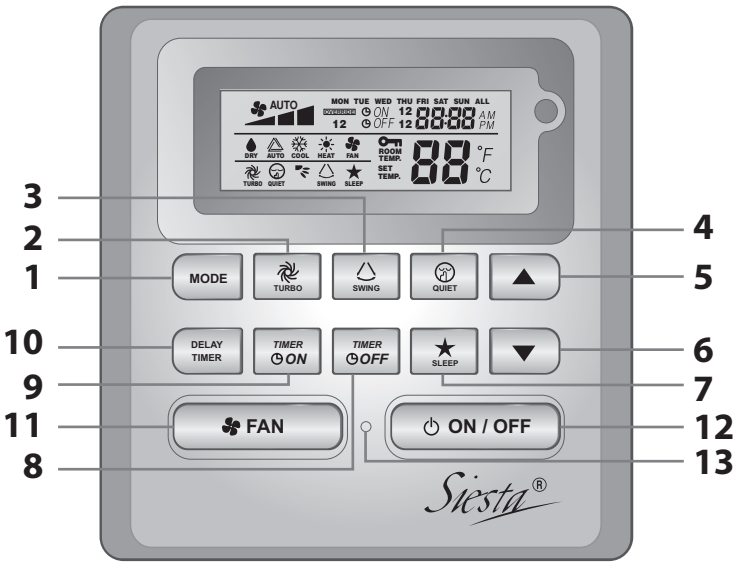
II. Закрепите нижнюю панель на стене с помощью 2 имеющихся шурупов. Затем проденьте соединительный провод через отверстие, расположенное на верхней центральной панели, как показано.

III. Вставьте обратно сначала нижний фиксатор, затем защелкните верхнюю часть.



ПАМЯТКА

ARCWB Denetleyici Gösterimi



NO	TUŞ	İŞLEV
1.	MODE	Çalıştırma modu kontrolünü seçer (Cool (Soğuk) / Heat (Sıcak) / Auto (Otomatik) / Dry (Kuru) / Fan)
2.	TURBO	Turbo fonksiyonunu ektinleştirir/devre dışı bırakır
3.	SWING	Hava yönlendirme kontrolünü etkinleştirir/ devre dışı bırakır Salınım Modunu değiştirmek için Tuşu basılı tutun
4.	QUIET	Sessiz çalışmayı etkinleştirir/devre dışı bırakır
5.	SET TEMP UP	Ayarlanan sıcaklığı °C veya °F olarak artırır
6.	SET TEMP DOWN	Ayarlanan sıcaklığı °C veya °F olarak azaltır
7.	SLEEP	Uyku fonksiyonunu etkinleştirir/devre dışı bırakır
8.	OFF TIMER	Durum 1 ve 2 ON TIMER (Zamanlayıcı kapalı) ayar modunu seçer/ iptal eder
9.	ON TIMER	Durum 1 ve 2 ON TIMER (Zamanlayıcı açık) ayar modunu etkinleştirir/devre dışı bırakır
10.	DELAY TIMER	Geciktirme zamanlayıcısını etkinleştirir/devre dışı bırakır
11.	FAN	Fan hızı kontrolünü seçer (Auto (Otomatik)/ High (Yüksek)/ Med (Orta)/ Low (Düşük))
12.	ON/OFF	Bütün zaman ayarlarını iptal ederek üniteyi açar/kapar
13.	GERÇEK ZAMANLI SAAT (RTC)	Gerçek zamanlı saat (RTC) ayar modunu seçer/iptal eder

NOT:
Turbo ve sessiz fonksiyonu yalnızca belirli modellerde bulunur.

KULLANIM TALİMATI

1.1 MODE Düğmesi

Çalışmayı COOL (SOĞUK), HEAT* (SICAK), AUTO* (OTOMATIK), DRY* (KURU), FAN konumundan değiştirmek için MODE düğmesine basın. Kontrolün hangi moda ayarlandığını anlamak için ekranı kontrol edin. *HEAT (SICAK), AUTO (OTOMATIK) ve DRY (KURU) yalnızca belirli modellerde bulunur.

1.2 **TURBO** Fan Hızı

Turbo fan hızını etkinleştirmek için, TURBO tuşuna bir defa basın. Turbo sembolü gösterilir. Turbo fan hızını devre dışı bırakmak ve önceki fan hızına geri dönmek için, Turbo tuşuna bir defa basın. Kullanıcı FAN düğmesine veya QUIET düğmesine basar ya da üniteyi kapatırsa, turbo hızı devre dışı bırakılacaktır. Bu hız yalnızca belirli modellerde COOL (SOĞUK) ve HEAT (SICAK) modundayken geçerlidir.

1.3 Otomatik Hava Yönlendirme

- Otomatik hava yönlendirme fonksiyonunu harekete geçirmek için **SWING (SALINIM)** düğmesine basın.
- Havayı belirli bir yönde dağıtmak için, **SWING (SALINIM)** düğmesine basın ve kanat istenilen yöne hareket edene kadar bekleyin ve düğmeye tekrar bir kez basın.

Salınım modu seçim yöntemi (E modelleri kaset için)

- Alan ayarlama moduna girmek için **SWING ( ) (SALINIM)** düğmesine 4 saniye boyunca basın. Alan ayarı modundayken sadece **SWING MODE ( ) (SALINIM MODU'NU)** gösterecektir.
- **SWING MODE ( ) (SALINIM MODU'NU)** Salınım Modu 1'den Salınım Modu 3'e geçirmek için sıcaklık ▲ ve ▼ düğmesine basın**.**
- 3 farklı **SALINIM MODU** vardır, bunlar:

  Salınım modu 1 Salınım modu 2 Salınım modu 3

  SWING MODE, SWING (SALINIM MODU'NU, SALINIM) etkin olmadıkça devreye girmeyecektir.

  Salınım yandaki logo ile gösterilir:
- Mod 4 saniye içinde değişmezse, ünite seçili **SWING MODE ( ) (SALINIM MODU'NU)** göre çalışacaktır.

1.4 **QUIET** Fan Hızı

Sessiz fan hızını etkinleştirmek için, QUIET tuşuna bir defa basın. QUIET sembolü gösterilir. Sessiz fan hızını devre dışı bırakmak ve önceki fan hızına geri dönmek için, tekrar QUIET tuşuna basın. Kullanıcı FAN düğmesine veya TURBO düğmesine basar ya da üniteyi kapatırsa, sessiz hız devre dışı bırakılacaktır. Bu hız yalnızca belirli modellerde COOL (SOĞUK) ve HEAT (SICAK) modundayken geçerlidir.

1.5 **"▲"** veya **"▼"** Ayarlanan Sıcaklık Düğmesi

Sıcaklık düğmesine basın ve "▲" veya "▼" düğmesine bir defa basarak seçtiğiniz sıcaklığı ayarlayın, sıcaklık 1°C veya 1°F olarak değişir. Varsayılan sıcaklık ayarı aralığı, 16°C ila 30°C (60°F ila 86°F) arasındadır. 20 - 30ºC Seçeneği ayarlandığında, sıcaklık aralığı sınırı 20ºC ila 30ºC (68°F ila 86°F) olarak ayarlanır. Her iki tuşa aynı anda basıldığında, sıcaklık ayarı ºC ve ºF arasında değişecektir. FAN modu sırasında sıcaklık ayarına izin verilmez (Ayarlanan sıcaklık göstergesi yok). Oda göstergesi sıcaklığı yoktur.

1.6 **SLEEP** Fonksiyonu

Uyku modunu etkinleştirmek için, SLEEP düğmesine basın. DRY (KURU) modunda ve FAN modunda SLEEP fonksiyonu kullanılamaz.

1.7 **"ON TIMER"** ve **"OFF TIMER"**

Ünite Zamanlayıcı 1 ve Zamanlayıcı 2 adında 2 durumlu zamanlayıcıya sahiptir, her zamanlayıcıda ON TIMER (Zamanlayıcı Açık) ve OFF TIMER (Zamanlayıcı Kapalı) vardır. Zamanlayıcı AÇIK ve Zamanlayıcı KAPALI için tuş basma etkinliği Tablo 1,1'de gösterilmektedir.

Tablo 1,1: Zamanlayıcı AÇIK ve Zamanlayıcı KAPALI tuş basma ve durum sekansı.

TIMER ON KEY (TIMER ON TUŞU)		TIMER OFF KEY (TIMER OFF TUŞU)	
AÇIK Zamanlayıcı 1	**AÇIK Zamanlayıcı 2**	**KAPALI Zamanlayıcı 2**	**KAPALI Zamanlayıcı 2**
Devre dışı bırakıldı	Devre dışı bırakıldı	Devre dışı bırakıldı	Devre dışı bırakıldı
Etkinleştirildi	Devre dışı bırakıldı	Etkinleştirildi	Devre dışı bırakıldı
Devre dışı bırakıldı	Etkinleştirildi	Devre dışı bırakıldı	Etkinleştirildi
Etkinleştirildi	Etkinleştirildi	Etkinleştirildi	Etkinleştirildi

Bütün zamanlayıcılar durum tetiklemeli zamanlayıcılardır ve ON/OFF düğmesine basılarak ve Çıkış fonksiyonu ile çıkılabilir.

Durum 1 ve Durum 2 Zamanlayıcılarının Ayarlanması

Zamanlayıcı AÇIK ve Zamanlayıcı KAPALI işlemi aynıdır.

1. Zamanlayıcı ayarlama moduna girmek için, Zamanlayıcı ON/OFF tuşunu 3 saniye basılı tutun. (ON 1 veya OFF 1 simgesi yanıp sönecektir)
2. Zamanlayıcı 1 veya Zamanlayıcı 2'yi ayarlamak üzere seçmek için UP veya DOWN tuşuna basın. (Yanıp sönen '1' o anda Zamanlayıcı 1'in seçili olduğunu, yanıp sönen '2' o anda Zamanlayıcı 2'nin seçili olduğunu gösterir)
3. Onaylamak için tekrar Zamanlayıcı ON/OFF tuşuna basın. (Sonra Gün yanıp sönecektir)
4. Günü seçmek için UP veya DOWN düğmesine basın.
5. Günü onaylamak için Zamanlayıcı ON/OFF düğmesine tekrar basın. (Sonra Saat yanıp sönecektir)
6. Saati değiştirmek için UP veya DOWN düğmesine basın.
7. Saati onaylamak için tekrar Zamanlayıcı ON/OFF tuşuna basın. (Sonra Dakika yanıp sönecektir)
8. Dakikayı değiştirmek için UP veya DOWN düğmesine basın.
9. Dakikayı onaylamak için tekrar Zamanlayıcı ON/OFF düğmesine basın.

Her zamanlayıcı (Zamanlayıcı 1 ON veya Zamanlayıcı 1 OFF ya da Zamanlayıcı 2 ON veya Zamanlayıcı 2 OFF) yalnızca tüm 7 adımdan sonra ayrı olarak ayarlanacaktır, zamanlayıcıyı ayarlarken 5 saniye tuş işlemi olmazsa, ayar modunda otomatik olarak çıkacaktır ve hiçbir değişiklik yapılmayacaktır.

Her 1 dakikada zamanlayıcı ON/OFF kontrol edilecektir.

ON TIMER ve OFF TIMER'I aynı değerlere sahip olacak şekilde ayarlamanız önerilmez. Bu durumda, etkin zamanlayıcı Tablo 1,2'de belirtildiği öncelikle işlenecektir.

Örnek:
ON TMR 2 ayarları: DAY – TUE, TIMER – 5.00pm
OFF TMR 1 ayarları: DAY – TUE, TIMER – 5.00pm
RTC PRŞ günü 5.00ös olduğunda sonuçlanır:

- ünite açıkken, yanıt yok.
- ünite kapalıyken, ünite açık olacak şekilde tetiklenecektir.

Tablo 1,2: Zamanlayıcı Önceliği

Öncelik	**Zamanlayıcı**
1 (En Yüksek)	ONTMR2
2	OFFTMR2
3	ONTMR1
4 (En Düşük)	OFFTMR1

IR alındığında, IR kablosuz uzaktan kumanda ON TIMER 2 ve OFF TIMER 2 ayarlarını geçersiz kılacaktır.

1.8 **DELAY TIMER** Fonksiyonu

DELAY TIMER tuşuna bir defa basıldığında geciktirme zamanlayıcısı fonksiyonu 1 saat etkinleştirilecektir. LCD'de "OVERRIDE" göstergesi görünecektir. Aynı tuşa tekrar basılması yarı iki saate çıkaracaktır. "OVERRIDE" göstergesi görünecektir. Sonraki basma geciktirme zamanlayıcısı fonksiyonunu devre dışı bırakacaktır. Geciktirme zamanlayıcısı tamamlandıktan sonra, geciktirme zamanlayıcısı fonksiyonu devre dışı bırakılır ve logo KAPALI'dır. Tüm diğer zamanlayıcılar zamanlayıcılar devam ettirilecektir.

1.9 FAN

FAN tuşuna basarak fan hızı değiştirilebilir:

Düşük > Orta > Yüksek > Otomatik >

*FAN hızı DRY modunda kullanılamaz.

1.10 **ON/OFF (AÇMA/KAPAMA)** Düğmesi

Çalıştırma İşlemi:

– ON/OFF düğmesine basın, LCD'de tam ekran gösterilir ve ünite açılır.

Durdurma İşlemi:

– ON/OFF düğmesine basın, LCD'de yalnızca gerçek zamanlı saat gösterilecektir ve ünite kapatılır.

1.11 Güç verme Ayarları

Güç verme sırasında, ünite ana kartın son durumunda başlatılacaktır. Son durum bilgisi yoksa, ünite varsayılan ayarları kullanacaktır. Varsayılan ayarlar aşağıdadır:

Ünite:	Kapalı
Mod:	Soğuk
Fan Hızı:	Yüksek
RTC:	12:00AM, MONDAY
Salınım:	Kapalı
Salınım modu:	Standart
Zamanlayıcılar:	Devredışı
Turbo:	Devredışı
Sessiz:	Kapalı
Uyku:	Kapalı
Çıkış:	Devredışı

1.12 Gerçek Zamanlı Saat (RTC) Göstergesi

Güç kesilmesi veya hata kodu dışında, ünite ON veya OFF iken RTC ekranda gösterilir.

Ayarlanan RTC Ayarı

1. RTC tuşuna bir defa basıldığında, RTC ayar modu etkinleştirilecektir. Gün yanıp sönecektir)
2. Günü seçmek için UP veya DOWN düğmesine basın.
3. Günü onaylamak için tekrar RTC'ye basın. (Sonra Saat yanıp sönecektir)
4. Saati değiştirmek için UP veya DOWN düğmesine basın.
5. Saati onaylamak için tekrar RTC'ye basın. (Sonra Dakika yanıp sönecektir)
6. Dakikayı değiştirmek için UP veya DOWN düğmesine basın.
7. Dakikayı onaylamak için tekrar RTC'ye basın.

RTC yalnızca 7 adımın tümü uygulandıktan sonra ayarlanacaktır, RTC ayarı sırasında 5 saniye tuş işlemi olmazsa, otomatik olarak ayar modundan çıkacaktır ve ayarda değişiklik yapılmayacaktır.

1.13 Tuş Kiliti

Bu tuş kiliti fonksiyonu her hangi bir ayar değişimini engeller. TURBO ve QUIET tuşlarına 5 saniye basılı tutulduğunda tuş kilidi fonksiyonu etkinleştirilecek/devre dışı bırakılacaktır; LCD'de "KEYLOCK" görünür/kaybolur. Bütün tuşlar kilitliyken, yalnızca ON/OFF, TURBO ve QUIET (kilidi açmak için) tuşuna basılabilir.

1.14 Pil Şarj Aygıtı

Pil şarj aygıtı, takılan her yeni pil takımı için en az 1 ay sürekli güç kesintisi sırasında RTC ve 7- Gün programlanabilen zamanlayıcı ayarlarını korumak için kullanılır. Pil şarj aygıtsız ünite için, varsayılan ayar Pazartesi günü 12:00 öö olacak ve zamanlayıcı güç gelişi esnasında silinecektir.

1.15 Hata Göstergesi

Anormal bir koşul algılandığında, hata kodu gösterilecektir. RTC segmentlerini kullanarak hata kodu gösterilir (yanıp sönme), hata olduğunda, hata kodu yerine RTC gösterilmeyecek demektir. Hata kodu biçimi aşağıdaki gibi olacaktır:

DX Hata Kodu

Hata Açıklaması	
Oda Sensörü Açık veya Kapalı	E1
İç ünite serpantin algılayıcı devresi açık	E2
Dış ünite serpantin algılayıcı devresi açık	E3
Kompresörün Yüklenmesi / Iç Ünite Serpantin Algılayıcısı Kısa Devre / Dış Ünite Serpantin Algılayıcısı Kısa Devre	E4
Gaz sızıntısı	E5
Su Pompası Arızası	E6
Dış ünite bobin sensörü mevcut (MS Modeli)	E7
Donanım Hatası (Tact Anahtar Pimi Kısa Devre)	E8
İç Mekan Fanı Geri Bildirim Hatası	E9
EEPROM Hatası	EE

CW Hata Kodu

Hata Açıklaması	
Oda Sensörü Açık veya Kapalı	E1
Şebeke Suyu Sensörü Açık veya Kapalı	E2
Şebeke Suyu Sıcaklığı Az	E4
Şebek Suyu Sıcaklık Yanlış/Hatalı	E5
Su Pompası Hatası	E6
Donanım Hatası (Tact Anahtar Pimi Kısa Devre)	E8
İç Mekan Fanı Geri Bildirim Hatası	E9

Ariza Teşhİsİ (Sadece İnvertör için)

Herhangi bir anormal durum algılanırsa, ARCWB kablolu kumandada hata kodu yanıp sönecektir.

HATA KODU	ANLAMI
00	NORMAL
A1	DAHİLİ PCB HATASI
A3	TAHLİYE POMPASI ANORMAL
A5	ANTİFRİZ (SOĞUTMA) / IŞI EŞANJÖRÜ AŞIRI ISINDI (ISITMA)
A6	DAHİLİ FAN MOTORU ANORMAL
AH	ELEKTRİKLİ HAVA TEMİZLEYİCİSİ ANORMAL
C4	DAHILI ISI ESANJÖRÜ (1)TERMİSTÖR KISA/AÇIK
C5	DAHILI ISI ESANJÖRÜ (2)TERMİSTÖR KISA/AÇIK
C7	PANJUR LİMİT DÜĞMESİ HATASI
C9	DAHİLİ ODA TERMİSTÖRÜ KISA/AÇIK

HATA KODU	ANLAMI
E1	DIŞ BDP HATASI
E3	YÜKSEK BASINÇ KORUMASI
E4	DÜŞÜK BASINÇ KORUMA
E5	KOMPRESÖR MOTORU KİLİDİ/KOMPRESÖR AŞIRI YÜKLENDİ
E6	KOMPRESÖR ÇALIŞTIRMA HATASI
E7	DIŞ DC FAN MOTORU KİLİDİ
E8	AC GİRİŞİNDE AŞIRI AKIM
E9	EXV HATASI
EA	4 YOLLU VALF HATASI
F3	BOŞALTMA BORUSU AŞIRI ISINDI
F6	ISI EŞANJÖRÜ AŞIRI ISINDI
HO	KOMPRESÖR SENSÖR SİSTEMİ HATASI
H3	YÜKSEK BASINÇ DÜĞMESİNDE HATA
H6	KOMPRESÖR GERİBİLDİRİM ALGILAMA HATASI
H7	FAN MOTORU AŞIRI YÜKLÜ/AŞIRI AKIM/SENSÖR ANORMAL
H8	AC AKIMI SENSÖRÜ HATASI
H9	DIŞ HAVA TERMİSTÖRÜ KISA DEVRE YAPTI/AÇIK
J1	BASINÇ SENSÖRÜNDE HATA
J3	KOMPRESÖR BOŞALTMA BORUSU TERMİSTÖRÜ KISA DEVRE YAPTI/AÇIK/YANLIŞ YERLEŞTİRDİ
J5	EMME BORUSU TERMİSTÖRÜ KISA/AÇIK
J6	DIŞ ISI EŞANJÖRÜ TERMİSTÖRÜ KISA DEVRE YAPTI/AÇIK
J7	ALT SOĞUTMA ISI ESANJÖRÜ TERMİSTÖRÜ KISA/AÇIK
J8	SIVI BORUSU TERMİSTÖRÜ KISA DEVRE YAPTI/AÇIK
J9	GAZ BORUSU TERMİSTÖRÜ KISA DEVRE YAPTI/AÇIK
L1	İNVERTÖR DIŞ ÜNİTE PCB HATASI
L3	DIŞ KONTROL KUTUSU AŞIRI ISINDI
L4	ISI HAZNESİ AŞIRI ISINDI
L5	IPM HATASI/IGBT HATASI
L8	İNVERTÖR KOMPRESÖRÜNDE AŞIRI AKIM
L9	KOMPRESÖR AŞIRI AKIM ÖNLEME
LC	İLETİŞİM HATASI (DIŞ KONTROL PCB'Sİ VE İNVERTÖR PCB'Sİ)
P1	AÇIK FAZ VEYA VOLTAJ DENGESİZLİĞİ
P4	ISI HAZNESİ TERMİSTÖRÜ KISA DEVRE YAPTI/AÇIK
PJ	KAPASİTE AYARI HATASI
U0	YETERSİZ GAZ
U2	DC GERİLİMİ ARALIK DIŞI
U4	İLETİŞİM HATASI
U7	İLETİŞİM HATASI (DIŞ KONTROL BDP VE IPM BDP)
UA	KURULUM HATASI
UF	BORU VE KABLO TERTİBATI UYUŞMUYOR/YANLIŞ KABLO TERTİBATI/YETERSİZ GAZ
UH	ANTİFRİZ (DİĞER ODALAR)

2.0 DONANIM AYARI

Ünitede kart fonksiyonunu kontrol etmek için 2 bağlantı teli vardır.

Tablo 2,0: Donanım Ayarları Özeti

SEÇENEK	*Bağlantı Teli İle*	*Bağlantı Teli Olmadan*
Ayarlanan Sıcaklık Aralığı	20°C – 30°C arasında ayarlanan sıcaklık aralığı	16°C – 30°C arasında ayarlanan sıcaklık aralığı (Varsayılan)
TURBO_QUIET	Turbo ve sessiz fan hızını devre dışı bırakır (Varsayılan)	Turbo ve sessiz fan hızını etkinleştirir

* Yalnızca dahili Turbo ve Sessiz özelliklerine sahip modelde bulunur.

3.0 MONTAJ

3.1 Aksesuarlar

Bu kılavuz ile birlikte aşağıdaki aksesuarlar verilmektedir. Eğer her hangi bir parça eksik ise, derhal bayiniz ile temasa geçin.

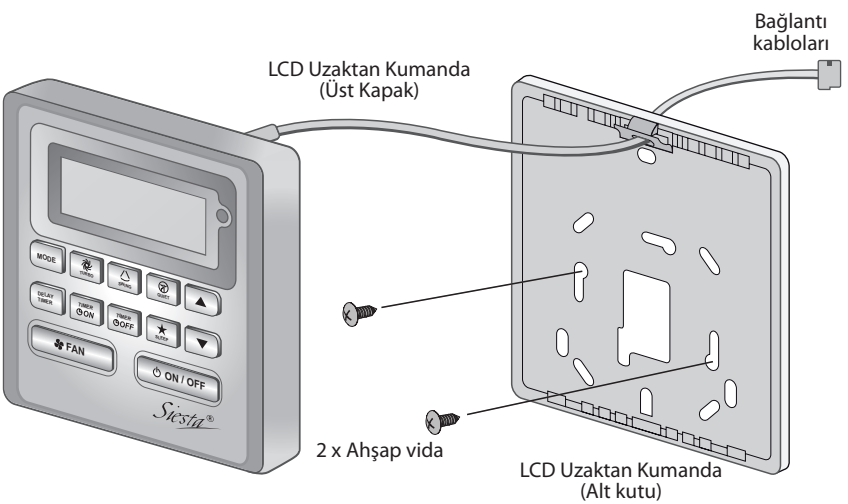
1. Uzaktan kumanda
2. Ahşap vida (2 adet) & makine vidası (2 adet)
3. Kullanma kılavuzu
4. Pil

3.2 Adım adım montaj

I. Önce denetleyicinin üst klipsini ardından alt klipsini açın. Denetleyicinin üst kasasını alt kasadan çıkarın.

II. Alt kasayı verilen 2 vida ile duvara sabitleyin. Ardından bağlantı telini gösterildiği gibi üst orta kasadaki yuvadan takın.

III. Önce alt klipsi geri takın ve ardından üst kısmı kapatın.



NOT

Ένδειξη τηλεχειριστηρίου ARCWB

Αρ.	ΚΟΥΜΠΙ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ
1.	MODE	Επιλογή του τρόπου λειτουργίας (Cool/Heat/Auto/ Dry/Fan (Ψύξη/ Θέρμανση/Αυτόματη/Αφύγρανση/Ανεμιστήρας))
2.	TURBO	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας Τούρμπο
3.	SWING	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της παλινδρόμησης Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας παλινδρόμησης
4.	QUIET	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της αθόρυβης λειτουργίας
5.	SET TEMP UP	Αύξηση της ρυθμισμένης θερμοκρασίας σε °C ή °F
6.	SET TEMP DOWN	Μείωση της ρυθμισμένης θερμοκρασίας σε °C ή °F
7.	SLEEP	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας Sleep (Ύπνος)
8.	OFF TIMER	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας ρύθμισης OFF TIMER (Χρονοδιακόπτης OFF) του Συμβάντος 1 και 2
9.	ON TIMER	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας ρύθμισης ON TIMER (Χρονοδιακόπτης ON) του Συμβάντος 1 και 2
10.	DELAY TIMER	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη καθυστέρησης
11.	FAN	Επιλογή της ταχύτητας Ανεμιστήρα (Auto/High/Med/Low (Αυτόματη/Υψηλή/Μεσαία/Χαμηλή))
12.	ON/OFF	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της μονάδας με παράκαμψη όλων των ρυθμίσεων χρονοδιακόπτη
13.	REAL TIME CLOCK (RTC - Ρολόι πραγματικού χρόνου)	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας ρύθμισης Real Time Clock (RTC - Ρολόι πραγματικού χρόνου)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:
Η λειτουργία Τούρμπο και η αθόρυβη λειτουργία είναι μόνο για επιλεγμένα μοντέλα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

1.1 Κουμπί MODE

Πατήστε το κουμπί MODE για να αλλάξετε τη λειτουργία σε COOL (Ψύξη), HEAT* (Θέρμανση), AUTO* (Αυτόματη), DRY (Αφύγρανση), FAN (Ανεμιστήρας). Ελέγξτε την οθόνη για να δείτε σε ποιον τρόπο λειτουργίας έχει ρυθμιστεί το χειριστήριο.
*Οι λειτουργίες HEAT (Θέρμανση), AUTO (Αυτόματη) και DRY (Αφύγρανση) είναι διαθέσιμες μόνο σε επιλεγμένα μοντέλα.

1.2 Ταχύτητα ανεμιστήρα **TURBO**

Πατήστε το κουμπί TURBO μία φορά για να ενεργοποιήσετε την ταχύτητα ανεμιστήρα Τούρμπο. Εμφανίζεται το σύμβολο Τούρμπο. Για να απενεργοποιήσετε την ταχύτητα ανεμιστήρα Τούρμπο και να επιστρέψετε στην προηγούμενη ταχύτητα ανεμιστήρα, πατήστε πάλι μία φορά το κουμπί Turbo. Αν ο χρήστης πατήσει το κουμπί FAN ή το κουμπί QUIET ή απενεργοποιήσει τη μονάδα, η ταχύτητα τούρμπο απενεργοποιείται. Η ταχύτητα αυτή ενεργοποιείται μόνο κατά τη διάρκεια του τρόπου λειτουργίας COOL (Ψύξη) και HEAT (Θέρμανση) σε επιλεγμένα μοντέλα.

1.3 Αυτόματη παλινδρόμηση αέρα

- Πατήστε το πλήκτρο **SWING** για να ενεργοποιήσετε την αυτόματη παλινδρόμηση του αέρα.
- Για να κατανέμετε τον αέρα σε μια συγκεκριμένη κατεύθυνση, πατήστε το πλήκτρο **SWING** και αναμείνατε έως ότου η περσίδα κινηθεί κατά την επιθυμητή κατεύθυνση και πατήστε το πλήκτρο ακόμα μια φορά.

Μέθοδος επιλογής τρόπου λειτουργίας παλινδρόμησης (για το μοντέλο κασέτας Ε)

- Πατήστε το κουμπί **SWING** ( ) για 4 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στον τρόπο λειτουργίας ρύθμισης πεδίου. Ενώ βρίσκεστε στον τρόπο λειτουργίας ρύθμισης πεδίου, εμφανίζεται μόνο η ένδειξη **ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΑΛΙΝΔΡΟΜΗΣΗΣ** ( ).
- Πατήστε το κουμπί θερμοκρασίας ▲ και ▼ για να επιλέξετε την εναλλαγή του **ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΑΛΙΝΔΡΟΜΗΣΗΣ** ( ) από Τρόπο λειτουργίας παλινδρόμησης 1 σε Τρόπο λειτουργίας παλινδρόμησης 3.
- Υπάρχουν 3 διαφορετικοί **ΤΡΟΠΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΑΛΙΝΔΡΟΜΗΣΗΣ**, οι οποίοι είναι:

  Τρόπος λειτουργίας παλινδρόμησης 1 | Τρόπος λειτουργίας παλινδρόμησης 2 | Τρόπος λειτουργίας παλινδρόμησης 3

  Ο **ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΑΛΙΝΔΡΟΜΗΣΗΣ** δεν ενεργοποιείται αν δεν είναι ενεργοποιημένο το κουμπί **SWING**.
  Η λειτουργία παλινδρόμησης υποδηλώνεται από το λογότυπο:
- Αν δεν αλλάξει κανένας τρόπος λειτουργίας εντός 4 δευτερολέπτων, η μονάδα θα λειτουργήσει σύμφωνα με τον επιλεγμένο **ΤΡΟΠΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΑΛΙΝΔΡΟΜΗΣΗΣ** ( ).

1.4 Ταχύτητα ανεμιστήρα **QUIET**

Πατήστε το κουμπί QUIET μία φορά για να ενεργοποιήσετε την ταχύτητα ανεμιστήρα αθόρυβης λειτουργίας. Εμφανίζεται το σύμβολο QUIET. Για να απενεργοποιήσετε την ταχύτητα ανεμιστήρα Quiet και να επιστρέψετε στην προηγούμενη ταχύτητα ανεμιστήρα, πατήστε πάλι μία φορά το κουμπί QUIET. Αν ο χρήστης πατήσει το κουμπί FAN ή το κουμπί TURBO ή απενεργοποιήσει τη μονάδα, η ταχύτητα αθόρυβης λειτουργίας απενεργοποιείται. Η ταχύτητα αυτή ενεργοποιείται μόνο κατά τη διάρκεια του τρόπου λειτουργίας COOL (Ψύξη) και HEAT (Θέρμανση) σε επιλεγμένα μοντέλα.

1.5 Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας **"▲"** ή **"▼"**

Πατήστε το κουμπί θερμοκρασίας και ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία πατώντας το κουμπί "▲" ή "▼" μία φορά, η θερμοκρασία αλλάζει κατά 1°C ή 1°F. Το προεπιλεγμένο διάστημα ρύθμισης της θερμοκρασίας είναι από 16°C έως 30°C (60°F έως 86°F). Όταν έχει οριστεί η Επιλογή 20 - 30ºC, το όριο του διαστήματος ρύθμισης της θερμοκρασίας είναι 20ºC έως 30ºC (68°F έως 86°F). Πατώντας και τα δύο κουμπιά ταυτόχρονα, η ρύθμιση της θερμοκρασίας εναλλάσσεται μεταξύ ºC και ºF. Δεν επιτρέπεται καμία ρύθμιση θερμοκρασίας κατά τη διάρκεια του τρόπου λειτουργίας FAN (Ανεμιστήρας) (Δεν εμφανίζεται η ρύθμιση θερμοκρασίας). Δεν υπάρχει ένδειξη της θερμοκρασίας δωματίου.

1.6 Λειτουργία **SLEEP (Ύπνος)**

Πατήστε το κουμπί SLEEP για να ενεργοποιήσετε τον τρόπο λειτουργίας ύπνου. Η λειτουργία SLEEP (Ύπνος) δεν είναι διαθέσιμη στον τρόπο λειτουργίας DRY (Αφύγρανση) και FAN (Ανεμιστήρας).

1.7 **"ON TIMER"** και **"OFF TIMER"**

Η μονάδα διαθέτει 2 χρονοδιακόπτες συμβάντων, δηλαδή τον Χρονοδιακόπτη 1 και τον Χρονοδιακόπτη 2, όπου κάθε συμβάν έχει ένα ON TIMER (Χρονοδιακόπτης ON) και ένα OFF TIMER (Χρονοδιακόπτης OFF). Η δραστηριότητα πατήματος των κουμπιών Timer ON και Timer OFF εμφανίζεται στον Πίνακα 1,1

Πίνακας 1,1: Ακολουθία πατήματος των κουμπιών Timer ON και Timer OFF και συμβάντων.

ΚΟΥΜΠΙ TIMER ON		ΚΟΥΜΠΙ TIMER OFF	
ON Timer 1	**ON Timer 2**	**OFF Timer 1**	**OFF Timer 2**
Απενεργοποιημένο	Απενεργοποιημένο	Απενεργοποιημένο	Απενεργοποιημένο
Ενεργοποιημένο	Απενεργοποιημένο	Ενεργοποιημένο	Απενεργοποιημένο
Απενεργοποιημένο	Ενεργοποιημένο	Απενεργοποιημένο	Ενεργοποιημένο
Ενεργοποιημένο	Ενεργοποιημένο	Ενεργοποιημένο	Ενεργοποιημένο

Όλοι οι χρονοδιακόπτες είναι χρονοδιακόπτες που ενεργοποιούνται από συμβάντα και μπορούν να παρακαμφθούν από το κουμπί ON/OFF και τη λειτουργία Παράκαμψης.

Ρύθμιση των χρονοδιακοπτών του Συμβάντος 1 και Συμβάντος 2

Η διαδικασία για το Timer ON και Timer OFF είναι η ίδια.

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Timer ON/OFF για 3 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε σε τρόπο λειτουργίας ρύθμισης χρονοδιακόπτη.
   (Το εικονίδιο ON 1 ή OFF 1 αναβοσβήνει)
2. Πατήστε το UP ή DOWN για να επιλέξετε να ρυθμίσετε τον Χρονοδιακόπτη 1 ή Χρονοδιακόπτη 2.
   (Αν αναβοσβήνει το '1' υποδεικνύει ότι έχει επιλεγεί ο Χρονοδιακόπτης 1 και αν αναβοσβήνει το '2' υποδεικνύει ότι έχει επιλεγεί ο Χρονοδιακόπτης 2)
3. Πατήστε πάλι το κουμπί Timer ON/OFF για επιβεβαίωση. (Στη συνέχεια αναβοσβήνει η ένδειξη της ημέρας)
4. Πατήστε το UP ή DOWN για να επιλέξετε την ημέρα.
5. Πατήστε πάλι το κουμπί Timer ON/OFF για να επιβεβαιώσετε την ημέρα. (Στη συνέχεια αναβοσβήνει η ένδειξη της ώρας)
6. Πατήστε το UP ή DOWN για να αλλάξετε την ώρα.
7. Πατήστε πάλι το κουμπί Timer ON/OFF για να επιβεβαιώσετε την ώρα. (Στη συνέχεια αναβοσβήνει η ένδειξη των λεπτών)
8. Πατήστε το UP ή DOWN για να αλλάξετε τα λεπτά.
9. Πατήστε πάλι το κουμπί Timer ON/OFF για να επιβεβαιώσετε τα λεπτά.

Κάθε χρονοδιακόπτης (Timer 1 ON ή Timer 1 OFF ή Timer 2 ON ή Timer 2 OFF) ρυθμίζεται ξεχωριστά μόνο μετά από την ολοκλήρωση και των 7 βημάτων. Αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί για 5 δευτερόλεπτα κατά τη διάρκεια ρύθμισης του χρονοδιακόπτη, εξέρχεται αυτόματα από τον τρόπο λειτουργίας ρύθμισης και δεν πραγματοποιείται καμία αλλαγή.

Ο χρονοδιακόπτης ON/OFF ελέγχεται κάθε 1 λεπτό.

Δεν συνιστάται να ρυθμίσετε το ON TIMER και OFF TIMER με τις ίδιες τιμές. Σε αυτήν την περίπτωση, ο ενεργός χρονοδιακόπτης θα λάβει προτεραιότητα όπως αναφέρεται στον Πίνακα 1.2.

Παράδειγμα:
Ρυθμίσεις ON TMR 2: DAY – TUE, TIMER – 5.00pm
Ρυθμίσεις OFF TMR 1: DAY – TUE, TIMER – 5.00pm
Αποτέλεσμα όταν το RTC φτάσει στις 5.00pm την TUE:

- όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, καμία ενέργεια.
- όταν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη, η μονάδα ενεργοποιείται.

Πίνακας 1,2: Προτεραιότητα χρονοδιακόπτη

Προτεραιότητα	**Χρονοδιακόπτης**
1 (Υψηλότερη)	ONTMR2
2	OFFTMR2
3	ONTMR1
4 (Χαμηλότερη)	OFFTMR1

Με τη λήψη IR, το ασύρματο τηλεχειριστήριο IR θα παρακάμψει τις ρυθμίσεις των ON TIMER 2 και OFF TIMER 2.

1.8 Λειτουργία **DELAY TIMER**

Πατήστε το κουμπί DELAY TIMER μία φορά για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία χρονοδιακόπτη καθυστέρησης για 1 ώρα. Η ένδειξη "OVERRIDE" εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Πατήστε το ίδιο κουμπί πάλι για να αυξηθεί η ρύθμιση στις 2 ώρες. Εμφανίζεται η ένδειξη "OVERRIDE". Πατήστε το κουμπί πάλι για να απενεργοποιηθεί η λειτουργία χρονοδιακόπτη καθυστέρησης. Μόλις ολοκληρωθεί ο χρονοδιακόπτης καθυστέρησης, η λειτουργία χρονοδιακόπτη καθυστέρησης απενεργοποιείται και το λογότυπο είναι OFF (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΑΙ). Όλοι οι υπόλοιποι χρονοδιακόπτες ενεργοποιούνται.

1.9 Λειτουργία ταχύτητας **FAN**

Η ταχύτητα του ανεμιστήρα αλλάζει πατώντας το κουμπί FAN:

Χαμηλή > Μεσαία > Υψηλή > Αυτόματη >

*Η ταχύτητα FAN (Ανεμιστήρας) δεν είναι διαθέσιμη στον τρόπο λειτουργίας DRY (Αφύγρανση).

1.10 Κουμπί **ON/OFF**

Έναρξη της λειτουργίας:

– Πατήστε το κουμπί ON/OFF, η οθόνη LCD εμφανίζει όλες τις ενδείξεις και η μονάδα ενεργοποιείται.

Διακοπή της λειτουργίας:

– Πατήστε το κουμπί ON/OFF, η οθόνη LCD εμφανίζει μόνο το ρολόι πραγματικού χρόνου και η μονάδα απενεργοποιείται.

1.11 Ρυθμίσεις τροφοδότησης

Η μονάδα ξεκινάει με την τελευταία ρύθμιση κατάστασης του κύριου πίνακα ελέγχου κατά τη διάρκεια της τροφοδότησης. Αν οι πληροφορίες της τελευταίας κατάστασης δεν είναι διαθέσιμες, η μονάδα χρησιμοποιεί τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις είναι οι εξής:

Μονάδα :	Απενεργοποιημένη
Λειτ:	Ψύξη
Ταχύτητα ανεμιστήρα:	Υψηλή
RTC:	12:00AM, MONDAY
Παλινδρόμηση:	Απενεργοποιημένη
Τρόπος λειτουργίας παλινδρόμησης:	Στάνταρ
Χρονοδιακόπτες:	Απενεργοποίηση
Τούρμπο:	Απενεργοποίηση
Αθόρυβη λειτουργία:	Απενεργοποιημένη
Λειτουργία ύπνου:	Απενεργοποιημένη
Παράκαμψη:	Απενεργοποίηση

1.12 Εμφάνιση Real Time Clock (RTC - Ρολόι πραγματικού χρόνου)

Το RTC εμφανίζεται στην οθόνη κατά την ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ή ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ της μονάδας εκτός όταν υπάρχει διακοπή ρεύματος ή κωδικός σφάλματος.

Ορισμός ρύθμισης RTC

1. Πατήστε το κουμπί RTC μία φορά για να ενεργοποιηθεί ο τρόπος λειτουργίας ρύθμισης RTC. (Αναβοσβήνει η ένδειξη της ημέρας)
2. Πατήστε το UP ή DOWN για να επιλέξετε την ημέρα.
3. Πατήστε πάλι το RTC για να επιβεβαιώσετε την ημέρα. (Στη συνέχεια αναβοσβήνει η ένδειξη της ώρας)
4. Πατήστε το UP ή DOWN για να αλλάξετε την ώρα.
5. Πατήστε πάλι το RTC για να επιβεβαιώσετε την ώρα. (Στη συνέχεια αναβοσβήνει η ένδειξη των λεπτών)
6. Πατήστε το UP ή DOWN για να αλλάξετε τα λεπτά.
7. Πατήστε πάλι το RTC για να επιβεβαιώσετε τα λεπτά.

Το RTC ρυθμίζεται μόνο μετά από την ολοκλήρωση και των 7 βημάτων, αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί για 5 δευτερόλεπτα κατά τη διάρκεια ρύθμισης του RTC, εξέρχεται αυτόματα από τον τρόπο λειτουργίας ρύθμισης και δεν πραγματοποιείται καμία αλλαγή στη ρύθμιση.

1.13 Κλείδωμα κουμπιών

Τα κουμπιά μπορούν να κλειδώσουν για την αποτροπή αλλαγής των ρυθμίσεων. Πατήστε και κρατήστε πατημένα και τα δύο κουμπιά TURBO και QUIET για 5 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί η λειτουργία κλειδώματος κουμπιών. Η ένδειξη "KEYLOCK" εμφανίζεται/εξαφανίζεται από την οθόνη LCD. Όταν κλειδωθούν όλα τα κουμπιά, μόνο τα κουμπιά ON/OFF, TURBO και QUIET (για ξεκλείδωμα) μπορούν να πατηθούν.

1.14 Εφεδρική παροχή ισχύος από μπαταρία

Η εφεδρική παροχή ισχύος από μπαταρία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση του RTC και των προγραμματιζόμενων χρονοδιακοπτών 7 ημερών σε περίπτωση διακοπής ρεύματος για τουλάχιστον 1 μήνα συνεχόμενα για κάθε νέο σετ μπαταριών που εγκαθίστανται. Για τις μονάδες χωρίς εφεδρική παροχή ισχύος από μπαταρία, η προεπιλεγμένη ρύθμιση θα είναι 12:00 π.μ. τη Δευτέρα και ο χρονοδιακόπτης θα είναι κενός όταν επανέλθει το ρεύμα.

1.15 Ένδειξη σφάλματος

Αν εντοπιστεί οποιαδήποτε μη φυσιολογική κατάσταση, εμφανίζεται ένας κωδικός σφάλματος. Ο κωδικός σφάλματος εμφανίζεται χρησιμοποιώντας τμήματα του RTC (αναβοσβήνει), που σημαίνει ότι όποτε προκύπτει σφάλμα, εμφανίζεται ο κωδικός σφάλματος αντί για το RTC. Η μορφή για τον κωδικό σφάλματος είναι ως εξής:

Κωδικός Σφάλματος DX

Περιγραφή σφάλματος	
Ανοικτός ή βραχυκυκλωμένος αισθητήρας δωματίου	E1
Ανοικτός αισθητήρας εσωτερικού πηνίου	E2
Ανοικτός αισθητήρας εξωτερικού πηνίου	E3
Υπερφόρτιση συμπιεστή/Βραχυκυκλωμένος αισθητήρας εσωτερικού πηνίου/Βραχυκυκλωμένος αισθητήρας εξωτερικού πηνίου	E4
Διαρροή αερίου	E5
Βλάβη αντλίας νερού	E6
Παρουσία αισθητήρα εξωτερικού πηνίου (Μοντέλο MS)	E7
Σφάλμα υλικού (Βραχυκύκλωμα ακίδας διακόπτη τύπου Tact)	E8
Σφάλμα τροφοδοσίας εσωτερικού ανεμιστήρα	E9
Σφάλμα EEPROM	EE

Κωδικός Σφάλματος CW

Περιγραφή σφάλματος	
Ανοικτός ή βραχυκυκλωμένος αισθητήρας δωματίου	E1
Ανοικτός ή βραχυκυκλωμένος σωλήνας νερού	E2
Ανεπαρκής θερμοκρασία σωλήνα νερού	E4
Βλάβη/Εσφαλμένη θερμοκρασία σωλήνα νερού	E5
Σφάλμα της αντλίας νερού	E6
Σφάλμα υλικού (Βραχυκύκλωμα ακίδας διακόπτη τύπου Tact)	E8
Σφάλμα τροφοδοσίας εσωτερικού ανεμιστήρα	E9

Διαγνωση Σφαλματων (Μόνο για Αναστροφέα)

Αν εντοπιστεί κάποια μη φυσιολογική κατάσταση, στο ενσύρματο τηλεχειριστήριο ARCWB αναβοσβήνει ο κωδικός σφάλματος

ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ	ΣΗΜΑΣΙΑ
00	ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟ
A1	ΣΦΑΛΜΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ PCB
A3	ΜΗ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΗ ΑΝΤΛΙΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ
A5	ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ ΑΝΤΙΨΥΚΤΙΚΟΥ (ΨΥΞΗ)/ΕΝΑΛΛΑΚΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ (ΘΕΡΜΑΝΣΗ)
A6	ΜΗ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΜΟΤΕΡ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ
AH	ΜΗ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΣ ΑΕΡΑ
C4	ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΜΑ/ΑΝΟΙΧΤΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΝΑΛΛΑΚΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ (1)
C5	ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΜΑ/ΑΝΟΙΧΤΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΝΑΛΛΑΚΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ (2)
C7	ΣΦΑΛΜΑ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΟΡΙΟΥ ΠΕΡΣΙΔΩΝ
C9	ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΜΑ/ΑΝΟΙΧΤΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΔΩΜΑΤΙΟΥ

ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ	ΣΗΜΑΣΙΑ
E1	ΣΦΑΛΜΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ PCB
E3	ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ
E4	ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΧΑΜΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ
E5	ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΜΟΤΕΡ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ/ ΥΠΕΡΦΟΡΤΙΣΗ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ
E6	ΣΦΑΛΜΑ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ
E7	ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΜΟΤΕΡ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ΣΥΝΕΧΟΥΣ ΤΑΣΗΣ (DC)
E8	ΥΠΕΡΕΝΤΑΣΗ ΕΙΣΟΔΟΥ ΕΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ (AC)
E9	ΣΦΑΛΜΑ EXV
EA	ΣΦΑΛΜΑ 4-ΟΔΗΣ ΒΑΝΑΣ
F3	ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ ΣΩΛΗΝΑ ΕΚΡΟΗΣ
F6	ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ ΕΝΑΛΛΑΚΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ
HO	ΣΦΑΛΜΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ
H3	ΣΦΑΛΜΑ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ
H6	ΣΦΑΛΜΑ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ
H7	ΥΠΕΡΦΟΡΤΙΣΗ/ΥΠΕΡΕΝΤΑΣΗ/ΜΗ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟΣ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΜΟΤΕΡ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ
H8	ΣΦΑΛΜΑ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΕΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ (AC)
H9	ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΜΑ/ΑΝΟΙΧΤΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΑΕΡΑ
J1	ΣΦΑΛΜΑ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΠΙΕΣΗΣ
J3	ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΜΑ/ΑΝΟΙΧΤΗ/ΣΕ ΕΣΦΑΛΜΕΝΗ ΘΕΣΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΩΛΗΝΑ ΕΚΡΟΗΣ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ
J5	ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΜΑ/ΑΝΟΙΧΤΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΩΛΗΝΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ
J6	ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΜΑ/ΑΝΟΙΧΤΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΝΑΛΛΑΚΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ
J7	ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΜΑ/ΑΝΟΙΧΤΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΕΝΑΛΛΑΚΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΥΠΟΨΥΞΗΣ
J8	ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΜΑ/ΑΝΟΙΧΤΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΩΛΗΝΑ ΥΓΡΟΥ
J9	ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΜΑ/ΑΝΟΙΧΤΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΩΛΗΝΑ ΑΕΡΙΟΥ
L1	ΣΦΑΛΜΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ PCB ΑΝΑΣΤΡΟΦΕΑ
L3	ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΙΒΩΤΙΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ
L4	ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ ΨΥΚΤΡΑΣ
L5	ΣΦΑΛΜΑ IPM/ΣΦΑΛΜΑ IGBT
L8	ΥΠΕΡΕΝΤΑΣΗ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ ΑΝΑΣΤΡΟΦΕΑ
L9	ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΥΠΕΡΕΝΤΑΣΗΣ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ
LC	ΣΦΑΛΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ (PCB ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ PCB ΑΝΑΣΤΡΟΦΕΑ)
P1	ΑΝΟΙΚΤΗ ΦΑΣΗ Ή ΑΝΙΣΟΡΡΟΠΙΑ ΤΑΣΗΣ
P4	ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΜΑ/ΑΝΟΙΧΤΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΨΥΚΤΡΑΣ
PJ	ΣΦΑΛΜΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑΣ
U0	ΑΝΕΠΑΡΚΕΣ ΑΕΡΙΟ
U2	ΤΑΣΗ DC ΕΚΤΟΣ ΕΥΡΟΥΣ
U4	ΣΦΑΛΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ
U7	ΣΦΑΛΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ (PCB ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ PCB IPM)
UA	ΣΦΑΛΜΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
UF	ΑΝΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΚΑΛΩΔΙΩΣΕΩΝ/ΕΣΦΑΛΜΕΝΗ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ/ ΑΝΕΠΑΡΚΕΣ ΑΕΡΙΟ
UH	ΑΝΤΙΨΥΚΤΙΚΟ (ΑΛΛΑ ΔΩΜΑΤΙΑ)

2.0 ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΥΛΙΚΟΥ

Η μονάδα διαθέτει επιλογή 2 βραχυκυκλωτήρων για τον έλεγχο της λειτουργίας του πίνακα.

Πίνακας 2,0: Σύνοψη των ρυθμίσεων υλικού

ΕΠΙΛΟΓΗ	*Με βραχυκυκλωτήρα*	*Χωρίς βραχυκυκλωτήρα*
Εύρος ρυθμ. θερμ.	Εύρος ρύθμ. θερμ. από 20°C – 30°C	Εύρος ρύθμ. θερμ. από 16°C – 30°C (Προεπιλογή)
TURBO_QUIET	Απενεργοποίηση ταχύτητας ανεμιστήρα τούρμπο και αθόρυβης λειτουργίας (Προεπιλογή)	Ενεργοποίηση ταχύτητας ανεμιστήρα τούρμπο και αθόρυβης λειτουργίας

*Ισχύει μόνο για το μοντέλο με ενσωματωμένα τα χαρακτηριστικά Τούρμπο και Αθόρυβη λειτουργία.

3.0 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

3.1 Εξαρτήματα

Τα παρακάτω εξαρτήματα περιλαμβάνονται μαζί με αυτό το εγχειρίδιο. Αν λείπει οποιοδήποτε εξάρτημα, επικοινωνήστε αμέσως με τον αντιπρόσωπο.

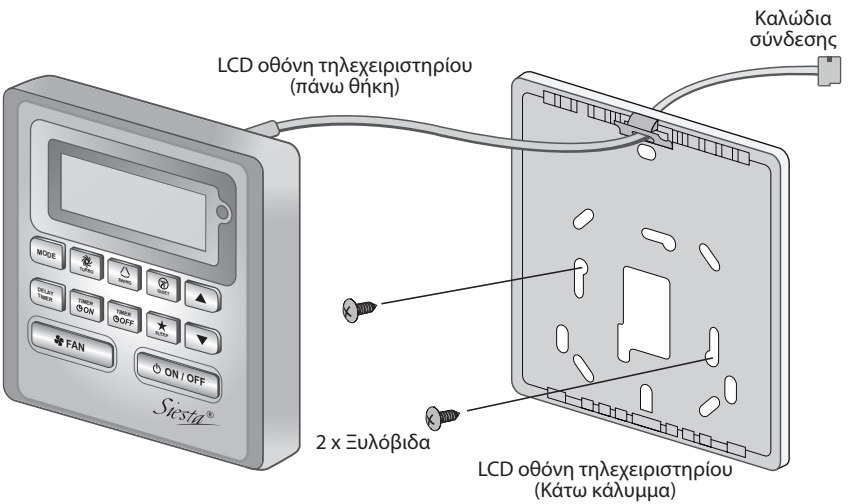
1. Τηλεχειριστήριο
2. Ξυλόβιδα (2 τεμάχια) και κοχλίας κίνησης (2 τεμάχια)
3. Εγχειρίδιο οδηγιών
4. Μπαταρία

3.2 Οδηγός βήμα προς βήμα

I. Ανοίξτε πρώτα το κλιπ στο επάνω μέρος του τηλεχειριστηρίου κα στη συνέχεια το κάτω κλιπ. Αφαιρέστε το επάνω κάλυμμα του τηλεχειριστηρίου από το κάτω κάλυμμα.

II. Στερεώστε το κάτω κάλυμμα στον τοίχο με τις 2 παρεχόμενες βίδες. Στη συνέχεια, εισαγάγετε το καλώδιο σύνδεσης μέσω της επάνω κεντρικής υποδοχής του καλύμματος όπως φαίνεται.

III. Εισαγάγετε πρώτα το κάτω κλιπ και στη συνέχεια ασφαλίστε το επάνω μέρος.



ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Indicação do Controlador ARCWB

Nº	TECLA	FUNÇÃO
1.	MODE	Selecione o controlo dos Modos de operação (Cool (Frio) / Heat (Calor) / Auto (Automático)/ Dry (Seco) / Fan (Ventoinha)
2.	TURBO	Ativar/desativar a função Turbo
3.	SWING	Activar/desactivar a função Rotação Segure a tecla para mudar para o Modo Swing (oscilar)
4.	QUIET	Ativar/desativar a função Silêncio
5.	SET TEMP UP	Aumentar a temperatura definida para °C ou °F
6.	SET TEMP DOWN	Diminuir a temperatura definida para °C ou °F
7.	SLEEP	Activar/desactivar a função Descanso
8.	OFF TIMER	Activar/desactivar os Eventos 1 e 2 para o modo de definição de OFF TIMER
9.	ON TIMER	Activar/desactivar os Eventos 1 e 2 para o modo de definição de ON TIMER
10.	DELAY TIMER	Ativar/desativar temporizador de atraso
11.	FAN	Seleccionar o controlo de velocidade de Ventilação (Auto (Automático) / High (Alto)/ Med (Médio)/ Low (Baixo))
12.	ON/OFF	Ligar/desligar a unidade cancelando todas as definições do cronómetro
13.	REAL TIME CLOCK (RTC) (relógio tempo real)	Activar/desactivar o modo de definição do Real Time Clock (RTC)

NOTA:
A função turbo e silêncio são apenas para modelos selecionados.

INSTRUÇÃO DE FUNCIONAMENTO

1.1 Botão **MODE**

Pressione o botão MODE para alternar entre o funcionamento COOL (FRIO), HEAT* (QUENTE), AUTO* (AUTOMÁTICO), DRY* (SECO), FAN (VENTILAÇÃO). Verificar o ecrã para ver em que modo o controlo está definido. *HEAT (CALOR), AUTO (AUTOMÁTICO) e DRY (SECO) estão disponíveis apenas para modelos selecionados.

1.2 Velocidade da Ventoinha **TURBO**

Pressione a tecla TURBO uma vez para ativar a velocidade da ventoinha Turbo. O símbolo turbo será mostrado. Para desativar a velocidade da ventoinha Turbo e voltar à velocidade anterior, pressione a tecla TURBO uma vez novamente. Se o utilizador pressionar o botão FAN (VENTILAÇÃO) ou o botão QUIET ou desligar a unidade, a velocidade do turbo será desligada. Esta velocidade é apenas válida durante o modo COOL (FRIO) e HEAT (CALOR) para os modelos seleccionados.

1.3 Rotação de ar automática

- Pressionar o botão **SWING** para activar a função de rotação de ar automática.
- Para distribuir o ar para uma direcção específica, pressionar o botão **SWING** e aguardar até que a grelha de ventilação se movimente para a direcção desejada e pressionar o botão uma vez de novo.

Swing mode selection method (para o modelo cassete E)

- Pressionar o botão **SWING ()** durante 4 segundos para introduzir o modo de definição de campo. Enquanto no modo de definição de campo, só será mostrado **SWING MODE ()**.
- Pressionar ▲ o ▼ botão da temperatura para seleccionar a rotação **SWING MODE ()** de Swing Mode 1 para Swing Mode 3.
- Existem 3 diferentes **SWING MODE**, que são:

  Swing mode 1 Swing mode 2 Swing mode 3

  O **SWING MODE** não será activado a menos que **SWING** também esteja activado.
  A rotação é indicada pelo logótipo:
- Se não existir nenhuma mudança nos modos durante 4 segundos, a unidade funcionará de acordo com o **SWING MODE ()** seleccionado.

1.4 Velocidade da Ventoinha **QUIET**

Pressione a tecla QUIET uma vez para ativar a velocidade da ventoinha Silêncio. O símbolo QUIET será mostrado. Para desativar a velocidade da ventoinha Silêncio e voltar à velocidade anterior, pressione a tecla QUIET novamente. Se o utilizador pressionar o botão FAN (VENTILAÇÃO) ou o botão TURBO ou desligar a unidade, a velocidade de silêncio será desligada. Esta velocidade é apenas válida durante o modo COOL (FRIO) e HEAT (CALOR) para os modelos seleccionados.

1.5 **"▲"** ou **"▼"** Botão de Definição da Temperatura

Pressione o botão da temperatura e defina a temperature à sua escolha pressionando uma vez o botão "▲" ou "▼" , a temperatura muda para 1°C ou 1°F. O intervalo padrão de definição da temperature vai de 16°C a 30°C (60°F a 86°F). Quando a Opção 20 - 30ºC é selecionada, o intervalo limite da temperatura é definido para 20ºC a 30ºC (68°F a 86°F). Pressionando ambas as teclas em simultâneo vai alternar a definição da temperatura entre ºC e ºF. Não é permitida a definição da temperatura durante o modo FAN (VENTOINHA) (No set temp no visor). Não visualiza a temperatura ambiente.

1.6 Função **SLEEP (descanso)**

Pressione o botão SLEEP para ativar o modo Descanso. A função SLEEP (descanso) não está disponível no modo DRY (SECO) e no modo FAN (VENTOINHA).

1.7 **"ON TIMER"** e **"OFF TIMER"**

A unidade tem 2 temporizadores de eventos, nomeadamente Temporizador 1 e Temporizador 2, cada evento tem um ON TIMER e um OFF TIMER. A atividade para pressionar a tecla para Timer ON (ligar temporizador) e Timer OFF (desligar temporizador) é mostrada na tabela 1,1

Tabela 1,1: Sequência de pressão da tecla Timer ON e Timer OFF e evento.

TECLA TIMER ON		TECLA TIMER OFF	
ON Timer 1	**ON Timer 2**	**OFF Timer 1**	**OFF Timer 2**
Desativado	Desativado	Desativado	Desativado
Ativado	Desativado	Ativado	Desativado
Desativado	Ativado	Desativado	Ativado
Ativado	Ativado	Ativado	Ativado

Todos os cronómetros são cronómetros que activam eventos e podem ser desviados pelo botão ON/OFF e pela função Cancelar.

Definir os cronómetros do Evento 1 e do Evento 2

O processo para Timer ON e Timer OFF é o mesmo.

1. Pressione e segure a tecla Timer ON/OFF durante 3 segundos para entrar no modo de definição do temporizador.
   (ícone ON 1 ou OFF 1 irá piscar)
2. Pressione UP ou DOWN para selecionar Timer 1 ou Timer 2 para definição.
   (‘1’ a piscar indicará que está selecionado Timer 1, ‘2’ a piscar indica que Timer 2 está selecionado)
3. Pressione novamente a tecla Timer ON/OFF para confirmar. (Dia vai piscar a seguir)
4. Pressione UP ou DOWN para selecionar o dia.
5. Pressione novamente a tecla Timer ON/OFF para confirmar o dia. (Hora vai piscar a seguir)
6. Pressione UP ou DOWN para selecionar a hora.
7. Pressione novamente a tecla Timer ON/OFF para confirmar a hora. (Minuto vai piscar a seguir)
8. Pressione UP ou DOWN para selecionar o minuto.
9. Pressione novamente a tecla Timer ON/OFF para confirmar o minuto.

Cada temporizador (Timer 1 ON ou Timer 1 OFF ou Timer 2 ON ou Timer 2 OFF) apenas serão definidos separadamente após seguir os 7 passos, se não houver operação das teclas durante 5 segundos durante a definição do temporizador, automaticamente sairá do modo de definição e não serão executadas nenhumas mudanças.

O temporizador ON/OFF será verificado a cada 1 minuto.

Não é aconselhável definir ON TIMER e OFF TIMER tendo os mesmos valores. Se isto ocorrer, o temporizador efetivo será tratado com prioridade conforme a tabela 1.2.

Exemplo:
Definições ON TMR 2 : DAY – TUE, TIMER – 5.00pm
Definições OFF TMR 1 : DAY – TUE, TIMER – 5.00pm
Resultado quando o RTC atingir 5.00pm na TUE (Terça):
- quando a unidade está ligada, sem resposta.
- quando a unidade está desligada, a unidade irá ligar-se.

Tabela 1,2: Prioridade do Temporizador

Prioridade	Temporizador
1 (o mais alto)	ONTMR2
2	OFFTMR2
3	ONTMR1
4 (o mais baixo)	OFFTMR1

Perante receção IR, o controlador remoto sem fios IR irá cancelar as definições ON TIMER 2 e OFF TIMER 2.

1.8 Função **DELAY TIMER** (Temporizador De Atraso)

Ao pressionar a tecla DELAY TIMER uma vez activará a função de temporizador de atraso durante 1 hora. Um indicador "OVERRIDE" aparecerá no ecrã LCD. Ao pressionar a mesma tecla de novo aumentará a definição para 2 horas. Um indicador "OVERRIDE" será mostrado. Ao pressionar continuamente a tecla desactivará a função de temporizador de atraso. Após o temporizador de atraso estar completo, a função de temporizador de atraso é desativada e o logo desliga-se (OFF). Todos os temporizadores serão reiniciados.

1.9 Função de Velocidade da **Ventoinha**

A velocidade da ventoinha pode ser mudada ao pressionar a tecla FAN (VENTOINHA):

Baixo > Médio > Alto > Automático >

*Velocidade da ventoinha não está disponível no modo DRY (SECO).

1.10 Botão **ON/OFF**

Início do funcionamento:

– Pressione o botão ON/OFF,o ecrã LCD mostrará o visor completo e a unidade é ligada.

Paragem do funcionamento:

– Pressione o botão ON/OFF, o ecrã LCD mostrará o relógio tempo real e a unidade é desligada.

1.11 **Definições para ligar**

A unidade iniciará com a ultima definição do quadro principal durante o funcionamento. Se a ultima informação não estiver disponível, a unidade utilizará as definições padrão. As definições padrão são as seguintes:

Unidade :	desligado
Modo:	Frio
Velocidade da ventoinha:	Alto
RTC:	12:00AM, MONDAY
Oscilar:	desligado
Modo oscilar:	Padrão:
Temporizadores:	Desactivar
Turbo:	Desactivar
Silêncio:	desligado
Descanso:	desligado
Cancelar:	Desactivar

1.12 **Visor Real Time Clock (RTC) (relógio tempo real)**

RTC é mostrado no ecrã durante a unidade ON ou OFF exceto em caso de falha de energia ou erro de código.

Definir o RTC

1. Ao pressionar a tecla RTC uma vez, a hora será activada para o modo de definição do RTC. (Dia vai piscar)
2. Pressione UP ou DOWN para selecionar o dia.
3. Pressione novamente RTC para confirmar o dia. (Hora vai piscar a seguir)
4. Pressione UP ou DOWN para selecionar a hora.
5. Pressione novamente RTC para confirmar a hora. (Minuto vai piscar a seguir)
6. Pressione UP ou DOWN para selecionar o minuto.
7. Pressione novamente RTC para confirmar o minuto.

O RTC apenas será definido após seguir os 7 passos, se não houver operação das teclas durante 5 segundos durante a definição do RTC, automaticamente sairá do modo de definição e não serão executadas nenhumas mudanças.

1.13 **Tecla de bloqueio**

Esta função de tecla de bloqueio impede qualquer alteração de definição. Pressione e segure ambas as teclas TURBO e QUIET durante 5 segundos e irá ativar/desativar a função de bloqueio de teclas; "KEYLOCK" aparecerá/desaparecerá no ecrã LCD. Assim que todas as teclas estiverem bloqueadas, só as teclas ON/OFF, TURBO e QUIET (para desbloquear) podem ser pressionadas.

1.14 Bateria de reserva

A bateria de reserva é utilizada para reter o RTC e as definições do temporizador programável de 7 dias durante uma falha de energia durante o mínimo de 1 mês contínuo para cada novo conjunto de baterias instalado. Para unidades sem bateria de reserva, a predefinição será 12:00am de Segunda-feira e reinício do temporizador quando a energia for retomada.

1.15 Indicador de erro

Se for detetada alguma condição anormal, será mostrado um código de erro. O código de erro é mostrado utilizando os segmentos do RTC (piscam), que significa que sempre que ocorrer um erro, o RTC não será mostrado em vez do código de erro. O formato do código de erro será o seguinte:

Código de Erro DX

Descrição do erro	
Sensor de Divisão Aberto ou Curto	E1
Sensor da Bobina Interior Aberto	E2
Sensor da Bobina Exterior Aberto	E3
Sobrecarga do Compressor/Sensor da Bobina Interior Curto/Sensor da Bobina Exterior Curto	E4
Fuga de Gás	E5
Erro da bomba de água	E6
Sensor de Bobina Exterior Existe (modelo MS)	E7
Erro de Hardware (pino do interruptor táctil pequeno)	E8
Erro de Resposta da Ventoinha Interior	E9
Erro EEPROM	EE

Código de Erro CW

Descrição do erro	
Sensor de Divisão Aberto ou Curto	E1
Sensor da Água no Tubo Aberto ou Curto	E2
Temperatura da Água no Tubo Fraca	E4
Temperatura da Água no Tubo Má/Falha	E5
Erro da bomba de água	E6
Erro de Hardware (pino do interruptor táctil pequeno)	E8
Erro de Resposta da Ventoinha Interior	E9

Diagnóstico De Falhas (Só para o inversor)

Se não houver nenhuma condição anormal detectada, o controlador com fios ARCWB fará com que o código de erro pisque.

CÓDIGO DE ERRO	SIGNIFICADO
00	NORMAL
A1	ERRO PCB INTERNO
A3	BOMBA DE DRENAGEM ANORMAL
A5	ANTICONGELAMENTO (REFRIGERAÇÃO)/PERMUTADOR DE CALOR (AQUECIMENTO)
A6	MOTOR DA VENTILAÇÃO INTERIOR ANORMAL
AH	LIMPEZA ELÉCTRICA DO AR ANORMAL
C4	PERMUTADOR DE CALOR INTERIOR (1) TERMISTOR CURTO/ABERTO
C5	PERMUTADOR DE CALOR INTERIOR (2) TERMISTOR CURTO/ABERTO
C7	ERRO DO INTERRUPTOR DE LIMITE DA GRELHA DE VENTILAÇÃO
C9	TERMISTOR CURTO/ABERTO DE INTERIOR

CÓDIGO DE ERRO	SIGNIFICADO
E1	ERRO PCB EXTERNO
E3	PROTECÇÃO DE ALTA PRESSÃO
E4	PROTECÇÃO DE BAIXA PRESSÃO
E5	MOTOR DO COMPRESSOR BLOQUEADO/COMPRESSOR SOBRECARREGADO
E6	ERRO NO ARRANQUE DO COMPRESSOR
E7	BLOQUEIO DO MOTOR DA VENTILAÇÃO DC EXTERIOR
E8	SOBRECORRENTE DA ENTRADA AC
E9	ERRO EXV
EA	ERRO DA VÁLVULA DE 4 VIAS
F3	SOBREAQUECIMENTO DO TUBO DA DESCARGA
F6	SOBREAQUECIMENTO DO PERMUTADOR DE CALOR
HO	ERRO DO SISTEMA DO SENSOR DO COMPRESSOR
H3	ERRO DO INTERRUPTOR DA ALTA PRESSÃO
H6	ERRO DA DETECÇÃO DE RESPOSTA DO COMPRESSOR
H7	MOTOR DA VENTILAÇÃO SOBRECARREGADO/COM SOBREINTENSIDADE/ SENSOR ANORMAL
H8	ERRO SENSOR CORRENTE AC
H9	TERMISTOR CURTO/ABERTO DO AR EXTERIOR
J1	ERRO DO SENSOR DE PRESSÃO
J3	TERMISTOR DO TUBO DE DESCARGA DO COMPRESSOR CURTO/ABERTO/ MAL POSICIONADO
J5	TERMISTOR CURTO/ABERTO DO TUBO DE SUCÇÃO
J6	TERMISTOR CURTO/ABERTO DO PERMUTADOR DE CALOR EXTERIOR
J7	TERMISTOR CURTO/ABERTO DO PERMUTADOR DE CALOR SUBREFRIGERANTE
J8	TERMISTOR CURTO/ABERTO DO TUBO LÍQUIDO
J9	TERMISTOR CURTO/ABERTO DO TUBO DE GÁS
L1	ERRO PCB EXTERNO DO INVERSOR
L3	SOBREAQUECIMENTO DA CAIXA DE CONTROLO EXTERIOR
L4	SOBREAQUECIMENTO DA CUBA DE CALOR
L5	ERRO IPM/ERRO IGBT
L8	SOBREINTENSIDADE DO COMPRESSOR DO INVERSOR
L9	PREVENÇÃO DA SOBREINTENSIDADE DO COMPRESSOR
LC	ERRO DE COMUNICAÇÃO (CONTROLO PCB EXTERIOR E PCB DO INVERSOR)
P1	ABRIR FASE OU DESEQUILÍBRIO DA TENSÃO
P4	TERMISTOR CURTO/ABERTO DA CUBA DE CALOR
PJ	ERRO DA DEFINIÇÃO DE CAPACIDADE
U0	GÁS INSUFICIENTE
U2	TENSÃO DC FORA DO LIMITE
U4	ERRO DE COMUNICAÇÃO
U7	COMMUNICATION ERROR (OUTDOOR CONTROL PCB AND IPM PCB)
UA	ERRO DA INSTALAÇÃO
UF	INSTALAÇÃO ERRADA DA TUBAGEM E CABLAGEM/CABLAGEM INCORRECTA/ GÁS INSUFICIENTE
UH	ANTICONGELAMENTO (OUTRAS SALAS)

2.0 DEFINIÇÃO DE HARDWARE

A unidade tem opção de 2 jumpers para controlar a função do quadro.

Tabela 2,0: Sumário das definições de Hardware

OPÇÃO	*Com Jumper*	*Sem Jumper*
Definir intervalo de temperatura	Definir intervalo de temp. entre 20ºC - 30ºC	Definir intervalo de temp. entre 16ºC - 30ºC (Padrão)
TURBO_QUIET	Desativar velocidade turbo e silêncio da ventoinha (Padrão)	Ativar velocidade turbo e silêncio da ventoinha

* Apenas aplicável ao modelo com características Turbo ou Silêncio incorporadas.

3.0 INSTALAÇÃO

3.1 Acessórios

Os seguintes acessórios estão incluídos juntamente com este manual. No caso de faltar alguma peça, entre em contacto com o vendedor imediatamente.

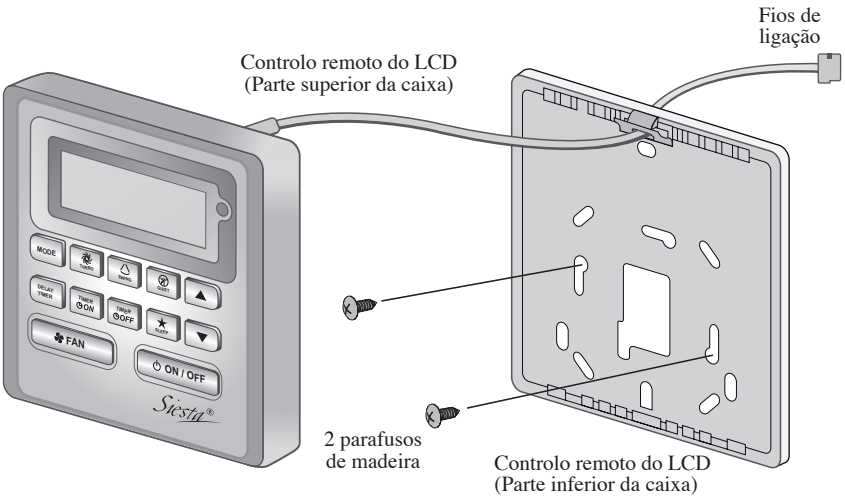
1. Controlador Remoto
2. Parafuso de madeira (2 peças) e parafuso da máquina (2 peças)
3. Manual de instruções
4. Bateria

3.2 Guia de funcionamento passo a passo

I. Abrir primeiro o clip no topo do controlador seguido do clip em baixo. Remover a parte superior da caixa do controlador da parte de baixo.

II. Fixe a caixa inferior à parede com os 2 parafusos fornecidos. Depois inserir o fio de ligação através da ranhura na parte superior central da caixa como mostrado.

III. Volte a inserir o clip inferior primeiro e depois encaixe a parte superior.



MEMO

- In the event that there is any conflict in the interpretation of this manual and any translation of the same in any language, the English version of this manual shall prevail.
- The manufacturer reserves the right to revise any of the specification and design contain herein at any time without prior notification.

- En cas de désaccord sur l'interprétation de ce manuel ou une de ses traductions, la version anglaise fera autorité.
- Le fabriquant se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis la conception et les caractéristiques techniques des appareils présentés dans ce manuel.

- Im Falle einer widersprüchlichen Auslegung der vorliegenden Anleitung bzw. einer ihrer Übersetzungen gilt die Ausführung in Englisch.
- Änderungen von Design und technischen Merkmalen der in dieser Anleitung beschriebenen Geräte bleiben dem Hersteller jederzeit vorbehalten.

- In het geval dat een versie van deze handleiding in vertaling anders kan worden geïnterpreteerd dan de Engelse versie, geldt de Engelse versie.
- De fabrikant behoudt zich het recht voor specificaties en ontwerpkenmerken die in dezes worden vermeld, te allen tijde te herzien zonder voorafgaande kennisgeving.

- En caso de conflicto en la interpretación de este manual, y en su traducción a cualquier idioma, prevalecerá la versión inglesa.
- El fabricante se reserva el derecho a modificar cualquiera de las especificaciones y diseños contenidos en el presente manual en cualquier momento y sin notificación previa.

- В случае противоречия перевода данного руководства с другими переводами одного и того же текста, английский вариант рассматривается как приоритетный.
- Завод-изготовитель оставляет за собой право изменять характеристики и конструкцию в любое время без предварительного уведомления.

- Bu kılavuzun anlaşılmasında bir çatışma olduğunda ve farklı dillerdeki tercümeler farklılık gösterdiğinde, bu kılavuzun İngilizce sürümü üstün tutulacaktır.
- Üretici burada bulunan herhangi teknik özellikleri ve tasarımları herhangi bir zamanda ve önceden haber vermeden değiştirme hakkını saklı tutar.

- Σε περίπτωση διαφορών μεταξύ του εγχειριδίου αυτού και τυχόν μετάφρασής του σε οποιαδήποτε γλώσσα, υπερισχύει η Αγγλική έκδοση αυτού του εγχειριδίου.
- Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα αναθεώρησης των προδιαγραφών και σχεδίων που περιέχονται στο παρόν οποιαδήποτε στιγμή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

- A versão em inglês do Manual prevalecerá na eventualidade de qualquer conflito na interpretação deste Manual e de qualquer tradução do mesmo.
- O fabricante reserva-se o direito de rever qualquer uma das especificações e concepção/design aqui contido a qualquer altura sem aviso prévio.

DAIKIN EUROPE
N.V.Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium